

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK  
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 29 NOVEMBRE 2023  
VERGADERING VAN 29 NOVEMBER 2023

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd  
Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepens; MM.-hh.  
Mehmet Bilge, Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, MM.-  
hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard  
Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksai, Ibrahim Donmez,  
Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Hasan Koyuncu, Arnaud  
Verstraete, Taoufik Ben Addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Leila Lahssaini, Fatima Ben  
Abbou, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui,  
Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza Boukhari,  
Cedric Mahieu, Elyass El Yakoubi, Mamadou Bah, Mohamed Echouel, Yuri De Belder,  
Quentin Vanbaelen, Maxime Baudaux, Didier Schiffeleers, Mmes-mevr. Marie Gervais,  
Patricia D'hoir, M.-h. Anthony Baert, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h.  
David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel  
De Herde, Échevin-Schepens; Mme-mevr. Lorraine De Fierlant, Echevin-Schepens; Mmes-  
mevr. Done Sonmez, Claire Geraets, M.-h. Emel Dogancan, Conseillers communaux-  
Gemeenteraadsleden.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : M.-de h. Köksai, M.-de h. Baudaux et/en  
Mme-mevr. Nyssens, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à  
18 heures et 50 minutes.

De openbare vergadering wordt geopend om 18.50 uur onder voorzitterschap van mvr.  
Jodogne, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-  
verbal de la séance du 18/10/2023 (18:30) est tenu sur le bureau à la disposition des  
membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de  
notulen van de vergadering van 18/10/2023 (18:30) zijn ter beschikking van de raadsleden  
ter tafel neergelegd.

Monsieur De Belder est désigné par le sort pour voter le premier lors du vote par appel  
nominal.

De heer De Belder is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke  
stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par Monsieur Van Wassenhoven.  
De vertaling staande vergadering wordt door de heer Van Wassenhoven verzekerd.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

\* \* \* \* \*

Monsieur le Secrétaire communal intervient concernant l'approbation du PV du conseil  
communal du 18 octobre 2023 et précise qu'il y a quelques modifications (fautes de  
traduction) qui doivent être apportées aux délibérations des points 56 et 57.

\* \* \* \* \*

## SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

### POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS --- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS

SP 1.- La hausse exorbitante du précompte immobilier - La population doit douiller pour compenser la gabegie - Demande de Madame Fatiha Ahcini --- De exorbitante stijging van de roerende voorheffing - De burgers moeten betalen om het wanbeheer te compenseren - Verzoek van Mevrouw Fatiha Ahcini

Madame Ahcini expose son point

Monsieur Nimal répond

Mme Chan, Monsieur Mahieu, Madame Lahssaini, Monsieur Koyuncu et Monsieur Clerfayt interviennent

Madame Ahcini réplique

SP 2.- L'urbanisme schaarbeekois - Un autre volet de la déchéance de la politique communale - Le cas des écoles Paviljoen et Magritte - Demande de Madame Houaria Ouazrhari --- De stedenbouw in Schaarbeek - Een ander aspect van het verval van de gemeentepolitiek - Het geval van de scholen Paviljoen en Magritte - Verzoek van Mevrouw Houaria Ouazrhari

Madame Ouazrhari expose son point

Monsieur Nimal répond

Monsieur Degrez, Madame Chan, Madame Lahssaini et Monsieur Mahieu interviennent

Madame la Bourgmestre répond

Madame Ouazrhari réplique

SP 119.- Quartier Stephenson-Pavillon-Verboeckhoven - L'abject leurre de la "participation citoyenne" ne trompe pas la population et se retourne contre le Collège - Demande de Madame Houaria Ouazrhari --- Wijk Stephenson-Paviljoen-Verboeckhoven - Het verachtelijke bedrog van "burgerparticipatie" bedriegt de bevolking niet en keert zich tegen het College - Verzoek van Mevrouw Houaria Ouazrhari

Madame Ouazrhari expose son point

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Verzin, Monsieur Mahieu, Madame Lahssaini, Monsieur Bouhjar et Monsieur Verstraete interviennent

Madame la Bourgmestre ff intervient

Madame Ouazrhari réplique

### SECRÉTAIRE COMMUNAL --- GEMEENTESCRETARIS

#### Bureau des Assemblées --- Kantoor der Vergaderingen

SP 3.- Port de Bruxelles - Assemblée Générale Extraordinaire du 24 novembre 2023 --- Haven van Brussel - Buitengewone Algemene vergadering van 24 november 2023

### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'Ordonnance du 3 décembre 1992 relative à la création d'un organisme public doté de la personnalité juridique, la Société régionale du Port de Bruxelles ;

Vu le courrier du 7 novembre 2023 de la Société régionale du Port de Bruxelles invitant la Commune de Schaerbeek à participer à une assemblée générale extraordinaire se tenant le 24 novembre 2023 ;  
Vu l'ordre du jour visant à remplacer deux administrateurs ;  
Vu l'impossibilité matérielle de soumettre les points à modifier à l'accord préalable du Conseil communal ;  
Considérant que les points à modifier ne portent pas sur des éléments essentiels ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 novembre 2023 ;  
DECIDE  
De prendre acte que Madame de Fierlant représentera la Commune lors de cette assemblée générale extraordinaire

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de oprichting van een openbare vereniging met rechtspersoonlijkheid, de Gewestelijke Vereniging Haven van Brussel ;  
Gezien de brief van 7 november 2023 van de Gewestelijke Vereniging Haven van Brussel waarin de gemeente Schaerbeek wordt uitgenodigd om deel te nemen aan een buitengewone algemene vergadering die op 24 november 2023 zal worden gehouden ;  
Gezien de agenda voor de vervanging van twee bestuurders ;  
Gezien de materiële onmogelijkheid om de te wijzigen punten aan de voorafgaande instemming van de gemeenteraad te onderwerpen ;  
Overwegende dat de te wijzigen punten geen betrekking hebben op essentiële elementen  
Op het voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023 ;  
BESLUIT  
Er nota van te nemen dat mevrouw de Fierlant de gemeente op deze buitengewone algemene vergadering zal vertegenwoordigen

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL --- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget --- Begroting

SP 4.- Budget 2024 - Douzièmes provisoires pour 6 mois - Approbation --- Begroting 2024 - Voorlopige twaalfden voor 6 maanden - Goedkeuring

Monsieur Degrez, Monsieur Guillaume et Monsieur Verzin interviennent  
Monsieur Nimal répond  
Monsieur Degrez réplique  
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 5 et 9 abstention(s). --- Besloten, met 27 stem(men) tegen 5 en 9 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL  
Décidé, par 27 voix contre 5 et 9 abstention(s).

Vu l'article 247 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu l'article 14 de l'Arrêté Royal du 2 août 1990, portant règlement général sur la Comptabilité communale ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023 ;  
DECIDE  
d'arrêter les crédits provisoires pour les mois de janvier à juin 2024 inclus.

DE GEMEENTERAAD  
Besloten, met 27 stem(men) tegen 5 en 9 onthouding(en).

Gelet op artikel 247 van de Nieuwe Gemeentewet ;  
Gelet op artikel 14 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen

reglement op de gemeentelijke boekhouding;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;  
BESLUIT  
de voorlopige kredieten vast te stellen voor de maanden januari tot en met juni 2024.

Contrôle -- Controale

SP 5.- CPAS - Modification budgétaire 2 de l'exercice 2023 - Approbation -- OCMW -  
Begrotingswijziging 2 voor het dienstjaar 2023 - Goedkeuring

Monsieur Guillaume intervient  
Monsieur Eraly répond  
Monsieur Guillaume réplique  
Monsieur Degrez intervient  
Monsieur Eraly répond

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 23 voix contre 10 et 8 abstention(s). -- Besloten, met 23 stem(men) tegen 10 en 8 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 23 voix contre 10 et 8 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale modifié par l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mai 2019 sur les Centres Publics d'Action Sociale;  
Vu l'Arrêté du Collège réuni de la COCOM de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 1995 portant règlement de la nouvelle comptabilité des CPAS de la région.  
Vu la circulaire de la Commission Communautaire Commune du 11 juin 2019 portant sur les nouvelles règles de tutelle applicables aux Centres Publics d'Action Sociale et aux associations visées au chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale;  
Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 17 octobre 2023 approuvant la modification budgétaire 2 de l'exercice 2023 n'ayant pas d'impact sur la dotation communale au CPAS.  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023;  
DECIDE :  
D'approuver la modification budgétaire 2 de l'exercice 2023 du CPAS.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 23 stem(men) tegen 10 en 8 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, gewijzigd door de verordening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 mei 2019 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;  
Gelet op het besluit van het Paritair College van het COCOM van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 1995 betreffende de regulering van de nieuwe rekeningen van de OCMW's van het Gewest;  
Gelet op de circulaire van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 11 juni 2019 met betrekking tot de nieuwe toezichtregels die van toepassing zijn op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn op verenigingen bedoeld in hoofdstuk XII van de wet van 8 juli 1976 op de organische Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;  
Gelet op de beraadslaging van 17 oktober 2023 waarbij de Raad voor Maatschappelijke Welzijn de begrotingswijziging 2 van het dienstjaar 2023, met geen invloed op de gemeente dotatie aan het OCMW, vastlegt.  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;  
BESLUIT :  
De begrotingswijziging 2 van het dienstjaar 2023 van het OCMW goed te keuren.

SP 6.- CPAS - Modification budgétaire 3 de l'exercice 2023 - Approbation -- OCMW - Begrotingswijziging 3 voor het dienstjaar 2023 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 23 voix contre 10 et 8 abstention(s). --- Besloten, met 23 stem(men) tegen 10 en 8 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 23 voix contre 10 et 8 abstention(s).

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale modifié par l'Ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 mai 2019 sur les Centres Publics d'Action Sociale;

Vu l'Arrêté du Collège réuni de la COCOM de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 1995 portant règlement de la nouvelle comptabilité des CPAS de la région.

Vu la circulaire de la Commission Communautaire Commune du 11 juin 2019 portant sur les nouvelles règles de tutelle applicables aux Centres Publics d'Action Sociale et aux associations visées au chapitre XII de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale;

Vu la délibération du Conseil de l'Action Sociale du 8 novembre 2023 approuvant la modification budgétaire 3 de l'exercice 2023 n'ayant pas d'impact sur la dotation communale au CPAS.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 novembre 2023;

DECIDE :

D'approuver la modification budgétaire 3 de l'exercice 2023 du CPAS.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 23 stem(men) tegen 10 en 8 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, gewijzigd door de verordening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 mei 2019 op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op het besluit van het Paritair College van het COCOM van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 1995 betreffende de regulering van de nieuwe rekeningen van de OCMW's van het Gewest;

Gelet op de circulaire van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 11 juni 2019 met betrekking tot de nieuwe toezichtregels die van toepassing zijn op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn op verenigingen bedoeld in hoofdstuk XII van de wet van 8 juli 1976 op de organische Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn;

Gelet op de beraadslaging van 8 november 2023 waarbij de Raad voor Maatschappelijke Welzijn de begrotingswijziging 3 van het dienstjaar 2023, met geen invloed op de gemeente dotatie aan het OCMW, vastlegt.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023;

BESLUIT :

De begrotingswijziging 3 van het dienstjaar 2023 van het OCMW goed te keuren.

SP 7.- ASBL "Enseignement Communal Francophone 1030" - Convention cadre septembre 2023-2024 - Approbation --- VZW "Enseignement Communal Francophone 1030" - Raamovereenkomst september 2023-2024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 novembre 2023;  
DECIDE  
d'approuver la Convention cadre septembre 2023-2024 entre la Commune de Schaerbeek et l'ASBL "Enseignement Communal Francophone 1030".

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023;  
BESLIST  
om de raamovereenkomst september 2023-2024 tussen de gemeente en VZW "Enseignement Communal Francophone 1030", goed te keuren.

SP 8.- ASBL "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek" en abrégé "GELS" - Comptes 2022 -  
Prise d'acte -- VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek" in afkorting "GELS" -  
Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes 2022 de l'ASBL "GELS" affichent un résultat négatif de - 11.577,25€ et des fonds propres s'élevant à 16.743,92€.  
Vu la décision du 21 novembre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de - 11.577,25€ et des fonds propres s'élevant à 16.743,92€ pour l'exercice 2022.  
PREND ACTE  
Des comptes 2022 de l'ASBL "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -11.577,25€ et des fonds propres s'élevant à 16.743,92€.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "GELS" een negatief saldo van -11.577,25€ en eigen vermogen ter waarde van 16.743,92€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 21 november 2023 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -11.577,25€ en eigen vermogen van 16.743,92€ voor het dienstjaar 2022.

## NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "Guichet d'Economie Locale de Schaerbeek", die een negatief saldo van -11.577,25€ en eigen vermogen van 16.743,92€ vertonen.

SP 9.- ASBL "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance" en abrégé "UTSOPI"- Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance" in afkorting "UTSOPI" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance" affichent un résultat positif de 64.099,18€ et des fonds propres s'élevant à 78.933,77€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 21 novembre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 64.099,18€ et des fonds propres s'élevant à 78.933,77€ pour l'exercice 2022.

#### DECIDE

de prendre acte des comptes de l'ASBL "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 64.099,18€ et des fonds propres s'élevant à 78.933,77€ pour l'exercice 2022.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance" een positief saldo van 64.099,18€ en een eigen vermogen ter waarde van 78.933,77€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 november 2023 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 64.099,18€ en een eigen vermogen ter waarde van 78.933,77€ voor het dienstjaar 2022.

#### BELSUIT

akte te nemen van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Union des Travailleur(s)es du Sexe Organisé-e-s Pour l'Indépendance", die een positief saldo van 64.099,18€ en een eigen vermogen ter waarde van 78.933,77€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

SP 10.- ASBL "VIA A.S.B.L." en abrégé "VIA" - Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "VIA A.S.B.L." in afkorting "VIA" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

Monsieur Degrez intervient  
Monsieur Vanhalewyn répond

Monsieur Degrez réplique  
Monsieur Vanhalewyn et Madame la Bourgmestre ff répondent  
Monsieur Degrez réplique

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "VIA" affichent un résultat positif de 138,73€ et des fonds propres s'élevant à 6.294,93€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 21 novembre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 138,73€ et des fonds propres s'élevant à 6.294,93€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes 2022 de l'ASBL "VIA A.S.B.L.", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 138,73€ et des fonds propres s'élevant à 6.294,93€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "VIA" een positief saldo van 138,73€ en eigen vermogen ter waarde van 6.294,93€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 21 november 2023 waar het College akte neemt van het positief saldo van 138,73€ en eigen vermogen van 6.294,93€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "VIA A.S.B.L.", die een positief saldo van 138,73€ en eigen vermogen van 6.294,93€ vertonen.

SP 11.- ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Comptes 2022 - Prise d'acte ---  
VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 7.855,20€ et des fonds propres s'élevant à 21.931,08€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 17 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 7.855,20€ et des fonds propres s'élevant à 21.931,08€ pour l'exercice 2022.



PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 7.855,20€ et des fonds propres s'élevant à 21.931,08€ pour l'exercice 2022.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" een positief saldo van 7.855,20€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.931,08€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 7.855,20€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.931,08€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek", die een positief saldo van 7.855,20€ en een eigen vermogen ter waarde van 21.931,08€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

SP 12.- ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Comptes 2022 - Prise d'acte -- VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2022 de l'ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" affichent un résultat positif de 2.899,00€ et des fonds propres s'élevant à 183.201,00€.

Vu la décision du 24 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 2.899,00€ et des fonds propres s'élevant à 183.201,00€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes 2022 de l'ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 2.899,00€ et des fonds propres s'élevant à 183.201,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" een positief saldo van 2.899,00€ en eigen vermogen ter waarde van 183.201,00€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 waar het College akte neemt van het positief saldo van 2.899,00€ en eigen vermogen van 183.201,00€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar", die een positief saldo van 2.899,00€ en eigen vermogen van 183.201,00€ vertonen.

SP 13.- ASBL "La Gerbe Service de Santé mentale" en abrégé "La Gerbe SSm" - Comptes 2022 - Prise d'acte -- VZW "La Gerbe Service de Santé mentale" in afkorting "La Gerbe SSm" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "La Gerbe SSm" affichent un résultat négatif de - 99.139,00€ et des fonds propres s'élevant à 192.224,00€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 07 novembre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de - 99.139,00€ et des fonds propres s'élevant à 192.224,00€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes 2022 de l'ASBL "La Gerbe Service de Santé mentale", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -99.139,00€ et des fonds propres s'élevant à 192.224,00€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "La Gerbe SSm" een negatief saldo van - 99.139,00€ en eigen vermogen ter waarde van 192.224,00€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 07 november 2023 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -99.139,00€ en eigen vermogen van 192.224,00€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de bij, het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "La Gerbe Service de Santé mentale", die een negatief saldo van -99.139,00€ en eigen vermogen van 192.224,00€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

SP 14.- ASBL "Ludothèque Sésame" - Comptes 2022 - Prise d'acte -- VZW "Ludothèque Sésame" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Ludothèque Sésame" affichent un résultat négatif de -5.147,42€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -6.805,85€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 24 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -5.147,42€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -6.805,85€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes 2022 de l'ASBL "Ludothèque Sésame", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -5.147,42€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -6.805,85€.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Ludothèque Sésame" een negatief saldo van -5.147,42€ en negatief eigen vermogen ter waarde van -6.805,85€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -5.147,42€ en negatief eigen vermogen van -6.805,85€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Ludothèque Sésame", die een negatief saldo van -5.147,42€ en negatief eigen vermogen van -6.805,85€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

SP 15.- ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Comptes 2022 - Prise d'acte -- VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" affichent un résultat positif de 8.153,76€ et des fonds propres s'élevant à 20.164,73€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 17 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 8.153,76€ et des fonds propres s'élevant à 20.164,73€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes de l'ASBL "Maison de la Laïcité de Schaerbeek", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 8.153,76€ et des fonds propres s'élevant à 20.164,73€ pour l'exercice 2022.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek" een positief saldo van 8.153,76€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.164,73€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 waarin het college akte neemt van het positief saldo van 8.153,76€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.164,73€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW "Maison de la Laïcité de Schaerbeek", die een positief saldo van 8.153,76€ en een eigen vermogen ter waarde van 20.164,73€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

SP 16.- ASBL "Royal Cercle athlétique de Schaerbeek" - Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "Royal Cercle athlétique de Schaerbeek" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL « Royal Cercle athlétique de Schaerbeek » affichent un résultat positif de 33.148,67€ et des avoirs s'élevant à 138.761,34€ pour l'exercice 2022.

Vu la décision du 24 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 33.148,67€ et des avoirs s'élevant à 138.761,34€ pour l'exercice 2022.

PREND ACTE

Des comptes 2022 de l'ASBL « Royal Cercle athlétique de Schaerbeek », déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 33.148,67€ et des avoirs s'élevant à 138.761,34€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Royal Cercle athlétique de Schaerbeek" een positief saldo van 33.148,67€ en bankmiddelen ter waarde van 138.761,34€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.

Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 waarin het College akte neemt van het positief saldo van 33.148,67€ en bankmiddelen ter waarde van 138.761,34€ voor het dienstjaar 2022.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "Royal Cercle athlétique de Schaerbeek", die een positief saldo van 33.148,67€ en bankmiddelen ter waarde van 138.761,34€ vertonen.

SP 17.- ASBL "Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club" - Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Considérant que les comptes de l'ASBL « Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club » affichent un résultat négatif de -35.749,67€ et des fonds propres s'élevant à 23.566,50€ pour l'exercice 2022.  
Vu la décision du 07 novembre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -35.749,67€ et des fonds propres s'élevant à 23.566,50€ pour l'exercice 2022.  
PREND ACTE  
Des comptes 2022 de l'ASBL «Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -35.749,67€ et des fonds propres s'élevant à 23.566,50€ .

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club" een negatief saldo van -35.749,67€ en een eigen vermogen van 23.566,50€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 07 november 2023 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -35.749,67€ en een eigen vermogen van 23.566,50€ voor het dienstjaar 2022.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "Royal Kituro Schaerbeek Rugby Club", die een negatief saldo van -35.749,67€ en een eigen vermogen van 23.566,50€ vertonen.

SP 18.- ASBL "Transit" - Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "Transit" - Rekeningen 2022 -  
Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes de l'ASBL "Transit" affichent un résultat négatif de -124.644,00€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -210.397,00€ pour l'exercice 2022.  
Vu la décision du 17 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -124.644,00€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -210.397,00€ pour l'exercice 2022.  
PREND ACTE  
Des comptes 2022 de l'ASBL "Transit", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -124.644,00€ et des fonds propres négatifs s'élevant à -210.397,00€.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen goedkeurend.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Transit" een negatief saldo van -124.644,00€ en negatief eigen vermogen ter waarde van -210.397,00€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -124.644,00€ en negatief eigen vermogen van -210.397,00€ voor het dienstjaar 2022.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "Transit", die een negatief saldo van -124.644,00€ en negatief eigen vermogen van -210.397,00€ vertonen.

SP 19.- ASBL "visit.brussels" - Comptes 2022 - Prise d'acte --- VZW "visit.brussels" - Rekeningen 2022 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.  
Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.  
Considérant que les comptes de l'ASBL "visit.brussels" affichent un résultat positif de 403.053,00€ et des fonds propres s'élevant à 3.189.563,00€ pour l'exercice 2022.  
Vu la décision du 24 octobre 2023 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 403.053,00€ et des fonds propres s'élevant à 3.189.563,00€ pour l'exercice 2022.  
PREND ACTE  
Des comptes 2022 de l'ASBL "visit.brussels", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 403.053,00€ et des fonds propres s'élevant à 3.189.563,00€.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.  
Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.  
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "visit.brussels" een positief saldo van 403.053,00€ en eigen vermogen ter waarde van 3.189.563,00€ voor het dienstjaar 2022 vertonen.  
Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 waar het College akte neemt van het positief saldo van 403.053,00€ en eigen vermogen van 3.189.563,00€ voor het dienstjaar 2022.  
NEEMT AKTE  
van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2022 van de VZW "visit.brussels", die een positief saldo van 403.053,00€ en eigen vermogen van 3.189.563,00€ vertonen.

SP 20.- Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Comptes 2022 - Aviser favorablement ---  
Kerkefabriek Sint Elisabeth - Rekeningen 2022 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du  
Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;  
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;  
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;  
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13  
juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;  
Vu l'ordonnance organique du 10 décembre 2021 de la gestion des intérêts matériels des  
communautés culturelles locales reconnues;  
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte de l'exercice  
2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth;  
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2022 de la  
Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth;  
Vu le compte de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth,  
Ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne:

Recettes	Dépenses	Excédent
159.927,32€	81.614,31€	78.313,01€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de  
Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;  
Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;  
Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;  
Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de  
bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de  
gewesten en de gemeenschappen;  
Gelet op de ordonnantie van 10 december 2021 betreffende het beheer van de materiële  
belangen van de erkende plaatselijke levensbeschouwelijke gemeenschappen;  
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening  
voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Elisabeth heeft goedgekeurd;  
Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting  
voor het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Elisabeth heeft goedgekeurd;  
Gelet op de rekening van het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Elisabeth;  
Deze rekening werd als volgt door het kerkbestuur vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
159.927,32€	81.614,31€	78.313,01€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Elisabeth goed te keuren.

SP 21.- Fabrique d'Eglise Sainte Marie - Comptes 2022 - Approuver --- Kerkefabriek Sint  
Maria - Rekeningen 2022 - Goedkeuren

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'ordonnance organique du 10 décembre 2021 de la gestion des intérêts matériels des communautés culturelles locales reconnues;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2022 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le compte 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie;

Vu le compte de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie;

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
304.496,37€	248.266,55€	56.229,82€

Vu la décision collège du 21 novembre 2023;

DECIDE

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2022 de la Fabrique d'Eglise Sainte Marie.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten;

Gelet op de artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de ordonnantie van 10 december 2021 betreffende het beheer van de materiële belangen van de erkende plaatselijke levensbeschouwelijke gemeenschappen;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Maria goedkeurd;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de rekening voor het dienstjaar 2021 van de kerkfabriek Sint Maria goedkeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Maria;

Overwegend dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld:

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
304.496,37€	248.266,55€	56.229,82€

Gelet op het collegebesluit van 21 november 2023;

BESLUIT

een gunstig advies te verlenen voor de rekening van het dienstjaar 2022 van de kerkfabriek Sint Maria.

Enrôlement -- Inkohierungen

SP 22.- Contrat visant à promouvoir le développement économique local et régional - Années 2023 à 2025 - Approbation -- Overeenkomst ter bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak - Jaren 2023 tot 2025 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.



LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'arrêté du 14 septembre 2023 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'Ordonnance du 1<sup>er</sup> décembre 2022 visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale pour les années 2023 à 2025 ;

Considérant que la présente ordonnance vise à créer un climat propice à l'activité économique de la Région via la conclusion de conventions dans lesquelles le Gouvernement confie aux communes des missions prioritaires en vue de favoriser l'économie de la Région, notamment en encadrant toute nouvelle taxe et toute augmentation d'une taxe existante en fonction de leur impact sur l'économie locale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 7 novembre 2023;

DECIDE :

D'approuver le contrat visant à promouvoir le développement économique local et régional

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het besluit van 14 september 2023 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, houdende uitvoering van de Ordonnantie van 1 december 2023 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de jaren 2023 tot 2025;

Overwegende dat deze ordonnantie ertoe strekt, een klimaat tot stand te brengen dat gunstig is voor de ontwikkeling van de economische bedrijvigheid van het Gewest, door overeenkomsten te sluiten waarin de regering aan de gemeenten prioritaire taken toevertrouwt om de economie van het Gewest te bevorderen, met name door elke nieuwe belasting en elke verhoging van een bestaande belasting af te stemmen op de gevolgen ervan voor de plaatselijke economie;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2023;

BESLUIT :

De overeenkomst ter bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak goedkeuren

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

SP 23.- Processus Participatif Mobilité dans le Quartier "Cage aux Ours" - Rapport - Prendre acte -- Participatief Mobiliteitsproces in de Wijk "Berenkuil" - Verslag - Ter kennisname

Ce point est retiré de l'ordre du jour -- Dit punt wordt aan de agenda onttrokken

Planification stratégique -- Strategische planning

SP 24.- Dépenses liées aux interventions de la Croix-Rouge et de la société APS lors du déclenchement du volet PIPS du Plan d'urgence Communal (PUIC) le 17 mars 2023 auxquelles le CBE a pourvu conformément l'article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -- Uitgaven in verband met de interventie van het Rode Kruis en het bedrijf APS tijdens de activering van het onderdeel PIPS van het Gemeentelijk Rampenplan (PUIC) op 17 maart 2023 waarin werd voorzien door het CBS conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met de uitgaven

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant les besoins urgents en matériel et en nettoyage qui se sont avérés nécessaires et

indispensables suite à l'accueil et l'hébergement provisoire au Crossing des occupants de la Porte d'Ulysse après l'incendie ayant touché ce bâtiment le 17 mars 2023;  
Considérant que ces dépenses sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues;  
Vu la décision du 24/10/2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses de 14 115,24€ tvac liées aux interventions de la Croix-Rouge et de la société APS (Active Propreté et Services) ;  
DECIDE :  
d'admettre ces dépenses à financer et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) avec le code fonctionnel et économique adéquat (842/124-48/ - /c01)

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Overwegende de dringende behoeften aan uitrusting en schoonmaak die noodzakelijk en onmisbaar zijn geworden na de opvang en tijdelijke huisvesting aan de Oversteek van de bewoners van de Porte d'Ulysse na de brand die dit gebouw op 17 maart 2023 heeft getroffen;  
Gelet op dat deze uitgaven door dwingende en onvoorziene omstandigheden worden gegenereerd en vereist;  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24/10/2023 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven van op 14 115,24€ tvac gelinkt aan interventies van het Rode Kruis en APS (Active Propreté et Services);  
BESLUIT :  
in te stemmen met deze uitgaven en deze te financieren en aan te rekenen op het (of de) begrotingsartikels met de adequate functionele en economische code (842/124-48/ - /c01)

#### Vie de quartier

SP 25.- Convention de partenariat entre la commune de Schaerbeek et Les Habitants des Images asbl - Avenant- Approbation -- Overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en de vzw "Habitant.e.s des Images" - Amendement - Goedkeuring

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle loi communale,  
Vu le Plan stratégique 2023-2024 Genre et Espace public menée par la Commune, et plus spécifiquement par le Service Vie de Quartier du Programme de Prévention Urbaine, et dans lequel s'inscrit cet avenant à la convention,  
Vu la convention de partenariat entre la commune de Schaerbeek et les Habitant.e.s des Images asbl,  
Vu les missions conçues par l'asbl Habitant.e.s des Images visant à :

- Provoquer la confrontation/rencontre/débat via des médiums (journal, film, photo, performance, musique, etc.), de différents publics habitant une même ville;
- Donner des outils qui facilitent, encouragent et décomplexent l'expression sous des formes diverses ;
- Encourager la visibilité et la médiatisation de problématiques sociales par et/ou avec les personnes concernées... ;
- Contribuer à la représentation de l'identité d'une ville multiculturelle (en premier lieu Bruxelles)
- Privilégier un travail sur le long terme, localisé

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 7 novembre 2023

DECIDE :

1. d'approuver l'avenant à la convention entre la commune de Schaerbeek et Les Habitant.e.s des Images asbl.
2. d'approuver la subvention de l'asbl Habitant.e.s des Images à hauteur de 10.000€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet,  
Gelet op het strategisch plan 2023-2024 Gender en openbare ruimte dat door de gemeente, en meer bepaald door de dienst Buurtlevens van het programma Stadspreventie, wordt uitgevoerd en waarin deze overeenkomst is opgenomen,  
Gezien op de partnerschapsovereenkomst tussen de Gemeente Schaerbeek en de vzw Habitant.e.s des Images,

Gezien de missies die Habitant.e.s des Images vzw heeft ontworpen om :

- Confrontatie/ontmoeting/debat uitlokken via verschillende media (krant, film, fotografie, performance, muziek, enz.), tussen verschillende doelgroepen die in dezelfde stad wonen;
- Hulpmiddelen bieden die expressie in verschillende vormen vergemakkelijken, aanmoedigen en vergemakkelijken;
- Aanmoedigen van zichtbaarheid en media-aandacht voor sociale kwesties door en/of met de betrokken mensen;
- Bijdragen tot de vertegenwoordiging van de identiteit van een multiculturele stad (in de eerste plaats Brussel).
- Lokaal werk op lange termijn bevorderen

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2023

BESLUIT :

1. om het amendement van de overeenkomst tussen de gemeente en de vzw "Habitant.e.s des Images", goed te keuren.
2. om de subsidie van 10.000€ van de vzw "Habitant.e.s des Images", goed te keuren

SP 26.- Subside à l'asbl Fédération des Services Sociaux Bicommunautaires (FdSS) -  
Approbation -- Subsidie aan de vzw Federatie van de Bicommunautaire  
Maatschappelijke Diensten - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle loi communale,  
Vu la nécessité de développer des projets positifs dans le quartier Nord,  
Vu l'intérêt de soutenir les acteurs locaux actifs dans le quartier Nord  
Vu la politique active de sensibilisation et de lutte contre les salissures en rue et dépôts clandestins entreprise par la commune,

DECIDE

sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 novembre 2023, d'approuver la subvention à l'asbl Fédération des Services Sociaux Bicommunautaires (FdSS) à hauteur de 8.000EUR et d'approuver la convention entre la commune et l'asbl Fédération des Services Sociaux Bicommunautaires (FdSS).

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de Nieuwe Gemeentewet,  
Gezien de noodzaak om positieve projecten te ontwikkelen in de Noordwijk,  
Gezien het belang van het ondersteunen van lokale spelers die actief zijn in de Noordwijk

Gezien het actieve bewustmakingsbeleid en de bestrijding van zwerfvuil en sluikstorten door de gemeente,

BESLIST

op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023, een subsidie van 8.000 euro aan de vzw Federatie van de Bicommunautaire Maatschappelijke Diensten goed te keuren en de overeenkomst tussen de Gemeenteraad en de vzw Federatie van de Bicommunautaire Maatschappelijke Diensten goed te keuren.

Subventions et partenariats -- Subsidies & partnerships

SP 27.- Avenue Louis Bertrand - Second avenant à la convention du 7 décembre 2016 -  
Approbation -- Louis Bertrandlaan - Tweede bijakte aan het overeenkomst van 7  
december 2016 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'engagement de Bruxelles Mobilité de financer à hauteur de 1.190.000,00€ TVAC les travaux liés au réaménagement, la réalisation de pistes cyclables et à la mise en zone 30 de l'Avenue Louis Bertrand ;

Considérant que l'intervention de Bruxelles Mobilité se limite aux dépenses en lien direct avec l'organisation et l'exécution des études et des travaux du réaménagement et de la mise en zone 30 de l'avenue Louis Bertrand ;

Vu la convention du 7 décembre 2016;

Vu l'avenant à la convention proposé par la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 novembre 2023 ;

DECIDE :

D'approuver le second avenant à la convention entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de belofte van Brussel Mobiliteit tot financiering op hoogte van 1.190.000,00€ inclusief BTW de werken met betrekking tot de inbouwen, de realisatie van fietspaden en de uitwerking in zone 30 van de Louis Bertrandlaan;

Overwegende dat de financiële steun van Brussel Mobiliteit beperkt zich tot de uitgaven in directe verbinding met de organisatie en de uitvoering van de studies en de werken van de inbouwen en de uitwerking in zone 30 van de Louis Bertrandlaan;

Gelet op de overeenkomst van 7 december 2016;

Gelet op het bijakte bij de overeenkomst voorgestelde door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Op voorstel van de College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023 ;

BESLUIT :

Om de tweede bijakte van de overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Schaarbeek goed te keuren.

SP 28.- Projet "Programme d'Actions Climat - PAC Schaerbeek 1030-2030" (ACTION CLIMAT 2021) - Avenant à la convention - Approbation -- Project "Klimaatactieprogramma - KAP Schaerbeek 1030-2030" (KLIMAAT ACTIE 2021) - Bijakte aan de overeenkomst - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale;  
Vu l'appel à projets 2021 « ACTION CLIMAT » de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes et CPAS bruxellois;  
Vu les projets approuvés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 15/06/2021, pour lesquels une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;  
Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder une subvention de 136.000 € pour le projet "Programme d'Actions Climat - PAC Schaerbeek 1030-2030" ;  
Vu la convention approuvée par le Conseil communal du 24/11/2021 ;  
Vu la proposition d'avenant à cette convention ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14/11/2023 ;  
DECIDE  
D'approuver l'avenant à la convention relative au projet "Programme d'Actions Climat - PAC Schaerbeek 1030-2030" entre la Commune de Schaerbeek et Bruxelles Environnement

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de Projectoproep 2021 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie";  
Gelet op de projecten die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 15/06/2021 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;  
Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie van 136.000 € toe te kennen aan het project "Klimaatactieprogramma - KAP Schaarbeek 1030-2030";  
Gelet op de overeenkomst goedgekeurd op 24/11/2021 door de Gemeenteraad;  
Gelet op de bijakte aan deze overeenkomst;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14/11/2023;  
BESLUIT  
Om de bijakte aan de overeenkomst voor het project "Klimaatactieprogramma - KAP Schaarbeek 1030-2030", tussen de Gemeente en Leefmilieu Brussel, goed te keuren

SP 29.- Egalité des chances 2023 - Subvention pour le projet "projet "Du solo au collectif" - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation -- Ondersteuning van gelijkheid 2023 - Subsidie voor het project "Du solo au collectif" - Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de sélectionner le projet "Du solo au collectif" dans le cadre du programme Egalité des Chances 2023;  
Vu l'octroi d'une subvention de 32.400 € pour le projet ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2023;

DECIDE

D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet le règlement des modalités de financement du projet "Du solo au collectif"

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet,

Gelet op het Besluit van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het project "Du solo au collectif" als onderdeel van het programma Ondersteuning van Gelijkheid 2023 ;

Gelet op de bevestiging van een subsidie van 32.400 € voor het project ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 oktober 2023;

BESLUIT

Om de overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met als onderwerp, de modaliteiten voor de financiering van het project "Du solo au collectif", goed te keuren

SP 30.- FEDER 2021-2027 - Projet de reconversion de l'immeuble rue d'Hoogvorst 8-14 en un équipement public mixte (crèche et projet en agriculture urbaine) (CRU2) - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, régissant les modalités du financement FEDER de 2.000.000 € - Approbation -- EFRO 2021-2027 - Verbouwing van het gebouw Hoogvorststraat 8-14 tot een gemengde openbare voorziening (kinderdagverblijf en stadslandbouwproject) (CRU2) - Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de modaliteiten voor de financiering van 2.000.000 € vast te stellen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juin 2023 de sélectionner le projet "Hoogvorst" dans le cadre du FEDER 2021-2027 ;

Vu l'octroi d'une subvention maximum de 2.000.000 € pour le projet ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023 ;

DECIDE

D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet le règlement des modalités de financement du projet "Hoogvorst" dans le cadre du FEDER 2021-2027

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet,

Gelet op het Besluit van juni 2023 van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het bouwproject van het project "Hoogvorst" in het EFRO programma 2021-2027 ;

Gelet op de bevestiging van een maximaal subsidie van 2.000.000 € voor het project ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023 ;

BESLUIT

Om de overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met als onderwerp de modaliteiten voor de financiering van het project "Hoogvorst" in het kader van het EFRO programma 2021-2027, goed te keuren

SP 31.- FEDER 2021-2027 - Projet de rénovation d'une ancienne carrosserie sise au n°13 et 15 rue Brichaut en une crèche communale néerlandophone (CQD Petite Colline) - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, régissant les modalités du financement FEDER de 699.480,53 € - Approbation -- EFRO 2021-2027 - Renovatieproject van een oude carrosserie gelegen Brichautstraat 13-15, in een Nederlandstalige kinderdagverblijf (DWC Kleine Heuvel) - Overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de modaliteiten voor de financiering van 699.480,53 € te vaststellen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juin 2023 de sélectionner le projet de la crèche "Brichaut" dans le cadre du FEDER 2021-2027 ;  
Vu l'octroi d'une subvention maximum de 699.480,53 € pour le projet ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023;  
DECIDE  
D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet le règlement des modalités de financement du projet de construction de la crèche "Brichaut" dans le cadre du FEDER 2021-2027

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet,  
Gelet op het Besluit van juni 2015 van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het bouwproject van de kinderdagverblijf "Brichaut" in het EFRO programma 2021-2027 ;  
Gelet op de bevestiging van een maximaal subsidie van 699.480,53 € voor het project ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;  
BESLUIT  
Om de overeenkomst tussen de Gemeente Schaerbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met als onderwerp de modaliteiten voor de financiering van het bouwproject van de kinderdagverblijf "Brichaut" in het kader van het EFRO programma 2021-2027, goed te keuren

SP 32.- FEDER 2021-2027 - Projet de rénovation d'un ancien collège technique d'environ 1000 m<sup>2</sup> situé rue Dupont 20 en un équipement public axé sur les thématiques "santé et jeunesse" (CQD Petite Colline) - Convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale, régissant les modalités du financement FEDER de 537.131,66 € - Approbation -- EFRO 2021-2027 - Renovatie van een voormalige technische school van ongeveer 1000 m<sup>2</sup> in de Dupontstraat 20, tot een openbare voorziening gericht op "gezondheid en jeugd" (DWC Kleine Heuvel) - Overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om de modaliteiten voor de financiering van 537.131,66 € te vaststellen - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de juin 2023 de sélectionner le projet "Dupont" dans le cadre du FEDER 2021-2027 ;  
Vu l'octroi d'une subvention maximum de 537.131,66 € pour le projet ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 14 novembre 2023;  
DECIDE  
D'approuver la convention entre la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles-Capitale ayant pour objet le règlement des modalités de financement du projet "Dupont" dans le cadre du FEDER 2021-2027

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet,  
Gelet op het Besluit van juni 2015 van de Regering van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ten doel van de selectie van het bouwproject van het project "Dupont" in het EFRO programma 2021-2027 ;  
Gelet op de bevestiging van een maximaal subsidie van 537.131,66 € voor het project ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;  
BESLUIT  
Om de overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met als onderwerp de modaliteiten voor de financiering van het project "Dupont" in het kader van het EFRO programma 2021-2027, goed te keuren

Communication -- Communicatie

SP 33.- Règlement du concours de fin d'année sur les réseaux sociaux et dans le Schaerbeek Info – Approbation -- Reglement van de eindejaarwedstrijd op sociale netwerken en in Schaerbeek Info – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale,  
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 octobre 2023,  
Vu les missions de communication digitale du service Médias digitaux,  
Vu les objectifs de communication de véhiculer une image positive de Schaerbeek et de promouvoir les lieux culturels et les commerces de Schaerbeek sur les médias sociaux communaux,  
Vu les objectifs de marketing d'augmenter le nombre d'abonnés et d'interactions sur les médias sociaux communaux, de sorte que plus de Schaarbeekois soient au courant de l'existence de nos réseaux sociaux et accèdent à l'information via ce canal,  
DECIDE  
D'approuver le règlement du concours de fin d'année sur les réseaux sociaux et dans le Schaerbeek Info.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de Nieuwe Gemeentewet,  
Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 oktober 2023,  
Gezien de opdrachten van digitale communicatie van de dienst Digitale media,  
Gezien de communicatiedoelstellingen om een positief imago van Schaarbeek uit te dragen en de culturele plaatsen en handelszaken van Schaarbeek te promoten op de gemeentelijke sociale netwerken,  
Gezien de marketingdoelstellingen om het aantal abonnees en interacties te verhogen op de gemeentelijke sociale netwerken, zodat meer Schaarbeekenaars zich van het bestaan van onze sociale netwerken op de hoogte zijn en via dit kanaal toegang tot informatie krijgen,



## BESLUIT

Het reglement van de eindejaarwedstrijd op sociale netwerken en in Schaarbeek Info goed te keuren.

### AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

#### Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

SP 34.- Bien communal sis rue de la Poste devant le numéro 141 - Désaffectation -  
Approbation -- Gemeentelijk goed gelegen Poststraat voor het nummer 141 -  
Desaffectatie - Goedkeuring

### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 mai 2022 de céder une partie de voirie communale sise Rue de la Poste devant le numéro 141;

Considérant que cette partie de voirie est affectée au domaine public;

Vu la Circulaire de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 décembre 2015 (MB 15.01.2016) relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023 de désaffecter cette partie de voirie;

Considérant qu'il y a lieu de faire suite à cette décision;

DECIDE

de désaffecter la partie de voirie sise Rue de la Poste devant le numéro 141, à l'occurrence trente-deux centiares.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 17 mei 2022 om een deel van het gemeentelijk wegennet gelegen te Poststraat voor het nummer 141 over te dragen;

Overwegende dat dit deel van het wegennet aan het openbaar domein toebehoort;

Gelet op de Omzendbrief van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 december 2015 (BS 15.01.2016) betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 14 november 2023 om dit deel van het wegennet te desaffecten;

Overwegende dat het past om een gevolg aan deze beslissing te geven;

BESLUIT

het deel van het wegennet gelegen Poststraat voor het nummer 141, in voorkomend geval tweeëndertig centiare, te desaffecten.

SP 35.- Contrat de quartier durable Petite Colline - Bien sis rue des Plantes 121-123 -

Acquisition de gré à gré pour cause d'utilité publique - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Klein Heuveltje - Gebouw gelegen Plantenstraat 121-123 - Verwerving ten algemene nutte - Goedkeuring

### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale  
Vu la Circulaire relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles du 22.12.2015  
Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25.10.2019 d'octroyer à la Commune de Schaerbeek un nouveau Contrat de quartier durable "Petite Colline"  
Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 06.10.2016  
Vu le rapport du CAIR fixant la valeur vénale du bien à 395 000 €  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24.10.2023 de faire offre au montant expertisé majoré de 16% (indemnité de remplacement)

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à cette décision

DECIDE:

1. De marquer son accord sur l'acquisition de gré à gré pour cause d'utilité publique dans le cadre du Contrat de quartier durable "Petite Colline" du bien sis Rue des Plantes 121-123 pour la somme de 458 000 €
2. De désigner l'étude de notaire Van Halteren vu la satisfaction rencontrée dans des précédents dossiers d'acquisition.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet  
Gelet op de omzendbrief van 22.12.2015 over de verwerving of de vervreemding van het eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen  
Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25.10.2019 om aan de Gemeente Schaarbeek een nieuw duurzaam wijkcontract "Klein Heuveltje" toe te kennen  
Gelet op de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van 06.10.2016  
Gelet op het verslag van het Aankoopcomité van Gebouwen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat de venale waarde van het goed op 395 000 € vastlegt  
Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24.10.2023 om een bod uit te brengen tegen het geschatte bedrag vermeerderd met 16% (wederbeleggingsvergoeding)

Overwegend dat het past om gevolg aan deze beslissing te geven

BESLUIT:

1. Om akkoord te gaan met de aankoop ten algemene nutte in het kader van het duurzaam wijkcontract "Klein Heuveltje" van het goed gelegen Plantenstraat 121-123 tegen een bedrag van 458 000 €
2. Om het kantoor van notaris Van Halteren aan te duiden gelet op de ondervonden voldoening in voorgaande aankoopdossiers.

SP 36.- Contrat de quartier durable Petite Colline - Convention d'occupation précaire du bien sis Rue Dupont 20 du 01/12/2023 au 28/02/2026 - Asbl Planning familial groupe Santé Josaphat - Approbation --- Duurzame Wijkcontract Klein Heuveltje - Tijdelijke bezettingsovereenkomst voor het pand gelegen Dupontstraat 20 van 01/12/2023 tot 28/02/2026 - Vzw Planning familial groupe Santé Josaphat - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle loi communale  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21/11/2023 approuvant les conditions de l'occupation du 01/12/2023 au 28/02/2026  
Considérant qu'il convient de faire droit à cette décision

DECIDE

D'approuver la convention d'occupation à titre précaire, déposée au dossier, pour le bien sis Rue Dupont 20, par l'asbl Planning familial groupe Santé Josaphat, dans le cadre du Contrat de quartier durable Petite Colline, du 01/12/2023 au 28/02/2026.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 21/11/2023 tot goedkeuring van de bezettingsvoorwaarden van 01/12/2023 tot 28/02/2026

Overwegende dat het past gevolg te geven aan deze beslissing

BESLUIT

De tijdelijke bezettingsovereenkomst, neergelegd in het dossier, betreffende het goed gelegen Dupontstraat 20, door de vzw Planning familial groupe Santé Josaphat in het kader van het Duurzame Wijkcontract Klein Heuveltje, van 01/12/2023 tot 28/02/2026, goed te keuren.

SP 37.- Taxe régionale à charge des propriétaires d'immeubles bâtis non affectés à la résidence, enrôlée à charge de la Commune de Schaerbeek - Réclamation communale rejetée par décision de Bruxelles Fiscalité du 18 octobre 2023 - Recours judiciaire - Autorisation -- Gewestelijke belasting ten laste van de eigenaren van gebouwen niet bestemd voor huisvesting ingekohierd ten laste van de Gemeente Schaarbeek - Gemeentelijk bezwaarschrift afgewezen bij beslissing van Brussel Fiscaliteit van 18 oktober 2023 - Beroep in rechte - Machtiging

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 270 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu le rapport au Collège des Bourgmestre et Echevins en sa séance du 7 novembre 2023;

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ce rapport;

DECICE :

D'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à exercer un recours en justice contre la décision de Bruxelles Fiscalité du 18 octobre 2023, par laquelle la réclamation de la Commune de Schaerbeek contre la Taxe régionale à charge des propriétaires d'immeubles bâtis non affectés à la résidence, enrôlée à charge communale, à raison des biens immeubles communaux sis à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont, 238, rue Verte, 216 et Grande rue au Bois, 76, pour l'exercice 2021, a été rejetée.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gezien de artikelen 117 en 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien het verslag aan het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 7 november 2023;

Overwegende dat het past recht te doen aan de conclusies van dit verslag;

BESLUIT :

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om een beroep in rechte aan te tekenen tegen de beslissing van Brussel Fiscaliteit van 18 oktober 2023 waarbij het bezwaarschrift van de Gemeente Schaarbeek tegen de Gewestelijke belasting ten laste van de eigenaren van gebouwen niet bestemd voor huisvesting, ingekohierd ten gemeentelijke laste, voor de gemeentelijke onroerende goederen gelegen te 1030 Schaarbeek, Lambermontlaan, 238, Groenstraat, 216 en Grote Bosstraat, 76, voor het dienstjaar 2021, afgewezen wordt.

RESSOURCES HUMAINES --- HUMAN RESOURCES

Organisation et projets --- Organisatie en projecten

SP 38.- Modification du contingent des emplois contractuels (Emplois subsidiés "Programme de prévention urbaine") et modification du cadre du personnel -  
Approbation --- Wijziging van het contingent van de contractuele betrekkingen (Gesubsidieerde betrekkingen " Stedelijk Preventieprogramma") en wijziging van de personeelsformatie - Goedkeuring

Madame Lahssaini intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 36 voix contre 0 et 5 abstention(s). --- Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 36 voix contre 0 et 5 abstention(s).

Vu les articles 117 et 145 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ;  
Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 10 novembre 2022 relatif au subside 2022-2024 accordé aux communes bruxelloises dans le cadre de la politique bruxelloise de prévention et de proximité;  
Vu l'arrêté ministériel du 24 juillet 2021 relatif à la prolongation 2022 des plans stratégiques de sécurité et de prévention;  
Vu sa délibération du 26 mai 2021 supprimant le cadre créé par délibération du 25 septembre 2002 et créant un nouveau cadre temporaire spécifique des emplois prévus au "Programme de prévention urbaine" au contingent des emplois contractuels;  
Vu sa délibération du 21 décembre 2022 approuvant la convention entre la Commune et la Région de Bruxelles-Capitale relative aux Plans locaux de Prévention et de Proximité 2022-2024;  
Vu sa délibération du 29 mars 2023 approuvant la convention entre la Commune et l'état fédéral relative au Plan stratégique de sécurité et de prévention 2020-2022;  
Considérant les implications attendues des dispositifs "Latitude Nord" (problématique usage de drogue), "Soleil du Nord" (accompagnement social et juridique dans le quartier Nord), Médiation et Travail social de rue, principalement face à la situation dans le quartier Nord;  
Considérant les moyens investis dans la formation professionnelle de plusieurs travailleurs sociaux de rue en vue d'augmenter la performance du dispositif investi dans les quartiers;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits en dépenses de personnel et que la présente modification entraîne une légère diminution des dépenses subsidiées;  
Vu le protocole d'accord unanime signé en séance du Comité particulier de négociation du 13 septembre 2023;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023 ;

DECIDE

De modifier le contingent des emplois contractuels subsidiés du cadre temporaire spécifique "Programme de prévention urbaine" et le cadre du personnel selon ce qui suit:

Emplois subsidiés "Programme de prévention urbaine"	ETP
Dispositif "Soleil du Nord"	
Création d'1/2 emploi de secrétaire d'administration - juriste	0,5
Suppression d'1 emploi de secrétaire administratif (assistant social)	-1

Dispositif "Latitude Nord"	
Création d'1 emploi de secrétaire administratif (travailleur social)	1
Dispositif "Médiation"	
Suppression d'1 emploi de secrétaire administratif (travailleur social)	-1
Modification d'1 emploi de secrétaire administratif mi-temps en secrétaire d'administration mi-temps (médiateur)	
Dispositif "Travail social de rue"	
Modification d'1 emploi d'assistant administratif en secrétaire administratif (fonction administrative)	
Modification de 4 emplois d'assistant administratif en secrétaire administratif (travail de rue)	
Emplois au cadre du personnel - Direction Développement stratégique et durable - Département Programme de Prévention urbaine - Travail social de rue	
Suppression d'1 emploi d'adjoint administratif (travail de rue)	-1
Modification d'1 emploi d'adjoint administratif en assistant administratif (travail de rue)	
<b>Total</b>	<b>-1,50</b>

#### DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

Gelet op artikelen 117 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2022 tot bepaling van de toekenning van een subsidie aan de Brusselse gemeenten die begunstigden zijn van strategische veiligheids- en preventieplannen voor 2022-2024;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juli 2021 betreffende de verlenging 2022 van de strategische veiligheids- en preventieplan;

Gelet op haar besluit van 26 mei 2021 tot afschaffing van de personeelsformatie opgericht door haar beraadslaging van 25 september 2002 en tot oprichting van een nieuwe tijdelijke specifieke

personeelsformatie van de betrekkingen voorzien in het "Stedelijk preventieprogramma" bij het contingent van de contractuele betrekkingen;

Gelet op haar besluit van 21 december 2022 tot goedkeuring van de overeenkomst betreffende het Plaatselijke Preventie en Buurtplan 2022-2024 tussen de Gemeente en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op haar besluit van 29 maart 2023 tot goedkeuring van de overeenkomst betreffende het strategisch veiligheids- en preventieplan voor 2020 -2022 tussen de Gemeente en de federale staat;

Overwegende de verwachte gevolgen van het programma "Latitude Nord" (problematiek drugsgebruik), "Noorderzon" (sociale en juridische ondersteuning in Noorderwijk), Bemiddeling en Sociaal straathoekwerk, met name met het oog op de situatie in Noorderwijk;

Overwegende de middelen die zijn geïnvesteerd in de professionele opleiding van verschillende sociaal straathoekwerkers met het oog op het verbeteren van de prestaties die in de wijken is geïnvesteerd;

Overwegende dat de noodzakelijke bedragen in de uitgaven voor het personeel worden ingeschreven en dat deze wijziging een lichte vermindering van de gesubsidieerde uitgaven meebrengt;

Gelet op de protocol van akkoord ondertekend in vergadering van het bijzonder onderhandelingscomité van 13 september 2023;

Op voorstel van het College van 14 november 2023;

**BESLIST**

de tijdelijke gesubsidieerde personeelsformatie "Stedelijk Preventieprogramma" en de personeelsformatie als volgt te wijzigen:

Gesubsidieerde betrekkingen "Stedelijk Preventieprogramma"	VTE
Dispositief "Noorderzon"	
Oprichting van 1/2 betrekking van bestuurssecretaris - jurist	0,5
Afschaffing van 1 betrekking van administratief secretaris (sociaal assistent)	-1
Dispositief "Latitude Nord"	
Oprichting van 1 betrekking van administratief secretaris (sociaal werker)	1
Dispositief "Bemiddeling"	
Afschaffing van 1 betrekking van administratief secretaris (sociaal werker)	-1
Wijziging van 1 betrekking van halftijds administratief secretaris in halftijds bestuurssecretaris (bemiddelaar)	
Dispositief "Sociaal straathoekwerk"	
Wijziging van 1 betrekking van administratief assistent in administratief secretaris (administratieve functie)	
Wijziging van 4 betrekkingen van administratief assistent in administratief secretaris (straathoekwerk)	
Betrekkingen in de personeelsformatie - Directie Strategische en duurzame ontwikkeling - Departement Stedelijk Preventieprogramma - Sociaal straathoekwerk	
Afschaffing van 1 betrekking van administratief adjunct (straathoekwerk)	-1
Wijziging van 1 betrekking van administratief adjunct in administratief assistent (straathoekwerk)	
<b>Totaal</b>	<b>-1,50</b>

**SP 39.- Règlement relatif au télétravail - Approbation --- Telewerkreglement - Goedkeuring**

Madame la Bourgmestre intervient concernant l'amendement de Monsieur Mahieu qui est le suivant : remplacer, à l'art 9 § 2, les termes "deux jours" par "trois jours" entre 'à condition d'être présent minimum' et 'par semaine dans les locaux de l'employeur'.

Monsieur Mahieu et Monsieur Degrez interviennent

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur le Secrétaire communal donne quelques éclaircissements concernant le règlement de travail

Monsieur Mahieu réplique et maintient son amendement

**DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 31 voix contre 0 et 10 abstention(s). --- Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 10 onthouding(en).

**LE CONSEIL COMMUNAL**

Décidé, par 31 voix contre 0 et 10 abstention(s).

Vu les articles 117 et 119 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements du travail ;

Vu le Règlement de travail applicable au personnel non-enseignant de l'Administration communale de Schaerbeek ;

Considérant l'importance d'évaluer et de mettre à jour le Règlement relatif au télétravail actuel;

Vu le protocole d'accord du Comité Particulier de Négociation du 15 novembre 2023 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 novembre 2023 ;

DECIDE

D'approuver le nouveau Règlement relatif au télétravail ci-dessous :

#### A. Définitions préalables, champ d'application et dispositions générales

##### A.1. Définitions préalables

###### Article 1

Pour l'application du présent règlement, selon l'ordre alphabétique, on entend par :

- direction : directeur de la direction à laquelle est affecté le membre du personnel ou le directeur du département concerné ;
- employeur : Administration communale de Schaerbeek ;
- eRH : plateforme électronique sécurisée qui permet aux membres du personnel et à la ligne hiérarchique de gérer les données signalétiques, les demandes de congés et les incapacités de travail, d'enregistrer les prestations et de partager des documents ;
- lieu de télétravail : domicile et/ou autre endroit choisi par le télétravailleur situé en dehors des locaux de l'employeur, moyennant l'accord de ce dernier ;
- ligne hiérarchique : les employés qui, de par la fonction qu'ils exercent et leur position dans l'organigramme, sont habilités par l'employeur à diriger et superviser un ou plusieurs membre(s) du personnel ;
- membre du personnel : tout membre du personnel statutaire ou contractuel non enseignant ;
- responsable : responsable de service ou membre du personnel désigné en qualité de responsable direct du membre du personnel (N+1) ;
- télétravail : forme d'organisation et/ou de réalisation du travail, utilisant les technologies de l'information, dans laquelle un travail qui peut normalement être réalisé dans les locaux de l'employeur est effectué de façon régulière ou occasionnelle en dehors des locaux de l'employeur ;
- télétravailleur : membre du personnel qui effectue du télétravail ;
- télétravail occasionnel : forme d'organisation dans laquelle le télétravail est effectué de façon occasionnelle pour faire face à des situations personnelles imprévues dûment motivées, des cas de force majeure qui empêchent le membre du personnel d'effectuer ses prestations dans les locaux de l'employeur ou pour des raisons professionnelles qui rendent le travail plus efficace ;
- télétravail régulier (ou structurel) : forme d'organisation dans laquelle le télétravail est effectué de façon régulière sur la base d'une fréquence hebdomadaire ;
- travail en présentiel : situation dans laquelle le membre du personnel effectue son activité dans les locaux de l'employeur.

###### Article 2

Le présent règlement est rédigé de la manière la plus neutre possible. Le masculin et le féminin, notamment pour ce qui concerne les fonctions, titres et métiers, ne sont pas repris systématiquement pour des raisons de lisibilité.

##### A.2. Champ d'application

###### Article 3

Le présent règlement est applicable aux membres du personnel statutaires et contractuels de l'Administration communale de Schaerbeek qui exercent une fonction dont une partie des tâches au moins peut être effectuée en télétravail.

Le caractère télétravaillable des fonctions est laissé à l'appréciation des responsables de service, en concertation avec leur direction, mais doit pouvoir être justifié en termes de tâches à réaliser et d'objectifs à atteindre dans le cadre de l'évaluation.

##### A.3. Dispositions générales

###### Article 4

Le télétravail s'effectue toujours sur une base volontaire, tant pour le membre du personnel que pour l'employeur. Le fait pour l'employeur d'organiser le télétravail dans un service ne lui crée aucune obligation de permettre à tous les membres du personnel de ce service d'y recourir. De même, le fait que le télétravail soit généralisé dans un service ne crée aucune obligation au membre du personnel d'y recourir.

### Article 5

L'exercice du télétravail n'a pas d'influence sur le statut du membre du personnel.

Le télétravailleur dispose des mêmes droits et est soumis aux mêmes obligations et aux mêmes dispositions réglementaires que lorsqu'il effectue ses prestations dans les locaux de l'employeur.

Ainsi, la réglementation en matière de formation, d'évolution de carrière, de promotion, d'évaluation, de congés ainsi que les dispositions relatives aux accidents du travail et aux maladies professionnelles restent entièrement d'application au télétravailleur.

Le télétravailleur est soumis à la même charge de travail que les membres du personnel qui effectuent des prestations identiques ou comparables dans le cadre de prestations ordinaires réalisées au lieu où le membre du personnel exerce principalement son activité administrative.

### Article 6

Le télétravail ne peut et ne doit pas se substituer à un congé, notamment de maladie, et il incombe au responsable d'être attentif au fait que le membre du personnel est en mesure de télétravailler. En cas de maladie, le télétravailleur est tenu de se conformer aux dispositions prévues dans le Règlement de travail.

### B. Traitement de la demande

#### B.1. Conditions préalables à la demande

### Article 7

Le membre du personnel n'est autorisé à télétravailler qu'aux conditions cumulatives suivantes :

- le télétravail est compatible avec les tâches et le profil du membre du personnel (cf. check-list pour évaluer la compatibilité avec le télétravail) ;
- son responsable estime qu'il dispose d'un degré d'autonomie suffisant dans l'exercice de ses missions ;
- il dispose d'une connexion internet sécurisée sur son lieu de télétravail et d'un espace de travail aménagé de façon à satisfaire les conditions nécessaires à la bonne exécution des tâches à réaliser dans le respect de la confidentialité des données et à préserver sa santé et son bien-être au travail ;
- le télétravail doit à tout moment être compatible avec la bonne organisation et la continuité des activités du service.

#### B.2. Régimes de télétravail

### Article 8

L'employeur met en place deux régimes de télétravail : le télétravail régulier et le télétravail occasionnel.

Ces deux régimes de télétravail peuvent être cumulés, à condition d'avoir reçu l'autorisation préalable du responsable.

#### B.2.1. Télétravail régulier

### Article 9

Le télétravail régulier est effectué de façon régulière sur base d'une fréquence hebdomadaire.

A condition d'être présent minimum 2 jours par semaine dans les locaux de l'employeur, le membre du personnel peut télétravailler régulièrement :

- maximum 2 jours par semaine s'il preste au moins 30 heures par semaine ;
- maximum 1 jour par semaine s'il preste moins de 30 heures par semaine.

Les jours de télétravail ne peuvent être cumulés avec des congés, jours fériés ou formations que si le principe des deux jours de présence par semaine dans les locaux de l'employeur est respecté.

Le télétravail régulier peut être effectué par jours entiers ou par demi-jours comme solde d'une demi-journée de travail en présentiel, de congé, de mission ou de formation. Un demi-jour de télétravail compte comme un jour entier (l'autre demi-jour ne peut être reporté), sauf pour les membres du personnel qui prestent leur mi-temps par demi-jours (5 x 3h45) et qui peuvent fractionner leur jour de télétravail en 2 demi-jours.

#### B.2.2. Télétravail occasionnel

### Article 10

Le télétravail occasionnel est effectué de façon occasionnelle pour faire face à des situations personnelles imprévues ou des cas de force majeure qui empêchent le membre du personnel



d'effectuer ses prestations dans les locaux de l'employeur. Par force majeure, on entend tout évènement imprévisible et indépendant de la volonté du membre du personnel : grève de trains imprévue, graves intempéries causant de sérieux embarras de circulation, ... Le télétravail occasionnel peut également être effectué pour des raisons professionnelles qui rendent le travail plus efficace : finalisation d'un dossier urgent et important nécessitant davantage de concentration, ...

A condition de remplir les critères ci-dessus, le membre du personnel peut télétravailler occasionnellement :

- maximum 3 jours par trimestre civil[1] s'il preste au moins 30 heures par semaine ;
- maximum 2 jours par trimestre civil s'il preste moins de 30 heures par semaine.

Le télétravail occasionnel peut être effectué par jours entiers ou fractionné par demi-jours comme solde d'une demi-journée de travail en présentiel, de congé, de mission ou de formation.

### B.3. Procédures de demande

#### B.3.1. Procédure de demande de télétravail régulier

##### Article 11

Le membre du personnel peut introduire une demande de télétravail régulier à tout moment de l'année via le formulaire prévu à cet effet (cf. formulaire de demande de télétravail régulier).

Ce formulaire doit être complété et signé par :

- le membre du personnel ;
- le responsable de service pour avis ;
- le directeur de la direction ou du département (ou leurs délégués) pour accord.

Si la demande de télétravail est accordée par la ligne hiérarchique, le formulaire doit être transmis à la Direction des Ressources humaines au moins un mois avant la prise de cours souhaitée.

S'il est complet et conforme au présent règlement, la Direction des Ressources humaines établit alors une convention de télétravail qui doit être signée par le télétravailleur et l'employeur, que ce soit pour les membres du personnel statutaire ou contractuel.

La décision d'octroi ou de refus du télétravail est notifiée au membre du personnel dans un délai ne pouvant dépasser deux mois à dater de la réception de la demande par son responsable.

Si la demande de télétravail est refusée, les motifs de ce refus doivent être communiqués par écrit au membre du personnel.

En cas de désaccord avec la décision prise, le membre du personnel ou sa direction peut solliciter un arbitrage par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

Le télétravail ne pourra effectivement débuter que lorsque :

- toutes les formalités requises auront été accomplies (signature de la convention par le télétravailleur et l'employeur et réception de l'ensemble du matériel) ;
- la demande de télétravail aura été validée par le responsable via eRH.

#### B.3.2. Procédure de demande de télétravail occasionnel

##### Article 12

Le membre du personnel peut introduire une demande de télétravail occasionnel à tout moment de l'année. Cette demande doit être justifiée et adressée au responsable via eRH.

La demande de télétravail ne peut être accordée que si le responsable estime que les conditions permettent de télétravailler.

Si la demande de télétravail est refusée, les motifs de ce refus doivent être communiqués par écrit au membre du personnel.

Sauf en cas de force majeure, le télétravail ne pourra effectivement débuter que lorsque la demande aura été validée par le responsable via eRH.

#### B.3.3. Procédure de demande de dérogation

##### Article 13

Toute demande de dérogation aux durées de télétravail régulier et occasionnel doit être introduite conformément aux dispositions des articles 14 et 15.

A la demande du membre du personnel

##### Article 14

Le membre du personnel peut introduire une demande de dérogation au nombre de jours de télétravail défini par le présent règlement à tout moment de l'année, s'il encourt des risques en se rendant au travail ou s'il est dans l'impossibilité de s'y rendre, notamment pour des

raisons médicales : immobilisation suite à la pose d'un plâtre (à condition d'être en mesure de télétravailler), ligne de chemin de fer interrompue pendant plusieurs jours suite à des inondations et pas d'alternative en transport en commun, ...

Cette demande doit être introduite via le formulaire prévu à cet effet (cf. formulaire de demande de dérogation au Règlement relatif au télétravail). S'il s'agit d'une demande pour raisons médicales, le membre du personnel doit y annexer une copie du justificatif du médecin traitant ou du spécialiste qui le suit. Un rendez-vous avec le médecin du travail peut être demandé si la Direction des Ressources humaines le juge nécessaire.

Ce formulaire doit être complété et signé par :

- le membre du personnel ;
- le responsable de service pour avis ;
- le directeur de la direction ou du département (ou leurs délégués) pour avis.

Si l'avis de la ligne hiérarchique est favorable, le formulaire doit être transmis, dans les plus brefs délais, au Directeur des Ressources humaines ou un des Directeurs adjoints des Ressources humaines pour accord.

Sauf circonstances dument motivées, la demande de dérogation ne peut être accordée pour une durée indéterminée.

La décision d'octroi ou de refus de la dérogation est notifiée au membre du personnel dans un délai ne pouvant dépasser deux semaines à dater de la réception de la demande par son responsable.

Si la demande de télétravail est refusée, les motifs de ce refus doivent être communiqués par écrit au membre du personnel.

En cas de désaccord avec la décision prise, le membre du personnel ou sa direction peut solliciter un arbitrage par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

Sauf en cas de force majeure, la dérogation ne devient effective que lorsque la demande a été accordée par le Directeur des Ressources humaines, un des Directeurs adjoints des Ressources humaines ou, le cas échéant, par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

Le membre du personnel dont la demande de dérogation a été refusée et qui ne s'est pas rendu sur son lieu de travail doit régulariser son absence au plus vite (demande de congé) sous peine d'être considéré en absence injustifiée et de ne pas être rémunéré.

A la demande du directeur d'un département/d'une direction ou du Conseiller en prévention

#### Article 15

Le directeur d'un département ou d'une direction ainsi que le Conseiller en prévention peuvent introduire une demande de dérogation au nombre de jours de télétravail défini par le présent règlement pour une catégorie de personnel à tout moment de l'année, notamment dans des situations ayant un impact prolongé (plus d'une semaine) sur les conditions de travail : lieu de travail inaccessible, surchauffe importante du bâtiment en cas de canicule, panne de chauffage, travaux entraînant des odeurs et/ou bruits incommodants, coupure d'électricité et/ou de réseau, ...

Cette demande doit être introduite via le formulaire prévu à cet effet (cf. formulaire de demande de dérogation au Règlement relatif au télétravail).

Ce formulaire doit être :

- complété et signé par le directeur de la direction ou du département (ou leurs délégués) ;
- transmis, dans les plus brefs délais, au Directeur des Ressources humaines ou un des Directeurs adjoints des Ressources humaines ou, à défaut, par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint pour accord.

Sauf circonstances dument motivées, la demande de dérogation ne peut être accordée pour une durée indéterminée.

La décision d'octroi ou de refus de la dérogation est notifiée au directeur ou au Conseiller en prévention dans un délai ne pouvant dépasser deux semaines à dater de la réception de la demande par les Ressources humaines.

Si la demande de télétravail est refusée, les motifs de ce refus doivent être communiqués par écrit au directeur ou au Conseiller en prévention.

En cas de désaccord avec la décision prise, le directeur ou le Conseiller en prévention peut solliciter un arbitrage par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

Sauf en cas de force majeure, la dérogation ne devient effective que lorsque la demande a été accordée par le Directeur des Ressources humaines, un des Directeurs adjoints des

Ressources humaines ou, le cas échéant, par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

### C. Organisation du télétravail

#### C.1. Lieu de télétravail

##### Article 16

L'employeur et le télétravailleur conviennent expressément que ce dernier effectuera ses prestations de travail ou une partie de celles-ci à son domicile ou dans un lieu choisi par lui, situé en Belgique.

En tout état de cause, le télétravailleur veille à choisir un lieu propice aux prestations de télétravail, tant en termes de bien-être, que de respect de la confidentialité des informations physiques et dématérialisées qu'il sera amené à traiter.

Par défaut, le domicile du télétravailleur est considéré comme le lieu de télétravail.

Le télétravailleur régulier peut cependant proposer d'autres lieux de télétravail, pour autant qu'ils soient adaptés aux conditions mentionnées plus haut. Le nombre de lieux de télétravail renseignés sur sa convention de télétravail est limité à deux.

#### C.2. Temps de travail

##### Article 17

Le télétravailleur est tenu au respect de l'horaire qui est d'application lorsqu'il effectue ses prestations sur le lieu du travail, sauf accord écrit de son responsable pour y déroger.

Si l'horaire de base est un horaire flottant, il est tenu au respect des plages fixes, sauf accord écrit de son responsable pour y déroger.

Une prestation de travail forfaitaire de 7h30 par journée de télétravail est attribuée au télétravailleur régulier ou occasionnel. Pour le membre du personnel à temps partiel, le forfait égal au temps dû pour le jour correspondant est appliqué.

Si le télétravail est effectué par demi-jour en complément du travail en présentiel, d'une mission ou d'une formation, le forfait de 7h30 s'applique à la journée de travail.

Si le membre du personnel prend un demi-jour de congé un jour où il effectue des prestations en télétravail, le forfait appliqué au télétravail correspond au complément du temps pris en congé pour atteindre le forfait de 7h30.

Les prestations effectuées dans le cadre du télétravail ne donnent jamais droit à des heures de récupération. Elles ne donnent pas non plus lieu à comptabilisation d'heures supplémentaires, sauf si elles sont prestées à la demande explicite et préalable de la ligne hiérarchique et que le bon fonctionnement des services le requiert.

##### Article 18

Quel que soit le régime de travail (régulier ou occasionnel), le télétravailleur rend compte de son travail, selon les modalités convenues, à son responsable. Il peut s'adresser à cette même personne en cas de questions professionnelles ou personnelles.

#### C.3. Gestion, enregistrement et contrôle des prestations

##### Article 19

Quel que soit le régime de télétravail (régulier ou occasionnel), le responsable décide du nombre de jours de télétravail octroyé dans les limites fixées par le présent règlement et si ces jours sont fixes ou variables.

Les modalités d'organisation du télétravail par le responsable prendront notamment en considération le critère d'équité entre les membres du personnel et la bonne communication au sein du service.

Chaque responsable peut déterminer, pour son équipe, un jour fixe par semaine où les prestations ne peuvent s'effectuer en télétravail.

Le responsable veille à maintenir un taux de présence sur le lieu de travail afin de garantir l'accessibilité et le fonctionnement normal du service.

##### Article 20

Le membre du personnel en télétravail prend toutes les mesures permettant d'assurer la continuité des activités du service en concertation avec ses collègues qui effectuent leurs prestations sur le lieu de travail. Le membre du personnel en télétravail veille à ce que le télétravail n'engendre pas une surcharge de travail pour les membres du personnel restés sur le lieu de travail. Il veille également à ce que son responsable et ses collègues disposent des informations nécessaires pour assurer la continuité des activités du service sur le lieu de travail.

##### Article 21

Le télétravail ne peut et ne doit pas être un motif pour refuser, déplacer ou annuler des réunions ou des rendez-vous.

## Article 22

La gestion et le contrôle des prestations du télétravailleur se font conformément aux dispositions en vigueur au sein de l'Administration communale de Schaerbeek en matière de comptabilisation des prestations.

## Article 23

Quel que soit le régime de télétravail (régulier, occasionnel ou dérogatoire), les demandes de télétravail doivent être adressées au responsable via eRH 3 jours ouvrables à l'avance minimum, sauf en cas de force majeure ou si ce dernier accepte un délai plus court.

Le responsable peut refuser les demandes de télétravail, notamment si elles ne sont pas faites dans les délais impartis, s'il juge que le télétravail n'est pas réalisable ou ne peut pas être effectué pendant les heures fixes ou si le temps de travail journalier de 7h30 ne peut pas être respecté.

Le membre du personnel dont la demande de télétravail n'a pas été validée via eRH et qui ne s'est pas rendu sur son lieu de travail doit régulariser son absence au plus vite sous peine d'être considéré en absence injustifiée et de ne pas être rémunéré.

Les périodes effectuées en télétravail doivent également être inscrites comme telles dans l'agenda électronique du membre du personnel en précisant qu'il travaille ailleurs et non pas qu'il est occupé ou absent du bureau.

### C.4. Accessibilité/disponibilité du télétravailleur

#### Article 24

Pendant les périodes correspondant à son horaire de base (horaire fixe ou variable) ou pendant les plages fixes qui s'appliquent au télétravailleur (horaire flottant), celui-ci est à son poste de travail. Il est obligatoirement joignable par les usagers, ses collègues et sa ligne hiérarchique via téléphone (Connect Me, GSM de service, ...), courriel et les outils de travail collaboratifs et de visioconférence (Teams, ...) mis à disposition. Il doit consulter ses courriels et ses appels entrants de manière régulière au cours de sa journée de travail.

### C.5. Circonstances exceptionnelles

#### Article 25

En vue d'assurer la continuité des activités des services lors de circonstances exceptionnelles, l'employeur se réserve le droit d'adapter unilatéralement les modalités de télétravail convenues (rythme, fréquence, travail en présentiel, ...), en fonction de l'évolution de la situation.

Il en informera systématiquement le télétravailleur au préalable par voie de communication interne. Le responsable du membre du personnel assurera également la communication.

### C.6. Assistance technique

#### Article 26

Le télétravailleur peut faire appel à l'assistance technique du Service IT Support & Infrastructure du lundi au vendredi entre 8h et 17h ([7777@1030.be](mailto:7777@1030.be) ou 02/244.77.77).

L'employeur peut à tout moment suspendre la connexion du télétravailleur au réseau interne, conformément aux dispositions des [articles 34](#) et [35](#).

### C.7. Bien-être au travail

#### Article 27

L'employeur informe le télétravailleur des mesures de protection et de prévention en vigueur en matière de santé et de sécurité au travail. Le télétravailleur applique ces mesures sur son lieu de télétravail.

L'employeur et le télétravailleur peuvent demander une visite des lieux de télétravail au Conseiller en prévention.

Le télétravailleur peut contacter le Service Interne pour la Prévention et la Protection au Travail (SIPPT : [RH\\_SIPPT@1030.be](mailto:RH_SIPPT@1030.be)) ou le Service Externe pour la Prévention et la Protection au Travail désigné conformément à la réglementation sur les marchés publics (SEPPT actuel : [info@cohezio.be](mailto:info@cohezio.be)) pour toutes questions relatives au bien-être au travail, comme il peut le faire en présentiel.

## D. Equipement et intervention forfaitaire

### D.1. Equipement

#### Article 28

L'employeur met en place deux formules en termes d'équipement et d'intervention dans les frais liés à l'exercice du télétravail.

- Formule A : le télétravailleur utilise du matériel informatique mis à disposition par l'employeur avec une connexion internet privée. Cette formule étant la seule par laquelle une connexion sécurisée VPN est rendue accessible, elle est la seule applicable au

télétravail régulier et doit être privilégiée pour le télétravail occasionnel.

- Formule B : le télétravailleur utilise du matériel informatique et une connexion internet privés. Sauf circonstances dûment motivées, cette formule ne peut s'appliquer qu'en cas de télétravail occasionnel dans la mesure où l'accès aux dossiers et aux applications est limité par l'absence de connexion sécurisée VPN. Elle ne pourra être appliquée que si elle est compatible avec les tâches à effectuer.

#### Article 29

Le matériel informatique et la connexion VPN mis à disposition du télétravailleur par l'employeur ne peuvent être utilisés qu'à des fins strictement légales. Ce matériel peut éventuellement être utilisé par le télétravailleur (à l'exclusion d'autres personnes) à des fins privées et est donc considéré comme un avantage de toute nature (ATN).

Outre l'application des dispositions prévues par le règlement de travail, le bon usage du matériel et des moyens de communication à disposition fait l'objet d'un engagement à signer par le télétravailleur dans la convention.

Tout dégât au matériel sera immédiatement signalé au Service IT Support & Infrastructure.

En cas de vol du matériel, le télétravailleur sera tenu de faire une déposition à la police.

En cas de négligence grave, ou répétée, une intervention financière pourrait être demandée au télétravailleur pour réparer le dommage.

Le matériel mis à disposition dans le cadre du télétravail est restitué à l'employeur lorsque :

- le télétravailleur n'exerce pas effectivement sa fonction pendant une période continue de 2 mois calendrier minimum ;
- la relation de travail prend fin.

#### Article 30

Aussi bien lors de l'utilisation du courrier électronique que lors de l'utilisation d'Internet, le télétravailleur respectera les droits de propriété intellectuelle des tiers et de l'employeur.

#### D.2. Indemnité forfaitaire et titres repas

##### Article 31

En cas de télétravail régulier, le télétravailleur bénéficie d'une indemnité forfaitaire de 20 euros par mois pour l'utilisation à des fins professionnelles d'une connexion et d'un abonnement internet privés. Cette indemnité est liquidée au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui pour lequel elle est due, sauf en cas de force majeure.

L'indemnité n'est pas liée aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation. Le Collège des Bourgmestre et Echevins est habilité à en modifier le montant.

Lorsque le membre du personnel n'exerce pas effectivement sa fonction pendant un mois calendrier complet (maladie, congé de maternité, interruption de carrière, ...) et/ou qu'aucun jour de télétravail n'a été encodé via eRH, le paiement de l'indemnité pour cette période est suspendu.

##### Article 32

Quel que soit le régime de travail (régulier ou occasionnel), les titres repas sont accordés pour les jours télétravaillés.

#### E. Renouvellement, suspension et extinction de l'autorisation de télétravail

##### E.1. Renouvellement

##### Article 33

Le télétravailleur introduit une nouvelle demande de télétravail lorsque :

- il passe d'une convention à durée déterminée à une convention à durée indéterminée et inversement ;
- il renouvelle une convention de télétravail à durée déterminée ;
- il modifie, ajoute ou supprime un lieu de télétravail (à l'exception de son domicile) ;
- il change de fonction et/ou de service au sein de l'Administration communale de Schaerbeek.

Toute modification à la convention de télétravail fait l'objet d'un avenant signé par le télétravailleur et l'employeur.

##### E.2. Suspension

##### Article 34

L'employeur peut suspendre unilatéralement l'autorisation de télétravail, lorsque des circonstances l'exigent pour garantir la continuité des activités des services.

L'autorisation de télétravail peut également être suspendue si le télétravailleur ou l'employeur rencontre un problème technique, empêchant temporairement le télétravailleur de prêter à son lieu de télétravail.

Cette suspension est limitée dans le temps et ne donnera lieu à aucune indemnisation au profit du télétravailleur.

#### Article 35

L'employeur peut, à tout moment, suspendre la connexion du télétravailleur au réseau interne, lorsque l'intégrité et la sécurité (des moyens ICT) de l'employeur sont menacées. Cette situation est considérée comme un cas de force majeure dans le chef du télétravailleur qui ne peut poursuivre l'exécution de ses tâches, sauf si l'interruption est due à un comportement fautif ou à une utilisation fautive des moyens ICT.

La suspension ne donnera lieu à aucune indemnisation au profit du télétravailleur.

#### Article 36

L'employeur veille à informer le télétravailleur de la cause de la suspension ainsi que de sa date de prise de cours et de fin.

#### Article 37

En cas de problème technique (défaillance du matériel, qu'il soit privé ou professionnel, ...) ou de force majeure (évacuation du domicile, coupure d'électricité, ...) l'empêchant d'exercer son travail, le télétravailleur est tenu d'informer immédiatement son responsable. Ce dernier pourra lui confier d'autres tâches en télétravail ou l'inviter à reprendre le travail en présentiel si le temps restant à prester sur la journée le permet raisonnablement.

### E.3. Extinction

#### Article 38

Le télétravail prend fin de manière automatique, en cas de fin de la relation de travail, quelle que soit la manière dont elle se termine, au terme de la convention de télétravail à durée déterminée ou lorsque le membre du personnel change de fonction et/ou de service. S'il souhaite poursuivre le télétravail, il devra introduire une nouvelle demande conformément aux dispositions de l'article 33.

#### Article 39

Moyennant le respect d'un délai de préavis d'un mois à partir de sa notification, le télétravail prend fin :

- à l'initiative du télétravailleur, par courrier ou courriel adressé à son responsable ;
- à l'initiative du responsable ou de la direction, en cas de non-respect d'au moins une des conditions prévues à l'article 7.

Le responsable ou la direction veillent à en informer rapidement la Direction des Ressources humaines afin de procéder à la résiliation de la convention et du paiement de l'indemnité.

#### Article 40

Le responsable ou la direction du télétravailleur se réserve le droit de mettre fin, avec effet immédiat, au télétravail :

- en cas de mauvais usage ou de dégâts au matériel ou à l'équipement ICT mis à disposition du télétravailleur, imputables à celui-ci ;
- en cas de non-respect des dispositions légales et/ou réglementaires et, le cas échéant, contractuelles dans le chef du télétravailleur et sans préjudice de la possibilité d'entamer une procédure disciplinaire ;
- en cas de non-respect des instructions liées à la réalisation des tâches et à l'atteinte des objectifs.

Le responsable ou la direction veillent à en informer rapidement la Direction des Ressources humaines afin de procéder à la résiliation de la convention et du paiement de l'indemnité.

#### Article 41

Outre la suspension de l'autorisation de télétravailler, toute utilisation fautive pourra faire l'objet d'une procédure disciplinaire, voire mener à la cessation de la relation de travail.

#### Article 42

En cas de désaccord avec la décision prise, le membre du personnel peut solliciter un arbitrage par le Secrétaire communal ou le Secrétaire communal adjoint.

### F. Dispositions abrogatoires, transitoires et finales

#### Article 43

Le Collège des Bourgmestre et Echevins tranche les cas non prévus au présent règlement.

#### Article 44

Le présent règlement abroge et remplace le Règlement relatif au télétravail du 1<sup>er</sup> septembre 2021 dès son entrée en vigueur.

#### Article 45

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2024.

## DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 31 stem(men) tegen 0 en 10 onthouding(en).

Gelet op de artikelen 117 en 119 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen;  
Gelet op het arbeidsreglement voor het niet-onderwijzend personeel van het Gemeentebestuur van Schaarbeek;  
Overwegende het belang van het huidig Telewerkreglement evalueren en bijwerken ;  
Gelet op het protocol van akkoord van het Bijzonder Onderhandelingscomité van 15 november 2023;  
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen van 21 november 2023;

### BESLUIT

Om het onderstaande nieuwe Telewerkreglement goed te keuren

#### A. Voorafgaande definities, toepassingsgebied en algemene bepalingen

##### A.1. Voorafgaande definities

##### Artikel 1

Voor de toepassing van onderhavig reglement wordt verstaan onder:

- werkgever: gemeentebestuur van Schaarbeek;
- directie: directeur van de directie waartoe het personeelslid behoort of de directeur van dit departement;
- hiërarchische lijn: de werknemers die, vanwege de functie die ze uitoefenen en hun positie binnen het organigram, door de werkgever gemachtigd zijn om een of meerdere personeelsleden te leiden en aan te sturen;
- verantwoordelijke: diensthoofd of personeelslid aangesteld als rechtstreekse verantwoordelijke van het personeelslid (N+1);
- personeelslid: alle statutaire of contractuele personeelsleden, behalve onderwijzend personeel;
- werk met fysieke aanwezigheid: situatie waarbij het personeelslid zijn activiteit verricht in de lokalen van de werkgever;
- telewerk: een vorm van organisatie en/of uitvoering van het werk waarbij gebruik wordt gemaakt van informatietechnologie en waarbij werkzaamheden die normaal in de lokalen van de werkgever kunnen worden verricht, op regelmatige of occasionele basis buiten de lokalen van de werkgever worden verricht;
- telewerker: een personeelslid dat telewerk verricht;
- telewerkplaats: de woonplaats en/of enige andere door de telewerker gekozen vaste plaats buiten de kantoren van de werkgever, mits het akkoord van die laatste;
- regelmatig (of structureel) telewerk: een organisatievorm waarbij het telewerk op regelmatige wijze wordt verricht, op basis van een wekelijkse frequentie;
- occasioneel telewerk: een organisatievorm waarbij het telewerk occasioneel wordt verricht om het hoofd te bieden aan onvoorziene persoonlijke situaties die naar behoren worden gemotiveerd, gevallen van overmacht die het personeelslid beletten zijn prestaties te leveren in de lokalen van de werkgever of om beroepsredenen die het werk doeltreffender maken;
- eRH : beveiligd elektronisch platform waar de personeelsleden en de hiërarchische lijn hun persoonlijke gegevens, verlofaanvragen en arbeidsongeschiktheid kunnen beheren, prestaties kunnen invoeren en documenten kunnen delen.

##### Artikel 2

Dit reglement is op een zo neutraal mogelijke manier opgesteld. Mannelijke en vrouwelijke verwijzingen voor wat betreft functies, titels en beroepen, worden niet systematisch gebruikt omwille van leesbaarheidsredenen.

##### A.2. Toepassingsgebied

##### Artikel 3

Onderhavig reglement is van toepassing op de statutaire en contractuele personeelsleden van het gemeentebestuur van Schaarbeek die een functie uitoefenen waarvan minstens een deel van de taken via telewerk kan worden verricht.

De beoordeling of de functies verenigbaar zijn met telewerk wordt overgelaten aan de diensthoofden, in overleg met hun directie, maar moet gerechtvaardigd kunnen worden in termen van uit te voeren taken en te bereiken doelstellingen in het kader van de evaluatie.

### A.3. Algemene bepalingen

#### Artikel 4

Telewerken gebeurt steeds op vrijwillige basis, zowel voor het personeelslid als voor de werkgever. Het feit dat de werkgever in een bepaalde dienst telewerk organiseert, houdt geenszins in dat hij ertoe gehouden is om alle personeelsleden van die dienst de mogelijkheid te bieden om te telewerken. Zo ook houdt het feit dat in een bepaalde dienst telewerk algemeen ingang heeft gevonden, geenszins de verplichting voor een personeelslid in om eveneens te telewerken.

#### Artikel 5

Telewerken heeft geen enkele invloed op de rechtspositie van het personeelslid. De telewerker heeft dezelfde rechten en is onderworpen aan dezelfde verplichtingen en wettelijke bepalingen als wanneer hij zijn prestaties verricht in de lokalen van de werkgever. Zo blijven de regelingen inzake opleiding en loopbaanevolutive, bevordering, evaluatie en verlof en de bepalingen inzake arbeidsongevallen en beroepsziekten volledig van toepassing op de telewerker.

Voor de telewerker geldt dezelfde werklast als voor de personeelsleden die dezelfde of vergelijkbare prestaties verrichten in het kader van de gewone prestaties die verricht worden op de plaats waar het personeelslid hoofdzakelijk zijn administratieve activiteit verricht.

#### Artikel 6

Telewerk mag niet in de plaats komen van verlof, inzonderheid ziekteverlof, en het is de taak van de verantwoordelijke om ervoor te zorgen dat het personeelslid in staat is om te telewerken. Als hij ziek is, moet de telewerker zich schikken naar de bepalingen van het arbeidsreglement.

#### B. Verwerking van de aanvraag

##### B.1. Voorwaarden van de aanvraag

#### Artikel 7

Het personeelslid mag uitsluitend telewerken mits is voldaan aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

- het telewerk is verenigbaar met de taken en het profiel van het personeelslid (cf. checklist om de verenigbaarheid met telewerk te beoordelen);
- zijn verantwoordelijke meent dat hij over een voldoende mate van autonomie beschikt bij de uitvoering van zijn taken;
- hij beschikt op zijn telewerkplaats over een beveiligde internetverbinding en een werkruimte die zodanig is ingericht dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor een goede uitvoering van de te verrichten taken, met eerbiediging van de vertrouwelijkheid van de gegevens, en voor de bescherming van zijn gezondheid en welzijn op het werk;
- het telewerk moet op elk moment verenigbaar zijn met de goede organisatie en de continuïteit van de activiteiten van de dienst.

##### B.2. Telewerkstelsel

#### Artikel 8

De werkgever voorziet twee telewerkstelsels: occasioneel telewerk en regelmatig telewerk. Beide telewerkstelsels mogen worden gecumuleerd, voor zover de verantwoordelijke daartoe op voorhand toestemming heeft verleend.

##### B.2.1. Regelmatig telewerk

#### Artikel 9

Regelmatig telewerk wordt op regelmatige wijze verricht op wekelijkse basis.

Op voorwaarde dat hij ten minste 2 dagen per week aanwezig is in de lokalen van de werkgever, mag het personeelslid regelmatig telewerken:

- maximaal 2 dagen per week indien hij ten minste 30 uur per week werkt;
- maximaal 1 dag per week indien hij minder dan 30 uur per week werkt.

Telewerkdagen mogen enkel worden gecumuleerd met verlof, feestdagen of opleidingen indien het beginsel van twee dagen aanwezigheid per week in de lokalen van de werkgever in acht wordt genomen.

Regelmatig telewerk mag worden gepresteerd in hele dagen of in halve dagen als saldo van een halve dag werken met fysieke aanwezigheid, verlof, zending of opleiding. Een halve dag telewerk telt als een hele dag (de andere halve dag mag niet worden uitgesteld), behalve voor personeelsleden die hun deeltijds werk verrichten in halve dagen (5 x 3u45) en die hun telewerkdag in 2 halve dagen kunnen splitsen.



## B.2.2. Occasioneel telewerk

### Artikel 10

Occasioneel telewerk wordt verricht om het hoofd te bieden aan onvoorziene persoonlijke situaties of gevallen van overmacht die het personeelslid beletten zijn prestaties te leveren in de lokalen van de werkgever. Overmacht wordt gedefinieerd als elke onvoorziene gebeurtenis buiten de controle van het personeelslid: een onvoorziene treinstaking, zware weersomstandigheden die ernstige verkeersproblemen veroorzaken enzovoort. Occasioneel telewerk is ook mogelijk om beroepsredenen die het werk efficiënter maken: een dringend en belangrijk dossier afwerken waarvoor meer concentratie vereist is, ...

Voor zover er is voldaan aan bovenstaande criteria, mag het personeelslid occasioneel telewerken als volgt:

- maximaal 3 dagen per kwartaal van een kalenderjaar<sup>[1]</sup> indien hij ten minste 30 uur per week werkt;
- maximaal 2 dagen per kwartaal van een kalenderjaar indien hij minder dan 30 uur per week werkt.

Occasioneel telewerk mag worden gepresteerd in hele dagen of opgesplitst in halve dagen als saldo van een halve dag werken met fysieke aanwezigheid, verlof, zending of opleiding.

## B.3. Aanvraagprocedures

### B.3.1. Aanvraagprocedure van regelmatig telewerk

#### Artikel 11

Het personeelslid kan op ieder moment van het jaar een individuele aanvraag voor regelmatig telewerk indienen aan de hand van het daartoe bestemde formulier (cf. aanvraagformulier van regelmatig telewerk).

Dit formulier moet worden ingevuld en ondertekend door:

- het personeelslid;
- het diensthoofd voor advies;
- de directeur van de directie of het departement (of hun afgevaardigden) voor goedkeuring.

Als de hiërarchische lijn de aanvraag van telewerk goedkeurt, moet het formulier minstens één maand voor de gewenste begindatum aan de Directie Human Resources worden toegestuurd.

Als het formulier volledig is en voldoet aan de bepalingen van dit reglement, stelt de Directie Human Resources een telewerkovereenkomst op die ondertekend wordt door de telewerker en de werkgever, zowel voor de statutaire als voor de contractuele personeelsleden.

De beslissing om telewerk toe te staan of te weigeren wordt aan het personeelslid medegedeeld binnen een termijn van ten hoogste twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van de aanvraag door zijn verantwoordelijke.

Als de aanvraag van telewerk wordt geweigerd, moeten de redenen voor deze weigering schriftelijk ter kennis van het personeelslid worden gebracht.

Indien het personeelslid niet akkoord gaat met de genomen beslissing, kan de betrokkene of zijn directie een verzoek indienen tot arbitrage door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

Het telewerk kan pas effectief beginnen :

- als alle vereiste formaliteiten zijn vervuld (ondertekening van de overeenkomst door de telewerker en de werkgever en ontvangst van al het materiaal);
- nadat de telewerkaanvraag zal zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke via eHR.

### B.3.2. Aanvraagprocedure van occasioneel telewerk

#### Artikel 12

Het personeelslid kan op ieder moment van het jaar een aanvraag voor occasioneel telewerk indienen. Deze aanvraag moet worden gerechtvaardigd en gericht aan de verantwoordelijke via eHR.

De telewerkaanvraag kan enkel worden toegestaan indien de verantwoordelijke van mening is dat de voorwaarden telewerk mogelijk maken.

Als de telewerkaanvraag wordt geweigerd, moeten de redenen voor deze weigering schriftelijk ter kennis van het personeelslid worden gebracht.

Behalve in geval van overmacht kan het telewerk pas beginnen nadat de aanvraag door de verantwoordelijke is goedgekeurd via eHR.

### B.3.3. Procedure voor een aanvraag van een afwijking

#### Artikel 13

Elk aanvraag tot afwijking van de arbeidsduur bij zowel regelmatig als occasioneel telewerk moet worden ingediend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 14 en 15.

Op verzoek van het personeelslid

#### Artikel 14

Het personeelslid kan op elk moment van het jaar een verzoek indienen om af te wijken van het aantal in dit reglement vastgelegde telewerkdagen, als hij op weg naar het werk in gevaar is of niet naar het werk kan komen, met name om medische redenen: immobilisatie na het aanbrengen van een gipsverband (op voorwaarde dat hij kan telewerken), spoorlijn meerdere dagen onderbroken na overstroming en geen alternatief openbaar vervoer enzovoort, ...

Dit verzoek moet worden ingediend met behulp van het daartoe bestemde formulier (cf. aanvraagformulier om een afwijking van het telewerkreglement). In geval van een verzoek om medische redenen moet het personeelslid een kopie bijvoegen van het attest van de huisarts of de specialist die hem opvolgt. Als de Directie Human Resources dat noodzakelijk acht, kan een afspraak met de arbeidsarts worden gevraagd.

Dit formulier moet worden ingevuld en ondertekend door:

- het personeelslid;
- het diensthoofd voor advies;
- de directeur van de directie of het departement (of hun afgevaardigden) voor advies.

Als het advies van de hiërarchische lijn gunstig is, moet het formulier zo snel mogelijk voor akkoord worden toegestuurd aan de Directeur Human Resources of aan een van de adjunct-directeuren Human Resources.

Behoudens naar behoren gemotiveerde omstandigheden kan het verzoek om afwijking niet worden toegestaan voor onbepaalde duur.

De beslissing tot toekenning of weigering van de afwijking wordt ter kennis van het personeelslid gebracht binnen een termijn van maximaal twee weken vanaf de ontvangst van het verzoek door de verantwoordelijke van de betrokkene.

Als de telewerkaanvraag wordt geweigerd, moeten de redenen voor deze weigering schriftelijk ter kennis van het personeelslid worden gebracht.

Indien het personeelslid niet akkoord gaat met de genomen beslissing, kan de betrokkene of zijn directie een verzoek indienen tot arbitrage door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

Behalve in geval van overmacht wordt de afwijking pas effectief wanneer het verzoek is goedgekeurd door de Directeur Human Resources, een van de adjunct-directeuren Human Resources of, in voorkomend geval, door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

Het personeelslid wiens verzoek tot afwijking werd geweigerd en dat niet naar de werkplek is gekomen, moet zijn afwezigheid zo snel mogelijk regulariseren (verlofaanvraag), zo niet loopt de betrokkene het risico geacht ongerechtvaardigd afwezig te zijn en niet te worden bezoldigd.

Op het verzoek van de directeur van een departement/directie of de Preventieadviseur

#### Artikel 15

De directeur van een departement of een directie en de preventieadviseur kunnen op elk moment van het jaar een verzoek indienen om te mogen afwijken van het aantal telewerkdagen dat in dit reglement voor een personeelscategorie is vastgesteld, met name in situaties die een langdurige impact (meer dan een week) op de arbeidsvoorwaarden hebben: ontoegankelijke werkplek, aanzienlijke oververhitting van het gebouw in geval van een hittegolf, defect van de verwarmingsinstallatie, werk dat aanleiding geeft tot onaangename geuren en/of lawaai, stroom- en/of netwerkonderbrekingen enzovoort, ...

Dit verzoek moet worden ingediend met behulp van het daartoe bestemde formulier (cf. aanvraagformulier om een afwijking van het telewerkreglement).

Dit formulier moet:

- worden ingevuld en ondertekend door de directeur van de directie of het departement (of hun afgevaardigden);
- zo snel mogelijk voor akkoord worden toegestuurd aan de Directeur Human Resources of een van de adjunct-directeuren Human Resources of, bij ontstentenis, door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

Behoudens naar behoren gemotiveerde omstandigheden kan het verzoek om afwijking niet worden toegestaan voor onbepaalde duur.

De beslissing tot toekenning of weigering van de afwijking wordt ter kennis van de directeur

of de preventieadviseur gebracht binnen een termijn van maximaal twee weken vanaf de ontvangst van het verzoek door Human Resources.

Als de telewerkaanvraag wordt geweigerd, moeten de redenen voor deze weigering schriftelijk ter kennis van de directeur of de preventieadviseur worden gebracht.

Indien de directeur of de preventieadviseur niet akkoord gaat met de genomen beslissing, kan de betrokkene een verzoek indienen tot arbitrage door de (adjunct-)gemeentesecretaris. Behalve in geval van overmacht wordt de afwijking pas effectief wanneer het verzoek is goedgekeurd door de Directeur Human Resources, een van de adjunct-directeuren Human Resources of, in voorkomend geval, door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

### C. Telewerkorganisatie

#### C.1. Telewerkplaats

##### Artikel 16

De werkgever en de telewerker komen uitdrukkelijk overeen dat die laatste zijn arbeidsprestaties of een deel daarvan thuis zal leveren of op een andere door die laatste gekozen plaats in België.

De telewerker zorgt er in ieder geval voor dat er een plaats wordt gekozen die bevorderlijk is voor het telewerken, zowel wat betreft het welzijn als de eerbiediging van de vertrouwelijkheid van de fysieke en gedematerialiseerde informatie die hij verwerkt.

Standaard wordt de woonplaats van de telewerker beschouwd als de telewerkplaats.

De regelmatig telewerker mag echter ook andere telewerkplaatsen voorstellen, zolang die maar aan de hierboven genoemde voorwaarden voldoen. Het aantal in zijn telewerkovereenkomst opgegeven telewerkplaatsen is beperkt tot twee.

#### C.2. Arbeidstijd

##### Artikel 17

De telewerker is verplicht zich te houden aan het uurrooster dat geldt wanneer hij zijn prestaties op de werkplaats verricht, tenzij zijn verantwoordelijke schriftelijk instemt met een afwijking daarvan.

Indien het basisuurrooster een glijdend uurrooster is, is de werknemer ertoe gehouden de vaste perioden te respecteren, tenzij zijn verantwoordelijke er schriftelijk mee instemt daarvan af te wijken.

Aan de occasionele of regelmatige telewerker wordt een forfaitaire arbeidsprestatie van 7,5 uur per telewerkdag toegekend. Voor een deeltijds personeelslid wordt het forfait toegepast dat gelijk is aan de voor de overeenkomstige dag verschuldigde tijd.

Als het telewerk wordt verricht in halve dagen naast werk ter plaatse bij de werkgever, een zending of een opleiding, is het forfait van 7u30 van toepassing op de werkdag

Als het personeelslid een halve dag vrij neemt op een dag waarop hij telewerk verricht, is het op het telewerk toegepaste forfait gelijk aan de extra vrij genomen tijd om het forfait van 7u30 te bereiken.

De prestaties verricht in het kader van telewerk geven nooit recht op recuperatie-uren. Ze geven ook geen recht op overuren, behalve indien ze worden verricht op uitdrukkelijk en voorafgaand verzoek van de hiërarchische lijn en de goede werking van de diensten dit vereist.

##### Artikel 18

Ongeacht het telewerkstelsel (regelmatig of occasioneel) brengt de telewerker volgens de vastgelegde modaliteiten verslag uit over zijn werkzaamheden bij zijn verantwoordelijke. De telewerker kan zich tot diezelfde persoon richten met zowel professionele als persoonlijke vragen.

#### C.3. Beheer, registratie en controle van de prestaties

##### Artikel 19

Ongeacht het telewerkstelsel (regelmatig of occasioneel) beslist de verantwoordelijke over het aantal telewerkdagen dat wordt toegekend binnen de in dit reglement vastgestelde grenzen alsook over het feit of deze dagen vast of variabel zijn.

Bij de organisatie van het telewerk door de verantwoordelijke wordt met name rekening gehouden met het criterium van gelijkheid tussen de personeelsleden en de goede communicatie binnen de dienst.

Elke verantwoordelijke kan voor zijn team een vaste dag per week bepalen waarop prestaties niet via telewerk mogen worden verricht.

De verantwoordelijke zorgt ervoor een aanwezigheidspercentage op de werkplek te handhaven dat toelaat de toegankelijkheid en de normale werking van de dienst te handhaven.

#### Artikel 20

Het personeelslid dat telewerkt, neemt in overleg met zijn collega's die ter plaatse werken alle maatregelen die toelaten de continuïteit van de activiteiten van de dienst te verzekeren. Het personeelslid dat telewerkt, ziet erop toe dat het telewerk niet leidt tot extra werk voor de personeelsleden die ter plaatse blijven werken. Tevens zorgt het betrokken personeelslid ervoor dat zijn verantwoordelijke en zijn collega's beschikken over de informatie die ze nodig hebben om de continuïteit van de activiteiten van de dienst op de werkplek te verzekeren.

#### Artikel 21

Telewerk mag en moet geen reden zijn om vergaderingen of afspraken te weigeren, te verplaatsen of te annuleren.

#### Artikel 22

Het beheer en de controle van de door de telewerker geleverde prestaties gebeuren overeenkomstig de binnen het gemeentebestuur van Schaarbeek geldende bepalingen inzake het boeken van de prestaties.

#### Artikel 23

Ongeacht het telewerkstelsel (regelmatig, occasioneel of afwijkend) moeten aanvragen voor telewerk ten minste drie werkdagen van tevoren via eHR aan de verantwoordelijke worden gericht, behalve in geval van overmacht of indien de verantwoordelijke akkoord gaat met een kortere termijn.

De verantwoordelijke kan aanvragen voor telewerk weigeren, meer bepaald indien ze niet worden ingediend binnen de vastgestelde termijn, als hij van mening is dat het telewerk niet mogelijk is of niet kan worden verricht tijdens de vaste uren of indien de dagelijkse arbeidstijd van 7u30 niet in acht kan worden genomen.

Het personeelslid wiens aanvraag voor telewerk niet werd goedgekeurd via eHR en dat niet naar de werkplek is gekomen, moet zijn afwezigheid zo snel mogelijk regulariseren, zo niet loopt de betrokkene het risico geacht ongerechtvaardigd afwezig te zijn en niet te worden bezoldigd.

De telewerkperiodes moeten als dusdanig worden ingevoerd in de elektronische agenda van het personeelslid, met vermelding van het feit dat de betrokkene elders werkt, niet dat hij bezet is of afwezig van kantoor.

#### C.4. Bereikbaarheid/beschikbaarheid van de telewerker

##### Artikel 24

Tijdens de perioden die overeenkomen met zijn basisuurrooster (vast of variabel uurrooster) of tijdens de vaste uren die voor de telewerker gelden (glijdend uurrooster), zit deze aan zijn werkplek. Hij is dan verplicht bereikbaar door de gebruikers, zijn collega's en zijn hiërarchische lijn per telefoon (Connect Me, dienst-gsm, ...), e-mail en via de ter beschikking gestelde samenwerkings- en videoconferentietools (Teams, ...). Tijdens zijn werkdag moet hij de e-mails en oproepen die binnenkomen op regelmatige wijze raadplegen.

#### C.5. Uitzonderlijke omstandigheden

##### Artikel 25

Met het oog op de continuïteit van de activiteiten van de diensten onder uitzonderlijke omstandigheden behoudt de werkgever zich het recht voor om de afgesproken modaliteiten (ritme, frequentie, werk met fysieke aanwezigheid, ...) voor telewerken eenzijdig aan te passen naargelang de evolutie van de situatie.

De werkgever informeert de telewerker systematisch vooraf via interne mededelingen. Ook de verantwoordelijke van het personeelslid staat in voor de nodige communicatie.

#### C.6. Technische bijstand

##### Artikel 26

De telewerker kan een beroep doen op de technische bijstand van de dienst IT Support & Infrastructuur van maandag tot vrijdag tussen 8 en 17 uur ([7777@1030.be](mailto:7777@1030.be) of 02/244.77.77). De werkgever kan de verbinding van de telewerker met het interne netwerk op ieder moment verbreken, overeenkomstig de bepalingen van [artikels 34](#) en [35](#).

#### C.7. Welzijn op het werk

##### Artikel 27

De werkgever informeert de telewerker over de geldende beschermings- en preventiemaatregelen inzake veiligheid en gezondheid op het werk. De telewerker past deze maatregelen toe op zijn telewerkplaats.

De werkgever en de telewerker kunnen een bezoek van de telewerkplaatsen door de Preventieadviseur aanvragen.

De telewerker kan met vragen over het welzijn op het werk terecht bij de Interne Dienst voor

Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW: RH\_SIPPT@1030.be) of bij de Externe Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk die is aangewezen in overeenstemming met de regelgeving in verband met de overheidsopdrachten (huidige EDPBW: info@cohezio.be), zoals hij dat ook ter plaatse bij zijn werkgever kan.

#### D. Uitrusting en forfaitaire vergoeding

##### D.1. Uitrusting

###### Artikel 28

De werkgever stelt met betrekking tot de uitrusting en de tussenkomst in de kosten voor het verrichten van het telewerk twee formules voor.

- Formule A: de telewerker maakt gebruik van het door de werkgever ter beschikking gestelde computermateriaal met een privé-internetverbinding. Aangezien dit de enige formule is waarbij een beveiligde VPN-verbinding beschikbaar wordt gesteld, is dit de enige formule voor regelmatig telewerk en geniet deze formule ook de voorkeur voor occasioneel telewerk.
- Formule B: de telewerker gebruikt privé-computerapparatuur en een privé-internetverbinding. Behoudens naar behoren gemotiveerde omstandigheden is deze formule enkel toepasselijk in geval van occasioneel telewerk, aangezien de toegang tot de dossiers en de toepassingen beperkt is bij gebrek aan een beveiligde VPN-verbinding. Deze formule kan alleen worden toegepast als ze verenigbaar is met de uit te voeren taken.

###### Artikel 29

De IT-uitrusting en de VPN-verbinding die de werkgever ter beschikking stelt van de werknemer, mogen uitsluitend worden gebruikt voor wettelijke doeleinden. De telewerker (met uitsluiting van andere personen) mag dit materieel eventueel gebruiken voor private doeleinden; dit wordt dan beschouwd als een voordeel van alle aard (VAA).

Naast de toepassing van de bepalingen voorzien in het arbeidsreglement maakt het correcte gebruik van de ter beschikking gestelde apparatuur en communicatiemiddelen het voorwerp uit van een verbintenis die door de telewerker in de overeenkomst moet worden ondertekend.

Eventuele schade aan de apparatuur wordt onmiddellijk gemeld aan de dienst IT Support & Infrastructuur.

In geval van diefstal van de apparatuur moet de telewerker aangifte doen bij de politie.

In geval van ernstige of herhaalde nalatigheid kan de telewerker worden verzocht de schade te betalen.

Het voor het telewerk ter beschikking gestelde materiaal wordt aan de werkgever teruggegeven wanneer:

- de telewerker zijn functie niet daadwerkelijk uitoefent gedurende een ononderbroken periode van minstens 2 kalendermaanden;
- de arbeidsrelatie eindigt.

###### Artikel 30

Zowel bij het gebruik van e-mail als bij het gebruik van het internet moet de telewerker de intellectuele eigendomsrechten van zowel derden als van de werkgever respecteren.

##### D.2. Forfaitaire vergoeding en maaltijdcheques

###### Artikel 31

In geval van regelmatig telewerk ontvangt de telewerker een forfaitaire vergoeding van 20 euro per maand voor het professioneel gebruik van een privé-internetaansluiting en -abonnement. Deze vergoeding wordt ten laatste betaald op de laatste dag van de maand die volgt op de maand waarvoor ze is verschuldigd, behalve in geval van overmacht.

De vergoeding is niet gekoppeld aan de evolutie van de index van de consumptieprijzen. Het College van Burgemeester en Schepenen is bevoegd om het bedrag hiervan te wijzigen.

Indien het personeelslid zijn functie niet effectief uitoefent gedurende een volledige kalendermaand (zwangerschapsverlof, loopbaanonderbreking, ...) en/of indien er geen enkele telewerkdag is geregistreerd via eHR, wordt de betaling van de vergoeding voor die periode opgeschort.

###### Artikel 32

Ongeacht het telewerkstelsel (regelmatig of occasioneel) worden er maaltijdcheques toegekend voor de telewerkdagen.

## E. Verlenging, opschorting en uitdoving van de toelating om te telewerken

### E.1. Verlenging

#### Artikel 33

De telewerker dient een nieuwe aanvraag in wanneer:

- hij overgaat van een overeenkomst van bepaalde duur naar een overeenkomst van onbepaalde duur en omgekeerd;
- hij een telewerkovereenkomst van bepaalde duur vernieuwt;
- hij een telewerkplaats wijzigt, toevoegt of schrapt (behalve zijn woonplaats);
- hij verandert van functie en/of van dienst binnen het gemeentebestuur van Schaarbeek.

Elke wijziging van de telewerkovereenkomst maakt het voorwerp uit van een aanhangsel dat wordt ondertekend door de telewerker en de werkgever.

### E.2. Opschorting

#### Artikel 34

De werkgever kan de toelating om te telewerken eenzijdig opschorten wanneer de omstandigheden dit vereisen in het licht van het garanderen van de continuïteit van de activiteiten van de diensten.

De toelating om te telewerken kan eveneens worden opgeschort wanneer de telewerker of de werkgever technische problemen ondervindt die het de telewerker tijdelijk onmogelijk maken om zijn arbeidstaak te vervullen op zijn telewerkplaats.

Die opschorting is in de tijd beperkt en is geen grond voor enige vergoeding ten aanzien van de telewerker.

#### Artikel 35

De werkgever kan op elk moment de aansluiting van de telewerker op het interne netwerk opschorten, wanneer de integriteit en de veiligheid (van de ICT-middelen) van de werkgever worden bedreigd. Die toestand wordt, omdat hij zijn taken niet kan voortzetten, in hoofde van de telewerker als overmacht beschouwd, behalve wanneer die onderbreking te wijten is aan verkeerd gedrag of verkeerd gebruik van de ICT-middelen.

Die opschorting vormt geen grond voor enige vergoeding ten aanzien van de telewerker.

#### Artikel 36

De werkgever ziet erop toe dat de telewerker over de oorzaak van de opschorting wordt geïnformeerd, evenals over de datum waarop die ingaat en afloopt.

#### Artikel 37

In geval van technische problemen (defect aan zowel privéapparatuur als professionele apparatuur...) of overmacht (evacuatie van de woonplaats, stroomonderbreking, ...) waardoor de telewerker zijn werk niet kan uitvoeren, is hij verplicht zijn verantwoordelijke hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen. Deze laatste kan hem andere telewerktaken toewijzen of hem verzoeken het werk ter plaatse in de lokalen van de werkgever voort te zetten indien de die dag nog te presteren tijd dat redelijkerwijs toelaat.

### E.3. Uitdoving

#### Artikel 38

Telewerken loopt automatisch af bij het beëindigen van de arbeidsrelatie, ongeacht de wijze waarop dat gebeurt, op de einddatum van de telewerkovereenkomst van bepaalde duur of wanneer het personeelslid verandert van functie en/of dienst. Als het personeelslid wil blijven telewerken, moet de betrokkene een nieuwe aanvraag indienen overeenkomstig de bepalingen van artikel 33.

#### Artikel 39

Mits naleving van een opzeggingstermijn van een maand vanaf de betekening, neemt het telewerken een einde:

- op initiatief van de telewerker via de post of via een e-mailbericht gericht aan zijn verantwoordelijke;
- op initiatief van de verantwoordelijke of de directie, bij niet-naleving van minimaal een van de in artikel 7 bepaalde voorwaarden.

De verantwoordelijke of de directie waakt erover de Directie Human Resources hiervan snel in kennis te stellen, zodat de beëindiging van de overeenkomst en de betaling van de vergoeding kunnen worden uitgevoerd.

#### Artikel 40

De verantwoordelijke of de directie van de telewerker behoudt zich het recht voor om, met onmiddellijke ingang, een einde te stellen aan het telewerken:

- bij misbruik of beschadiging van het aan de telewerker ter beschikking gestelde materiaal of de ter beschikking gestelde ICT-uitrusting, toe te schrijven aan de telewerker;
- bij niet-naleving van de wettelijke en/of reglementaire en, in voorkomend geval, contractuele bepalingen in hoofde van de telewerker, onverminderd de mogelijkheid tot het opstarten van een tuchtprocedure;
- bij niet-naleving van de instructies in verband met de uitvoering van de taken en de verwezenlijking van de doelstellingen.

De verantwoordelijke of de directie waakt erover de Directie Human Resources hiervan snel in kennis te stellen, zodat de beëindiging van de overeenkomst en de betaling van de vergoeding kunnen worden uitgevoerd.

#### Artikel 41

Naast de opschorting van de toelating om te telewerken kan elk misbruik aanleiding geven tot een tuchtprocedure, en zelfs tot de beëindiging van de arbeidsrelatie.

#### Artikel 42

Indien het personeelslid niet akkoord gaat met de genomen beslissing, kan de betrokkene een verzoek indienen tot arbitrage door de (adjunct-)gemeentesecretaris.

#### F. Opheffings-, overgangs- en slotbepalingen

##### Artikel

Het College van Burgemeester en Schepenen beslist over de gevallen die niet voorzien zijn in onderhavig reglement.

##### Artikel 44

Onderhavig reglement trekt het Telewerkreglement van 1<sup>e</sup> september 2021 in en vervangt het vanaf deze inwerkingtreding.

##### Artikel 45

Onderhavig reglement wordt van kracht op 1<sup>e</sup> februari 2024.

#### INFRASTRUCTURE --- INFRASTRUCTUUR

##### Travaux --- Werken

SP 40.- Buvette Monplaisir (La Guinguette), Parc Josaphat - Remplacement de 3 volets électriques en PVC - Marché de faible montant - Pour information --- Buvette Monplaisir (La Guinguette), Josafatpark - Vervanging van 3 elektrische PVC-rolluiken - Opdracht van beperkte waarde -Ter informatie

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234§3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que les volets électriques de la buvette Monplaisir, sise dans le Parc Josaphat, sont en mauvais état et nécessitent d'être remplacés;

Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 5.000€ TVAC;

Considérant que cette mission seraient à confier au secteur privé;

Vu l'appel à la concurrence organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 novembre 2023:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense, estimée à 5.000€ TVAC, à l'article 137/724-60/-/620-20230041 du budget extraordinaire 2023.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de elektrische rolluiken van de buvette 'Monplaisir', gelegen in het Josafatpark, in slechte staat zijn en moeten worden vervangen;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 5.000 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector zou worden toevertrouwd;

Gelet op de oproep tot mededinging die in dit kader werd georganiseerd door de Directie Infrastructuur, onder de vorm van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 7 november 2023, houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde.
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 5.000 € BTW inbegrepen, op artikel 137/724-60/-/620-20230041 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen

SP 41.- Rue Gaucheret 145 - Tirage des câbles Ethernet qui relie les régulateurs avant et arrière - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information --  
Gaucheretstraat 145 - Trekken van de ethernetkabels die de controllers vooraan en



achteraan verbinden - Opdracht van beperkte waarde - Opdracht voor werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Considérant qu'afin de nous permettre de visualiser à distance les installations de chauffage et de régulation de notre bâtiment situé rue Gaucheret 145, nous devons poursuivre les travaux que l'entrepreneur n'a pu réaliser pour cause de faillite;  
Considérant qu'il est donc nécessaire de faire tirer les câbles Ethernet ;  
Considérant que de tels travaux devraient être réalisés par une entreprise spécialisée du secteur privé;  
Vu les trois entreprises spécialisées consultées par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;  
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;  
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 24 octobre 2023:

1. Arrêter la procédure de passation du marché de travaux : Marché public de faible montant, après consultation d'au moins trois entreprises;
2. Engager la dépense, estimée à 3.011,14€ TTC, à l'article 844/724-60/ - /620-20230228 du budget extraordinaire 2023;
3. Prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION  
la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Overwegende dat om de verwarmings- en controlesystemen in ons gebouw aan de Gaucheretstraat 145 op afstand te kunnen bekijken, moeten we het werk voortzetten dat de aannemer wegens faillissement niet kon uitvoeren;  
Overwegende dat het dus nodig is om de Ethernetkabels te trekken;  
Overwegende dat dergelijke werken door een gespecialiseerde onderneming uit de privésector moeten worden uitgevoerd;

Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde bedrijven, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 24 oktober 2023, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen.
2. vastlegging van een som van 3.011,14 €, BTW inbegrepen, op artikel 844/724-60/ - /620-20230228 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

SP 42.- Déchetterie communale - Livraison et installation de deux carports - Marché de faible montant - Marché de travaux - Pour information -- Gemeentelijk afvalpark - Levering en plaatsing van twee carports - Opdracht van beperkte waarde - Opdracht voor werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant qu'il est nécessaire de mettre en conformité des emplacements amiante et électroménagers à la déchetterie communale;

Considérant qu'il est donc nécessaire de faire livrer et installer deux nouveaux carports ;

Considérant que de tels travaux devraient être réalisés par une entreprise spécialisée du secteur privé;

Vu les cinq entreprises spécialisées consultées par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 novembre 2023:

1. Arrêter la procédure de passation du marché de travaux : Marché public de faible montant, après consultation d'au moins trois entreprises;
2. Engager la dépense, estimée à 10.406 € TTC, à l'article 875/724-60/ - /640-20230239 du budget extraordinaire 2023;
3. Prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevin

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Overwegende dat het noodzakelijk is de plaatsen voorzien voor asbestafval en elektrische huishoudtoestellen in conformiteit te stellen ;  
Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is twee nieuwe carports te installeren;  
Overwegende dat dergelijke werken door een gespecialiseerde onderneming uit de privésector moeten worden uitgevoerd;  
Gelet op de vijf door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde bedrijven, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;  
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;  
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;  
Gelet op het collegebesluit van 7 november 2023, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van minstens drie gespecialiseerde ondernemingen.
2. vastlegging van een som van 10.406 €, BTW inbegrepen, op artikel 875/724-60/ - /640-20230239 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE  
voornoemd collegebesluit

SP 43.- Bâtiment communal, sis rue verte 216 - Encodage PEB en rénovation lourde et mise à jour des plans du bâtiment - Marché de faible montant - Marché de services - Pour information --- Gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216 - Invoeren van gegevens in de EPB-software inzake de zware renovatie en updaten van de plannen van het gebouw - Opdracht van beperkte waarde - Opdracht voor diensten - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 et 236§1 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Considérant que dans le cadre d'un appel à projet pour le FEDER nous devons fournir un

document attestant d'une forte amélioration de la performance énergétique du bâtiment après rénovation;

Considérant que pour réaliser ce document à remettre pour fin novembre il faut encoder dans le logiciel PEB de la région bruxelloise les caractéristiques actuelles du bâtiment et ensuite les améliorations apportées;

Considérant que de tels services devraient être réalisés par une entreprise spécialisée du secteur privé;

Vu les 5 entreprises spécialisées consultées par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 24 octobre 2023:

1. Arrêter la procédure de passation du marché de travaux : Marché public de faible montant, après consultation d'au moins trois entreprises;
2. Engager la dépense, estimée à 4537,5€ TTC, à l'article 137/747-60/ - /620-20230051 du budget extraordinaire 2023;
3. Prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevin

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 en 236§1 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat in het kader van een projectoproep voor het EFRO, wij een attest moeten afleveren dat het bewijs levert van een aanzienlijke verbetering van de energieprestaties van het gebouw na renovatie;

Overwegende dat voor het opmaken van dit document, dat tegen eind november moet worden overgemaakt, in de EPB-software van het Brussels Gewest de huidige karakteristieken van het gebouw moet worden ingevuld en vervolgens de aangebrachte verbeteringen;

Overwegende dat dergelijke diensten door een gespecialiseerde onderneming uit de privésector moeten worden uitgevoerd;

Gelet op de vijf door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde bedrijven, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 24 oktober 2023, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van minstens drie gespecialiseerde ondernemingen.
2. vastlegging van een som van 4.537,5 €, alle taken inbegrepen, op artikel 137/747-60/ - /620-20230051 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE  
voornoemd collegebesluit

SP 44.- Centre Technique Rodenbach (CTR) - Aménagement de plateaux de bureaux aux 5ème et 6ème étages (dans le cadre du projet TETRIS) - Augmentation de la dépense - Approbation -- Technisch Centrum Rodenbach (TCR) - Inrichting van kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping (in het kader van het TETRIS-project) - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 36 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de Bruxelles- Capitale telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu le conseil communal du 24 juin 2020, approuvant la procédure de passation et les conditions du marché (procédure ouverte) pour le projet de marché public de travaux pour l'aménagement de plateaux de bureaux aux 5ème et 6ème étages du CTR;  
Considérant que ces travaux étaient estimés à 1.380.000€ TVAC;  
Vu l'ouverture des offres ayant eu lieu le 21 septembre 2020 à 11h;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 24 novembre 2020 de désigner l'entreprise ayant remis l'offre économiquement la plus avantageuse comme adjudicataire pour ce marché pour un montant de 1.144.156,52€ TVAC;  
Considérant que la somme de 1.300.000€ a été engagée sur décision de ce même collège afin de faire face à la révision des prix et à d'éventuels décomptes;  
Considérant que les travaux sont actuellement en cours d'exécution;  
Considérant que des décomptes ont déjà été approuvés pour un montant total de 157.588,95 € TVAC;  
Vu l'augmentation importante et imprévisible de la révision des prix, suite à l'augmentation du coût des matériaux, consécutive à l'invasion de l'Ukraine par la Fédération de Russie;  
Considérant que la marge de sécurité budgétaire confectionnée lors de la désignation d'un adjudicataire pour ce marché n'est dès lors plus suffisante pour sereinement terminer ces travaux;  
Considérant qu'un montant de 250.000€ supplémentaires a déjà été engagé en 2022 afin de renforcer l'engagement budgétaire pour ce projet;  
Considérant que cet engagement est épuisé, et qu'un montant supplémentaire de 200.000€ a été demandé en MB1 de 2023 afin de pouvoir financer la fin de ce projet;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 14 novembre 2023:

- D'engager la somme de 200.000€ à l'article 137/724-60/-/600-20230336, afin de faire face à la révision des prix et aux décomptes.

DECIDE

D'approuver l'augmentation de la dépense pour ce projet de 200.000€ TVAC.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 36 - betreffende de

overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zoals zij tot op heden werd gewijzigd;  
Gelet op het raadsbesluit van 24 juni 2020, waarbij de plaatsingsprocedure (openbare procedure) en de voorwaarden van de opdracht betreffende de inrichting van kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping van het TCR werden goedgekeurd;  
Overwegende dat deze werken werden geraamd op 1.380.000 €, BTW inbegrepen;  
Gelet op de opening van de offertes die plaatsvond op 21 september 2020 om 11 uur;  
Gelet op het collegebesluit van 24 november 2020 waarbij de onderneming werd aangeduid die de economisch voordeligste offerte voor deze opdracht indiende, namelijk voor een bedrag van 1.144.156,52 €, BTW inbegrepen;  
Overwegende dat het college eveneens besliste de som van 1.300.000€ vast te leggen om het hoofd te bieden aan de prijssherziening en eventuele verrekeningen;  
Overwegende dat de werken momenteel in uitvoering zijn;  
Overwegende dat reeds meerdere verrekeningen werden goedgekeurd voor een totaal bedrag van 157.588,95 €, BTW inbegrepen;  
Gelet op de belangrijke en niet voorzienbare verhoging van de prijssherziening, ten gevolge van de stijging van de kosten voor de materialen naar aanleiding van de invasie van de Russische federatie in Oekraïne;  
Overwegende dat de bij de aanduiding van de opdrachtnemer vastgelegde budgettaire veiligheidsmarge om deze werken tot een goed einde te kunnen brengen, niet meer volstaat om de werken sereen te beëindigen;  
Overwegende dat een bijkomend bedrag van 250.000 € reeds in 2022 werd vastgelegd om de budgettaire vastlegging voor dit project te versterken;  
Overwegende dat deze vastlegging opgebruikt is, en er bij BW1 van 2023 een bijkomend bedrag van 200.000 € werd gevraagd om het einde van het project te kunnen financieren;  
Gelet op het collegebesluit van 14 november 2023, namelijk :

- de som van 200.000 € vast te leggen op artikel 137/724-60/-/600-20230336, zodat het hoofd kan worden geboden aan de prijssherziening en verdere verrekeningen.

#### BESLUIT

de verhoging van de uitgave voor dit project met 200.000 €, BTW inbegrepen, goed te keuren.

SP 45.- Ecole 'La Vallée' - Rehausse du grillage - Marché de faible montant - Augmentation de la dépense - Approbation --- School 'La Vallée', Verhoging van het hekwerk - Opdracht van beperkte waarde - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234§3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser

les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 8 août 2023 de désigner un adjudicataire du marché de clôture de l'école La Vallée, sise 173 Avenue Chazal, aux conditions de son offre du 4 août 2023 d'un montant de 2.242,22 € TVAC;  
Considérant que les travaux sont en cours d'exécution;  
Vu la proposition de décompte remise par l'adjudicataire à la demande de l'administration;  
Considérant que ce décompte concerne la rehausse du grillage;  
Considérant que ce décompte s'élève à 598,90€ TVAC, augmentant le montant des travaux à un total de 2.841,12 € TVAC;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 14 novembre 2023:  
1. D'approuver le décompte 1 pour ce chantier, relatif à la rehausse du grillage. Ce décompte augmenterait le coût des travaux de 598,90€ TVAC.  
2. D'engager la dépense de 598,90€ TVAC à l'article 421/724-60/ - /620-20230079 du budget extraordinaire 2023.  
3. De financer la dépense par l'emprunt.  
DECIDE  
d'approuver l'augmentation de la dépense précitée.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 234§3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Gelet op het collegebesluit van 8 augustus 2023 om een aannemer aan te duiden voor de opdracht 'Omheining van school La Vallée', gelegen Chazallaan 173, aan de voorwaarden van zijn offerte van 4 augustus 2023, voor een bedrag van 2.242,22 €, BTW inbegrepen;  
Overwegende dat de werken momenteel worden uitgevoerd;  
Gelet op het verrekeningsvoorstel dat door de opdrachtnemer op vraag van het gemeentebestuur werd overgemaakt;  
Overwegende dat dit meerwerk de verhoging van het hekwerk betreft;  
Overwegende dat de verrekening 598,90 €, BTW inbegrepen, bedraagt, waarmee het bedrag van de werken in totaal op 2.841,12 €, BTW inbegrepen, wordt gebracht;  
Gelet op het collegebesluit van 14 november 2023, namelijk :  
1. goedkeuring van verrekening 1 voor deze werf, namelijk het verhogen van het hekwerk. Deze verrekening verhoogt de kosten van de werken met 598,90 €, BTW inbegrepen;  
2. vastlegging van de uitgave van 598,90 €, BTW inbegrepen, op artikel 421/724-60/ - /620-20230079 van de buitengewone begroting over 2023;  
3. financiering van de uitgave met een lening.  
BESLUIT  
de verhoging van voormelde uitgave, goed te keuren.

SP 46.- Crèche Castor, Rue François Bossaerts 58-62 - Fourniture et pose d'un store banne -  
Pour information -- Kinderdagverblijf 'Castor', François Bossaertsstraat 58-62 - Levering en plaatsing van een zonneluifel - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

## LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234§3 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Considérant que les terrasses extérieures de la crèche Castor, Rue François Bossaerts 58-62, nécessitent une tente solaire supplémentaire afin de protéger au mieux les enfants;  
Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 6.000€ TVAC;  
Considérant que cette mission seraient à confier au secteur privé;  
Vu l'appel à la concurrence organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;  
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignées dans le programme d'investissement;  
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 octobre 2023:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense, estimée à 6.000€ TVAC, à l'article 844/744-51/-/620-20230232 du budget extraordinaire 2023.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

## DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234§3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Overwegende dat om de kinderen beter te beschermen op het buitenterras van het kinderdagverblijf 'Castor', François Bossaertsstraat 58-62, een bijkomende zonnetent moet worden geplaatst;  
Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 6.000 € BTW inbegrepen;  
Overwegende dat deze opdracht aan de privésector zou worden toevertrouwd;  
Gelet op de oproep tot mededinging die in dit kader werd georganiseerd door de Directie Infrastructuur, onder de vorm van een overheidsopdracht van beperkte waarde;  
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;  
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;  
Gelet op het collegebesluit van 17 oktober 2023, houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde.



2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 6.000 € BTW inbegrepen, op artikel 844/744-51/-/620-20230232 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen

SP 47.- Local 'Travail social de rue' (TSR), Place Gaucheret 11 - Réparation des dégâts suite à du vandalisme - Pour information --- Lokaal 'Sociaal straatwerk' (SSW), Gaucheretplein 11 - Herstelling van schade ten gevolge van vandalisme - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234§3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que le local TSR, Place Gaucheret 11, a subi du vandalisme et nécessite une réparation de grillage et de vitrage;

Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 10.000€ TVAC;

Considérant que cette mission seraient à confier au secteur privé;

Vu l'appel à la concurrence organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 24 octobre 2023:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense, estimée à 10.000€ TVAC, à l'article 300/724-60/-620-20230065 du budget extraordinaire 2023.
3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat ten gevolge van vandalisme aan het SSW-lokaal, Gaucheretplein 11, een herstelling van traliewerk en de vervanging van een beglazing noodzakelijk zijn;  
Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 10.000 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector zou worden toevertrouwd;  
Gelet op de oproep tot mededinging die in dit kader werd georganiseerd door de Directie Infrastructuur, onder de vorm van een overheidsopdracht van beperkte waarde;  
Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 24 oktober 2023, houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde.
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 10.000 € BTW inbegrepen, op artikel 300/724-60/-620-20230065 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen

SP 48.- Crèche Cérès, Rue de l'Agriculture 110 - Remplacement d'un ferme-porte et réparation d'une gâche - Pour information --- Kinderdagverblijf 'Cérès', Landbouwstraat 110 - Vervanging van een deursluiter en herstelling van een schootplaat - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234§3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Considérant que le ferme-porte de la porte de la Crèche Cérès, sise Rue de l'Agriculture 110, est défectueux et entraîne des risques pour la sécurité en plus de désagréments pour le voisinage;

Considérant qu'une autre porte du même site nécessite une réparation de la gâche;

Considérant que le coût de ces travaux est estimé à 2.000€ TVAC;

Considérant que cette mission seraient à confier au secteur privé;

Vu l'appel à la concurrence organisé par la Direction Infrastructures à cette fin dans le cadre d'un marché de faible montant;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 octobre 2023:

1. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché de faible montant.
2. D'engager la dépense, estimée à 2.000€ TVAC, à l'article 844/724-60/-/620-20230228 du budget extraordinaire 2023.

3. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Overwegende dat de deursluiser van de deur van het kinderdagverblijf 'Cérès', gelegen Landbouwstraat 110, defect is en dit een veiligheidsrisico met zich meebrengt en ook hinder voor de buurt ;

Overwegende dat aan een andere deur op dezelfde site een schootplaat moet worden hersteld;

Overwegende dat de kosten voor deze werken werden geraamd op 2.000 € BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze opdracht aan de privésector zou worden toevertrouwd;

Gelet op de oproep tot mededinging die in dit kader werd georganiseerd door de Directie Infrastructuur, onder de vorm van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 17 oktober 2023, houdende:

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht van beperkte waarde.
2. vastlegging van de uitgave, geraamd op 2.000 € BTW inbegrepen, op artikel 844/724-60/-/620-20230228 van de buitengewone begroting over 2023.
3. akte te nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen

SP 49.- Etude bathymétrique au Parc Josaphat - Mission d'étude - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information --- Bathymetrische studie in het Josafatpark - Studieopdracht - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Considérant que le département Schaerbeek Propreté & Espaces Verts est amené à réaliser la gestion des étangs du parc Josaphat;  
Considérant que cette gestion comprend également le curage des étangs et qu'une étude bathymétrique s'impose ;  
Considérant que la bathymétrie est le mesurage de la profondeur d'un plan d'eau afin d'en déterminer la topographie du fond ainsi que la hauteur de sédiments;  
Considérant que la mission d'étude bathymétrique serait confiée au secteur privé;  
Considérant que le coût du marché de services est estimé à 35.000 € TVA incluse;  
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;  
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 novembre 2023 :

1. D'approuver le principe de projet d'une étude de mesure bathymétrique;
2. D'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins bureaux d'étude spécialisés
3. De fixer les conditions du marché suivant le cahier spécial des charges Scha/Infra/2023/035
4. D'imputer la dépense, estimée à 35.000€ HTVA, à l'article 766/747-60/640-20230203 du budget extraordinaire 2023

PREND POUR INFORMATION  
la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 novembre 2023.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten zoals tot op heden gewijzigd, in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Overwegende dat het departement Schaarbeek Netheid & Groene ruimtes verantwoordelijk is voor het beheer van de vijvers van het Josafatpark;  
Overwegende dat dit beheer eveneens het schoonmaken van de vijvers omvat en een bathymetrische studie hiervoor noodzakelijk is;  
Overwegende dat bathymetrie is de meting van de diepte van een waterlichaam om de topografie van de zeebodem en de hoogte van het sediment te bepalen;  
Overwegende dat deze bathymetrische studie aan de privésector moet worden toevertrouwd;  
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht voor diensten werden geraamd op 35.000 €, BTW inbegrepen;  
Overwegende dat deze uitgave zou worden gefinancierd met de middelen voorzien in het investeringsprogramma;  
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;  
Gelet op het collegebesluit van 7 november 2023, namelijk :

1. Goedkeuring van het ontwerp van overheidsopdracht voor de bathymetrische studie in het Josafatpark;

2. vastlegging van de plaatsingsprocedure : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerd adviesbureau;
3. vastlegging van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2023/035
4. vastlegging van de uitgave, geraamd op 35.000 € BTW inbegrepen, op artikel 766/747-60/640-20230203 van de buitengewone begroting over 2023.

NEEMT TER INFORMATIE

het bovengenoemde collegebesluit van 7 november 2023.

SP 50.- Biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion - Marché public de services concernant l'évacuation et la conservation des biens - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information --- Goederen gevonden buiten particuliere eigendommen of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting - Overheidsopdracht voor diensten betreffende de evacuatie en bewaring van goederen - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

Monsieur Degrez intervient  
Monsieur Vanhalewyn et Madame la Bourgmestre ff répondent  
Monsieur Degrez réplique

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 27 voix contre 0 et 14 abstention(s). --- Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 14 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 27 voix contre 0 et 14 abstention(s).

Vu la nouvelle loi communale telle que modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020, en particulier son article 234 § 3;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, en particulier son article 42, §1<sup>er</sup>, 1° a autorisant le recours à la procédure négociée sans publication préalable, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, en particulier son article 90 ,tel que modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, tel que modifié à ce jour.

Vu la loi du 16 février 2017 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Vu la loi du 30 décembre 1975 concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution des jugements d'expulsion, telle que modifiée à ce jour;

Vu la loi du 4 février 2020 portant le livre 3 'Les biens' du Code civil

Vu le règlement-redevance adopté par le conseil communal le 25/11/2015 fixant les montants des frais de conservation et les modalités de récupération;

Considérant que depuis 2015, les prestations d'évacuation et de conservation de ces biens sont confiées au secteur privé;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2023 de :

1. relancer le marché pour l'année 2024;
2. arrêter la procédure de passation : procédure négociée sans publication préalable après consultation de trois entreprises privées;
3. fixer les conditions du marché reprises dans le cahier spécial des charges Scha/Infra/2023/031;
4. arrêter le montant estimé de la dépense, soit 160.000 € , TVA incluse.

PREND POUR INFORMATION

la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2023 arrêtant la procédure de passation et les conditions du marché de services relatif à l'évacuation et à la conservation des biens mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 27 stem(men) tegen 0 en 14 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe gemeentewet zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020, in het bijzonder artikel 234 §3;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd - in het bijzonder het artikel 42 § 1, 1° a, dat toelaat gebruik te maken van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd - in het bijzonder het artikel 90 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 16 februari 2017 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 30 december 1975 betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 4 februari 2020 houdende boek 3 'Goederen' van het Burgerlijk Wetboek;

Gelet op het retributiereglement aangenomen door de gemeenteraad van 25/11/2015, dat de bedragen voor de bewaringskosten en de recuperatiemodaliteiten bepaalt;

Overwegende dat sinds 2015 de prestaties voor evacuatie en bewaring van deze goederen aan de privésector worden toevertrouwd;

Gelet op het collegebesluit van 24 oktober 2023, namelijk om :

1. een nieuwe opdracht uit te schrijven voor het jaar 2024;
2. de plaatsingsprocedure vast te leggen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie privé-ondernemingen;
3. de voorwaarden van de opdracht vast te leggen, zoals opgenomen in het bestek Scha/Infra/2023/031;
4. het ramingsbedrag van de uitgave, namelijk 160.000 €, BTW inbegrepen vast te leggen.

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 24 oktober 2023 tot vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht voor diensten met betrekking tot de evacuatie en bewaring van goederen die op de openbare weg worden geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting.

\* \* \* \* \*

Monsieur Köksal et Monsieur Baudaux entrent en séance --- De heer Köksal en de heer Baudaux treden ter vergadering

\* \* \* \* \*

SP 51.- Parc Reine-Verte, parc de la Jeunesse, abords du Crossing et jardin du Dojo Helmet - Gestion quotidienne des espaces verts - Recondution de la convention entre la commune de Schaerbeek et l'asbl communale "Jeunes Schaerbeekois au Travail" (JST

asbl) pour une période de 12 mois - Approbation -- Koningin-Groenpark, Jeugdparc, omgeving van de Crossing en tuin van de Dojo Helmet - Dagelijks beheer van de groene ruimtes - Verlenging van de overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de gemeentelijke vzw "Jeunes Schaerbeekoïes au Travail" (JST vzw) voor een periode van 12 maanden - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;

Considérant que l'article 30 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics prévoit que sont exclus de son champ d'application les contrats conclus par un adjudicateur avec une personne morale de droit privé ou public sur laquelle il exerce un contrôle in house;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 7 avril 2020 prenant acte des nouveaux statuts de l'asbl Jeunes Schaerbeekoïes au travail (en abrégé JST) et des conclusions de leur examen par le département Budget /Contrôle déclarant que cette asbl répond bien aux conditions fixées par la loi pour être caractérisée comme asbl sur laquelle la commune exerce un contrôle in house;

Considérant que l'asbl JST dispense des formations professionnelles à destination de personnes peu qualifiées leur permettant ainsi d'accéder au marché de l'emploi;

Considérant que ces formations concernent l'aménagement et l'entretien d'espaces publics et d'espaces de jeux;

Considérant que le SP&EV n'a pas les moyens nécessaires et le personnel suffisant à la gestion de tous les espaces verts sur le territoire schaarbeekoïes;

Considérant que confier la gestion de certains espaces verts à l'asbl JST lui permettra de disposer des espaces et des moyens utiles pour dispenser ces formations professionnelles;

Considérant que les sites à confier à l'asbl JST sont le parc Reine-Verte, le parc de la Jeunesse et les abords du stade communal pour un montant annuel de 53.679€;

Vu la décision du Conseil communal du 27 mai 2020 par laquelle il approuve de confier à JST l'entretien de ces espaces verts et les termes de la convention;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 décembre 2020 par laquelle il approuve l'avenant n°1 à la convention par laquelle l'administration confie à l'asbl JST l'entretien du Dojo Helmet au montant annuel de 3.980,90€;

Considérant que l'asbl communale JST a rempli ses obligations et a transmis son rapport de gestion pour l'année 2023;

Considérant que la convention arrive à son terme le 31 décembre 2023 et qu'il conviendrait de reconduire la convention pour une nouvelle période de 12 mois englobant les espaces

verts des parc Reine-Verte et de la Jeunesse, les abords du Crossing et le jardin du Dojo

Helmet;

Considérant que le coût annuel pour ces prestations s'élève à un montant indexé de 63.425,89€;

DECIDE :

d'approuver la reconduction de la convention liant la Commune et l'asbl Jeunes

Schaerbeekoïes au Travail dans le cadre de la gestion de certains espaces verts schaarbeekoïes et de fixer le coût annuel pour l'ensemble des prestations pour 2024 au montant de

63.425,89€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Overwegende dat artikel 30 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten voorziet dat overeenkomsten gesloten door een aanbestedende overheid met een publiek- of

privaatrechtelijke rechtspersoon waarop zij een in-house-toezicht uitoefent, buiten het toepassingsgebied van deze wet vallen;

Gelet op het collegebesluit van 7 april 2020 waarbij akte werd genomen van de nieuwe statuten van de vzw 'Jeunes Schaerbeekoïse au travail' (kort JST) en van de conclusies van het onderzoek door het departement Begroting /Controle, waaruit blijkt dat deze vzw wel degelijk beantwoordt aan de voorwaarden vastgelegd in de wet om als vzw te worden beschouwd waarop de gemeente een in-house-toezicht uitoefent;

Overwegende dat de vzw JST beroepsopleidingen organiseert voor laaggeschoolden, waardoor zij meer kansen krijgen op de arbeidsmarkt;

Overwegende dat deze opleidingen de inrichting en het onderhoud betreffen van openbare ruimtes en speelterreinen;

Overwegende dat SN&GR niet over voldoende middelen en personeel beschikt om alle groene ruimtes op het Schaerbeekse grondgebied te beheren;

Overwegende dat door het toevertrouwen van het beheer van een aantal groene ruimtes aan JST, deze vzw over de nodige ruimtes en middelen kan beschikken voor het geven van haar beroepsopleidingen;

Overwegende dat de sites die aan de vzw JST zouden worden toevertrouwd zijn : het Koningin-Groenpark, het Jeugdperk en de omgeving van het gemeentelijke stadion, dit voor een jaarbedrag van 53.679€;

Gelet op het raadsbesluit van 27 mei 2020, waarbij het toevertrouwen van het onderhoud van deze groene ruimtes aan JST en de tekst van de overeenkomst werden goedgekeurd;

Gelet op het collegebesluit van 15 december 2020, waarbij aanhangsel nr. 1 bij de overeenkomst werd goedgekeurd en het bestuur eveneens het onderhoud van de Dojo Helmet aan de vzw JST toevertrouwt voor een jaarbedrag van 3.980,90 €;

Overwegende dat de gemeentelijke vzw JST voldaan heeft aan haar verplichtingen en haar jaarrapport voor 2023 heeft overgemaakt;

Overwegende dat de overeenkomst op 31 december 2023 eindigt en het aangewezen is deze voor een nieuwe periode van 12 maanden te verlengen, dit voor de groene ruimtes van het Koningin-Groenpark, het Jeugdperk, de omgeving van de Crossing en de tuin van de Dojo Helmet;

Overwegende dat de jaarlijkse kosten voor deze prestaties een geïndexeerd bedrag van 63.425,89 € belopen;

BESLUIT :

de verlenging van de overeenkomst goed te keuren tussen de Gemeente en de vzw 'Jeunes Schaerbeekoïse au Travail' in het kader van het beheer van bepaalde Schaerbeekse groene ruimtes en de jaarlijkse kost voor het geheel aan prestaties voor 2024 vast te stellen op 63.425,89€

#### Achats --- Aankopen

SP 52.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 42/23 - Budget extraordinaire - Pour information --- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 42/23 - Buitengewone begroting - Ter informatie

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la



Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 17 octobre 2023 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17/10/2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services ».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
3980	136/744-51/643-20230037	Emprunt	Garage	Accessoires vélos	2646,78	Pro Velo
4023	104/742-53/700-20230015	Emprunt	POP	25 scanners + installations	7514,84	Civadis
4025	300/744-98/314-20230074	Subsides	DSD	Projets jeux vidéo TSR	7839	De Schuyter
4026	722/744-51/823-20230129	Subsides	Ned Onderwijs	Mobiliers pour écoles NL	29009,12	DOX
4030	133/749-51/432-20230318	Emprunt/subsides	Archives	Bannière de guilde Monplaisir	300	Verreydt
3943	300/741-51/311-20230062	Emprunt	PPU	Nettoyeur haute pression	802,11	Cipac

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17/10/2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
3980	136/744-51/643-20230037	Leningen	Garage	Fietsaccessoires	2646,78	Pro Velo

4023	104/742-53/700-20230015	Leningen	POP	25 scanners + installations	7514,84	Civadis
4025	300/744-98/314-20230074	Subsides	DSD	TSR videogame project	7839	De Schuyter
4026	722/744-51/823-20230129	Subsides	Ned Onderwijs	Meubilair voor NL scholen	29009,12	DOX
4030	133/749-51/432-20230318	Emprunt/subsides	Archives	Monplaisir gilde banner	300	Verreydt
3943	300/741-51/311-20230062	Leningen	PPU	Hogedrukreiniger	802,11	Cipac

SP 53.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 43/23 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 43/23 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 24 octobre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2022 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24/10/2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services ».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
4131	878/744-51/620-20230251	Emprunt	CIM	Groupe Delvano	3429,14	Vanhie
4135	700/744-51/921-20230109	Emprunt	Ens-Com	Matériel horeca professionnel	30424,93	Horeca - lceshop
4138	700/744-51/921-20230109	Emprunt	Ens-Com	Matériel horeca professionnel	5066,29	Horeca - lceshop
4139	700/744-51/921-20230109	Emprunt	Ens-Com	Matériel horeca professionnel	7173,8	Distrinox
4158	421/744-51/650-20230094	Emprunt/Subsides	Voirie	Fourreaux d'amovibilité	4210,8	Poncelet

4159	421/744-51/650-20230094	Emprunt/Subsides	Voirie	Ralentisseurs	500,94	VVS
------	-------------------------	------------------	--------	---------------	--------	-----

**DE GEMEENTERAAD**  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2022;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24/10/2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtne mer
4131	878/744-51/620-20230251	Leningen	CIM	Groupe Delvano	3429,14	Vanhie
4135	700/744-51/921-20230109	Leningen	Ens-Com	Professionele horeca-apparatuur	30424,93	Horeca - lceshop
4138	700/744-51/921-20230109	Leningen	Ens-Com	Professionele horeca-apparatuur	5066,29	Horeca - lceshop
4139	700/744-51/921-20230109	Leningen	Ens-Com	Professionele horeca-apparatuur	7173,8	Distrinox
4158	421/744-51/650-20230094	Leningen/Subsides	Voirie	Afsluitbare verwijderbare voor meerpalen	4210,8	Poncelet
4159	421/744-51/650-20230094	Leningen/Subsides	Voirie	Verkeersdrempels	500,94	VVS

SP 54.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 44/23 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 44/23 - Buitengewone begroting - Ter informatie

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 07 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;  
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;  
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2023 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07/11/2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services ».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
4276	722/744-51/620-20230126	Emprunt	BAT	Achats et placement lino	5746,77	Roels
4138	700/744-51/921-20230109	Emprunt	Ens-Com	Plan de travail cuisines	5202,79	Horeca-Iceshop
4359	767/741-51/822-20230205	Emprunt	BIB NL	Projecteurs	483	Kamera Express

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 07 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;  
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2023;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :  
De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 07/11/2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnermer
4276	722/744-51/620-20230126	Leningen	BAT	Lino kopen en plaatsen	5746,77	Roels
4138	700/744-51/921-20230109	Leningen	Ens-Com	Keukenwerkbladen	5202,79	Horeca- Iceshop
4359	767/741-51/822-20230205	Leningen	BIB NL	Projectors	483	Kamera Express

SP 55.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 45/23 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 45/23 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 14 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2023 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14/11/2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services ».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
4488	766/744-98/640-20230201	Emprunt	EEP	Couteaux pour broyeur	5351,6	Sebastien Dubois
4522	764/744-51/841-20230178	Emprunt	Sports	Brouette à bras	1754,49	Discount Office
4521	764/744-51/841-20230178	Emprunt	Sports	Autolaveuse	3623,95	Boma
4492	764/744-51/841-20230178	Emprunt	Sports	Souffleur	2668,99	Sebastien Dubois
4496	762/744-51/811-20230327	Emprunt	Culture FR	Stores	2342,56	EuroStores
4545	875/744-51/640-20230241	Subsides - Emprunt	EEP	Cendriers encastrés	25797,2	Metaalwaren

4535	136/744-51/643-20230037	Emprunt	Garage	Matériels pour garage	3703,41	Cipac
4538	136/744-51/643-20230037	Emprunt	Garage	Matériels pour garage	2725,78	Partspoint
4544	136/744-51/643-20230037	Emprunt	Garage	Matériels pour garage	224,82	Kaiser Kraft
3925	700/741-51/921-20230106	Emprunt	Ens-Com	Cloisons amovibles	33498,73	Clip Display

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 14 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2023;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE :**  
 De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14/11/2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
4488	766/744-98/640-20230201	Leningen	EEP	Messen voor hakselaars	5351,6	Sebastien Dubois
4522	764/744-51/841-20230178	Leningen	Sports	Handkruiwagen	1754,49	Discount Office
4521	764/744-51/841-20230178	Leningen	Sports	Schrobzuigmachine	3623,95	Boma
4492	764/744-51/841-20230178	Leningen	Sports	Blower	2668,99	Sebastien Dubois
4496	762/744-51/811-20230327	Leningen	Culture FR	Stores	2342,56	EuroStores
4545	875/744-51/640-20230241	Leningen - Subsidies	EEP	Ingebouwde stedelijke asbakken	25797,2	Metaalwaren
4535	136/744-51/643-20230037	Leningen	Garage	Uitrusting voor garage	3703,41	Cipac
4538	136/744-51/643-20230037	Leningen	Garage	Uitrusting voor garage	2725,78	Partspoint
4544	136/744-51/643-20230037	Leningen	Garage	Uitrusting voor garage	224,82	Kaiser Kraft
3925	700/741-51/921-20230106	Leningen	Ens-Com	Verwijderbare partities	33498,73	Clip Display

SP 56.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés Publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 46/23 - Budget extraordinaire - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten voor de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van gesloten door middel van een aanvaarde factuur - Week 46/23 - Buitengewone begroting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234 §3 de la Nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics  
 Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
 Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
 Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
 Vu la décision du 21 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet «Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services» ;  
 Considérant que les dépenses seront financées par emprunts, subsides ou autres financements;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2023 ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;  
 PREND POUR INFORMATION :  
 La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21/11/2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée, ayant pour objet l'« Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services ».

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet de la dépense	Montant TVAC	Adjudicataire
4583	762/741-51/811-20230328	Emprunt	MDA	Chariots mobiles	886,16	Schaefer Shop
4588	762/724-60/811-20230323	Emprunt	MDA	Installation d'éclairage à la maison des Arts	15000	Audio Side
4673	137/744-51/620-20230047	Emprunt	BAT	50 Bacs à bec pour rangement matériel	465,85	Manutan
4674	132/741-51/431-20230406	./.	Accueil	Lampes de bureau pour les accueils	634	De Schuyter
4680	104/741-51/614-20230008	Emprunt	Achats	Machine à café 4 en 1	144	De Schuyter
4685	133/742-51/432-20230032	Emprunt	Archives	Boîtes d'archives	3999,53	Distri Van
4687	421/744-51/650-20230097	Emprunt	Voirie	Pinces à riveter + douilles	37,24	Cipac
4688	762/741-51/811-20230328	Emprunt	MDA	Meubles à 9 cases	816,75	Honico

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 et 234 §3 van de nieuwe gemeentewet;  
 Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van

overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;  
 Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;  
 Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
 Gelet op de beslissing van 21 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse goederen en/of diensten om aan de behoeften van de diensten te voldoen" ;  
 Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen, toelagen en andere financieringen ;  
 Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2023;  
 Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21/11/2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp de "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
4583	762/741-51/811-20230328	Emprunt	MDA	Mobiele trolleys	886,16	Schaefer Shop
4588	762/724-60/811-20230323	Emprunt	MDA	Installatie van verlichting in het Maison des Arts	15000	Audio Side
4673	137/744-51/620-20230047	Emprunt	BAT	50 Opslagbakken voor apparatuur	465,85	Manutan
4674	132/741-51/431-20230406	./.	Onthaal	Bureaulampen voor de receptie	634	De Schuyter
4680	104/741-51/614-20230008	Emprunt	Aankopen	4 in 1 koffiezetapparaat	144	De Schuyter
4685	133/742-51/432-20230032	Emprunt	Archives	Archiefdozen	3999,53	Distri Van
4687	421/744-51/650-20230097	Emprunt	Wegen	Klinknageltang + moerdoppen	37,24	Cipac
4688	762/741-51/811-20230328	Emprunt	MDA	Meubilair met 9 vakken	816,75	Honico

SP 57.- Adhésion à la centrale d'achat de Bruxelles Mobilité pour la fourniture de fondants chimiques pour la Région de Bruxelles-Capitale - Approbation -- Aansluiting bij de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit voor de levering van chemische smeltmiddelen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 17 juin 2016 - notamment son article 47 - relative aux marchés publics ;  
 Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
 Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;



Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la centrale d'achat de Bruxelles Mobilité pour la fourniture de fondants chimiques pour la Région de Bruxelles-Capitale valable pour une période de deux ans, reconductible en une ou plusieurs fois avec une prolongation maximale de 1 an calendrier ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 14 novembre 2023;

DECIDE :

1. D'adhérer à la centrale d'achat de de Bruxelles Mobilité pour la fourniture de fondants chimiques pour la Région de Bruxelles-Capitale valable pour une période de deux ans, reconductible en une ou plusieurs fois avec une prolongation maximale de 1 an calendrier ;
2. D'approuver et signer la convention liant l'administration communale et Bruxelles-Mobilité.
3. D'imputer les dépenses aux articles budgétaires aux codes fonctionnels et économiques adéquats prévus au budget ordinaire et extraordinaire et exécutoire au cours de la durée de validité du marché conclu et financés par emprunts, subsides ou autres financements.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit voor de levering van chemische smeltmiddelen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geldig voor een periode van twee jaar verlengbaar in één of meerdere malen met een maximale verlenging van 1 kalenderjaar;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;

BESLUIT :

1. Aan te sluiten bij de aankoopcentrale van Brussel Mobiliteit voor de levering van chemische smeltmiddelen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geldig voor een periode van twee jaar verlengbaar in één of meerdere malen met een maximale verlenging van 1 kalenderjaar.
2. De overeenkomst tussen het Gemeentelijk bestuur en Brussel Mobiliteit goed te keuren en te ondertekenen.
3. De uitgaven te boeken op de begrotingsartikels van de gewone of buitengewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd door leningen, toelagen of andere financieringen

SP 58.- Marché de faible montant intitulé "Aménagement d'une zone chill à « Cité Jardins »" - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --- Overheidsopdracht van beperkte waarde voor het creëren van een chillzone in "Cité Jardins" - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

## LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 7 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet l'aménagement d'une zone chill à « Cité jardins » tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/086;  
Considérant que le marché est estimé à 22.000€ TVAC ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 novembre 2023 de passer le marché public de faible montant conclu par facture acceptée ayant pour objet l'aménagement d'une zone chill à « Cité jardins » tel que décrit dans la demande d'offre scha/achats/2023/086.
2. La dépense, estimée à 22.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 766/725-60/640-20230197 du budget extraordinaire de 2023 financé par emprunts et aux éventuels articles aux codes fonctionnels et économiques adéquats prévus au budget (extra)ordinaire et exécutoire au cours de la durée de validité du marché conclu.

## DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 7 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp het creëren van een chillzone in "Cité Jardins" zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/086;  
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 22.000€ BTW inbegrepen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2023 tot plaatsing van een overheidsopdracht van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp het creëren van een chillzone in "Cité Jardins" zoals beschreven in de offerteaanvraag scha/achats/2023/086.
2. De uitgave, geschat op 22.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/725-60/640-20230197 van de buitengewone begroting 2023 gefinancierd door leningen en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

SP 59.- Marché public de fournitures pour l'achat de vélos à assistance électrique et d'un système de partage intelligent de vélos 'BIS' - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van elektrisch ondersteunde fietsen en een intelligent fietsdeelsysteem 'BIS' - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 21 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins de ne pas attribuer le marché de fournitures scha/achats/2023/005 pour l'achat de vélos à assistance électrique, de bornes de recharge et d'un système de gestion de vélos partagés ;  
Vu la décision du 21 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures pour l'achat de vélos à assistance électrique et d'un système de partage intelligent de vélos 'BIS' tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/005bis;  
Considérant que le marché est estimé à 37.000€ TVAC ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 novembre 2023 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet l'achat de vélos à assistance électrique et d'un système de partage intelligent de vélos 'BIS' tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/005bis.
2. La dépense, estimée à 37.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 136/743-51/ - /643-20230033 du budget extraordinaire 2023 et à l'article 879/124-06/ -AA/324 du budget ordinaire de 2023 et aux autres articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 21 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen om de opdracht voor leveringen scha/achats/2023/005 voor de aankoop van elektrisch ondersteunde fietsen, oplaadpunten en een gedeeld fietsbeheersysteem niet te gunnen;  
Gelet op de beslissing van 21 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van elektrisch ondersteunde fietsen en een intelligent fietsdeelsysteem 'BIS' zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/005bis;  
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 37.000€ BTW inbegrepen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023 om een opdracht voor leveringen te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de aankoop van elektrisch ondersteunde fietsen en een intelligent fietsdeelsysteem 'BIS' zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/005bis.
2. De uitgave, geschat op 37.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 136/743-51/ - /643-20230033 van de buitengewone begroting en op artikel 879/124-06/ - AA/324 van de gewone begroting 2023 en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

SP 60.- Marché public pour la fourniture et le placement de jeux pour enfants plaine de jeux Van Dyck - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor de levering en installatie van kinderspeeltoestellen op de speelplaats Van Dyck - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 17 octobre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet la fourniture et le placement de jeux pour enfants plaine de jeux Van Dyck tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/085;  
Considérant que le marché est estimé à 91.000€ TVAC ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 octobre 2023 de passer un marché de fournitures par procédure négociée sans publication préalable pour la fourniture et le placement de jeux pour enfants plaine de jeux Van Dyck tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/085.
2. La dépense, estimée à 91.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 766/725-60/640-2023/0197 du budget extraordinaire de 2023 financé par emprunts et aux autres articles

budgetaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de levering en installatie van kinderspeeltoestellen op de speelplaats Van Dyck zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/085;  
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 91.000€ BTW inbegrepen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 oktober 2023 om een opdracht voor leveringen te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de levering en installatie van kinderspeeltoestellen op de speelplaats Van Dyck zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/085.
2. De uitgave, geschat op 91.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 766/725-60/640-2023/0197 van de buitengewone begroting 2023 gefinancierd door leningen en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

SP 61.- Marché public de fournitures visant l'acquisition d'isolaires pour les bureaux de vote des élections 2024 - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information --- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van stembokjes voor de verkiezingen van 2024 - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du Collège du 24 octobre 2023 de passer le marché public de fournitures ayant

pour objet l'acquisition d'isoloirs pour les bureaux de vote des élections 2024 par procédure négociée sans publication préalable aux conditions du cahier des charges SCHA/ACHATS/2023/081.

Considérant que le marché est estimé à 169.400 € TVAC;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège du 24 octobre 2023 de passer le marché public de fournitures ayant pour objet l'acquisition d'isoloirs pour les bureaux de vote des élections 2024 par procédure négociée sans publication préalable tel que décrit dans le cahier des charges SCHA/ACHATS/2023/081.
2. La dépense, estimée à 169.400 € TVAC, sera imputée à l'article 104/744-51/ - /600-20230383 du budget extraordinaire 2023 financé par emprunts et aux autres articles budgétaires du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juin 2016 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van het College van 24 oktober 2023 om een overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van stemhokjes voor de verkiezingen van 2024, te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig de voorwaarden van het bestek SCHA/ACHATS/2023/081;

Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 169.400 € BTWI;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van 24 oktober 2023 om een overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van stemhokjes voor de verkiezingen van 2024 te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking zoals beschreven in het bestek SCHA/ACHATS/2023/081.
2. De uitgave, geschat op 169.400 € BTWI, zal geboekt worden op artikel 104/744-51/ - /600-20230383 van de buitengewone begroting 2023 gefinancierd door leningen en andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract.

SP 62.- Marché public de fournitures pour l'achat d'équipement, de mobilier et de matériel divers pour la Crèche Les Etoiles Filantes - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour information ---  
Overheidsopdracht voor de leveringen met als voorwerp de aankoop van uitrusting, meubilair en andere materialen voor de kinderopvang Les Etoiles Filantes - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 17 octobre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fourniture ayant pour objet l'achat d'équipement, de mobilier et de matériel divers pour la Crèche Les Etoiles Filantes tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/083 ;  
Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 octobre 2023 de passer un marché public de fourniture par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet l'achat d'équipement, de mobilier et de matériel divers pour la Crèche Les Etoiles Filantes tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/083.
2. La dépense, estimée à 150.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 844/744-51/ - /620-20230231 et aux autres éventuels articles du budget ordinaire 2023 aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 17 oktober 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van uitrusting, meubilair en andere materialen voor de kinderopvang Les Etoiles Filantes zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/083 ;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 oktober 2023 om een overheidsopdracht voor de leveringen te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de aankoop van uitrusting, meubilair en andere materialen voor de kinderopvang Les Etoiles Filantes zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/083.

2. De uitgave, geschat op 150.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 844/744-51/ - /620-20230231 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting 2023 met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract.

SP 63.- Marché public de services ayant pour objet la conception et réalisation d'actions de promotion et d'information relatives à la propreté de l'espace public - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Engagement de la procédure - Pour information --- Overheidsopdracht voor de dienst met als voorwerp het opzetten en uitvoeren van promotie- en voorlichtingscampagnes met betrekking tot het schoonhouden van de openbare ruimte - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 24 octobre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de service ayant pour objet la conception et réalisation d'actions de promotion et d'information relatives à la propreté de l'espace public tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/075 ;  
Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2023 de passer un marché public de service par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet la conception et réalisation d'actions de promotion et d'information relatives à la propreté de l'espace public tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/075.
2. La dépense, estimée à 100.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article budgétaire 875/124-48-644 du service ordinaire 2023 et aux éventuels articles aux codes fonctionnels et économiques adéquats prévus au budget et exécutoire au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken , leveringen en diensten en concessies ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van



overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 24 oktober 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor dienst met als voorwerp het opzetten en uitvoeren van promotie- en voorlichtingscampagnes met betrekking tot het schoonhouden van de openbare ruimte zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/075;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;  
NEEMT TER INFORMATIE:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 oktober 2023 om een overheidsopdracht voor de dienst te plaatsen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp het opzetten en uitvoeren van promotie- en voorlichtingscampagnes met betrekking tot het schoonhouden van de openbare ruimte en toebehoren zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/075.
2. De uitgave, geschat op 100.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 875/124-48-644 van gewone begroting 2023 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract

SP 64.- Marché public de services pour la numérisation des registres papier et fiches karex du service population - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Approbation --- Overheidsopdracht voor diensten voor de digitalisering van de papieren registers en karexbestanden van de dienst Bevolking - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234§1 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu le cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2023/078;  
Considérant que le marché est estimé à 675.000 € TVAC ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins ;  
DÉCIDE :

1. De passer le marché public de services ayant pour objet la numérisation des registres papier et fiches karex du service population par procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et selon les conditions du cahier spécial des charges SCHA/ACHATS/2023/078.
2. D'imputer la dépense, dont le montant est estimé à 675.000 €, aux articles du service (extra)ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats ("742-53") et exécutoires de 2024 et au cours de la validité du marché conclu et financés par emprunts, subsides ou autres financements, et ce, sous réserve de l'approbation des

budgets par les organes compétents.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234 §1 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op het bestek SCHA/ACHATS/2023/078;  
Overwegende dat de opdracht wordt geraamd op 675.000 € inclusief BTW;  
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen;  
BESLIST :

1. De overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de digitalisering van de papieren registers en kardexbestanden van de dienst Bevolking te plaatsen bij openbare procedure conform artikel 36 van de wet van 17 juni 2016 en volgens de voorwaarden vastgelegd in het bestek SCHA/ACHATS/2023/078.
2. De uitgave, geschat op bedrag 675.000 €, op artikelen van de (buiten)gewone dienst met de adequate functionele en economische codes ("742-53") uitvoerbaar tijdens de looptijd van 2024 en van het contract en gefinancierd door leningen, toelagen of andere financieringen, en dit onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingen door de bevoegde organen.

SP 65.- Marché public de fournitures pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois - Majoration de la dépense estimée - Approbation -- Overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar - Toename van de geschatte uitgave - Goedkeuring

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 27 décembre 2019 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant l'attribution d'un marché de fourniture pour l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges

scha/achats/2019/047;

Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR APPROBATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 décembre 2019 d'attribuer un marché de fourniture par procédure négociée sans publication préalable ayant pour objet l'aménagement des locaux des 3ème et 4ème étages (bâtiment CTR) et la fourniture de mobilier pour l'administration communale pour une durée d'un an reconductible trois fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges sch/achats/20219/047.
2. La majoration de 205.000€ TVAC de la dépense par rapport à l'estimation initiale du marché qui était de 500.000€ TVAC. La dépense, estimée à 705.000€ TVA comprise, sera imputée au différents articles du budget extraordinaire 2019,2020, 2021, 2022, 2023, 2024 et aux autres éventuels articles du service ordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 27 december 2019 van het College van Burgemeester en Schepenen die de gunning goedkeurt voor de opdracht van levering voor de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar zoals beschreven in het bestek sch/achats/2019/047;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER GOEDKEURING:

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 december 2019 om een opdracht voor levering te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de inrichting van de gebouwen van de 3e en 4e verdieping (gebouw TCR) en de levering van meubilair voor de gemeentelijke administratie voor een periode van één jaar, driemaal hernieuwbaar zoals beschreven in het bestek sch/achats/2019/047.
2. De toename met 205.000€ inclusief BTW van de uitgave ten opzichte van de oorspronkelijke raming van de opdracht voor een bedrag van 500.000 € BTW. De uitgave, geschat op 705.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op verschillende artikelen van de buitengewone begroting 2019,2020, 2021, 2022, 2023, 2024 en eventueel op andere artikels van de gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract

SP 66.- Marché public de services pour la réduction et le contrôle de la population de pigeons sur le territoire de Schaerbeek à l'aide du médicament vétérinaire R-12 - Fourniture de graines contraceptives à effet réversible, location/achat des distributeurs, gestion et monitoring - Majoration de la dépense estimée - Approbation --  
Overheidsopdracht voor diensten voor beperking en beheersing van de duivenpopulatie in Schaerbeek met behulp van het diergeneesmiddel R-12 - Levering van zaden met

contraceptieve werking met een omkeerbaar effect, huur/aanschaf van de zaadverdelers, beheer en monitoring - Toename van de geschatte uitgave - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§1 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 7 novembre 2023 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant l'attribution d'un marché de services pour la réduction et contrôle de la population de pigeons sur le territoire de Schaerbeek à l'aide du médicament vétérinaire R-12: fourniture de graines contraceptives à effet réversible, location/achat des distributeurs, gestion et monitoring tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/042 à la société Neornivet BV pour un montant de 273.024,40€ TVAC ;  
Considérant l'augmentation de la dépense de 33.024,40€ TVAC par rapport à l'estimation initiale du marché sur la durée totale qui était de 240.000€ TVAC ;  
Considérant que la dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;  
DECIDE :

1. d'approuver la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 novembre 2023 d'attribuer un marché de services par procédure négociée directe avec publication préalable ayant pour objet la réduction et contrôle de la population de pigeons sur le territoire de Schaerbeek à l'aide du médicament vétérinaire R-12: fourniture de graines contraceptives à effet réversible, location/achat des distributeurs, gestion et monitoring tel que décrit dans le cahier spécial des charges scha/achats/2023/042 en ce qu'elle engendre une majoration de 33.024,40€ TVAC de la dépense par rapport à l'estimation initiale du marché qui était de 240.000€ TVAC.
2. d'approuver la dépense, estimée à 273.024,40€ TVA comprise, sera imputée à l'article budgétaire 766/124-02/-/643 du service ordinaire 2023, 2024, 2025, 2026 et 2027 et aux éventuels articles aux codes fonctionnels et économiques adéquats prévus au budget (extra)ordinaire et exécutoire au cours de la durée de validité du marché conclu.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 234§1 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 7 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen

die de gunning goedkeurt voor de opdracht van dienst voor beperking en beheersing van de duivenpopulatie in Schaarbeek met behulp van het diergeneesmiddel R-12: levering van zaden met contraceptieve werking met een omkeerbaar effect, huur/aanschaf van de zaadverdelers, beheer en monitoring zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/042 aan de firma Neornivet BV voor een bedrag van € 273.024,40 inclusief btw;

Gelet op de stijging van de uitgaven van 33.024,40€ inclusief BTW ten opzichte van de oorspronkelijke raming van de opdracht over de volledige looptijd van 240.000€ BTWI;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden uit de in het investeringsprogramma vermelde financiële middelen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**BESLUIT :**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2023 om een opdracht voor dienst te gunnen bij onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp beperking en beheersing van de duivenpopulatie in Schaarbeek met behulp van het diergeneesmiddel R-12: levering van zaden met contraceptieve werking met een omkeerbaar effect, huur/aanschaf van de zaadverdelers, beheer en monitoring zoals beschreven in het bestek scha/achats/2023/042 in die mate dat ze leidt tot een toename met 33.024,40€ inclusief BTW van de uitgave ten opzichte van de oorspronkelijke raming van de opdracht van 240.000 € BTWI, goed te keuren
2. De uitgave, geschat op 273.024,40€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel van de gewone begroting 2023, 2024, 2025, 2026 en 2027 en eventueel op andere artikels van de (buiten)gewone begroting met de adequate functionele en economische codes uitvoerbaar tijdens de looptijd van het contract, goed te keuren

#### Bâtiment --- Gebouwen

SP 67.- Bâtiment communal sis Rue Verte 216 - Fourniture et pose d'une armoire "gaz" extérieure par SIBELGA - Pour information --- Gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216 - Levering en plaatsing door SIBELGA van een "gaskast" buiten - Ter informatie

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l' article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2001, modifié par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 et celle du 14 décembre 2006, relative à l'organisation du marché de l'électricité et du gaz en Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 75 des statuts de l'Association Intercommunale Coopérative Sibelga ;

Vu le plan TETRIS de redéploiement des services communaux;

Vu la décision visant à la vente du CSA à Citydev et la création d'un pôle "Solidarité et Promotion sociale" dans le nouveau bâtiment sis rue Verte 216;

Considérant que la mise en conformité du local "gaz" est rendu difficile par des fréquentes inondations de ce local, situé au -1;

Considérant que la solution proposée par SIBELGA consiste en la fourniture et la pose d'une armoire "gaz" extérieure au bâtiment;

Vu l'offre 7000104032 de Sibelga relative à l'exécution d'une telle mission, et ce pour un montant total de 13.326,94€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 17 octobre 2023:

1. D'approuver l'offre 7000104032 de Sibelga relative à la fourniture et la pose d'une armoire "gaz" extérieure pour le bâtiment communal sis Rue Verte 216, et ce pour un montant total de 13.326,94€ TVAC;
2. De confier ces travaux à l'intercommunale bruxelloise sur base de son offre en annexe;
3. D'engager la dépense à l'article 300/724-60/-/620-20230337 du budget extraordinaire 2023;
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 juli 2001, gewijzigd door de ordonnantie van 1 april 2004 en deze van 14 december 2006, betreffende de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;  
Gelet op artikel 75 van de statuten van de Intercommunale Coöperatieve Vereniging Sibelga;  
Gelet op het TETRIS-plan voor de herstructurering van de gemeentediensten;  
Gelet op de beslissing om het SAC te verkopen aan Citydev en de creatie van een pool "Solidariteit en Sociale Promotie" in het nieuwe gebouw gelegen Groenstraat, 216;  
Overwegende dat het in conformiteit stellen van het "gaslokaal" wordt bemoeilijkt door frequente overstromingen van dit lokaal, dat gelegen is op het niveau -1;  
Overwegende dat de door SIBELGA voorgestelde oplossing bestaat uit de levering en plaatsing van een 'gaskast' buiten het gebouw;  
Gelet op offerte 7000104032 van Sibelga betreffende de uitvoering van deze opdracht, voor een totaal bedrag van 13.326,94 € BTW inbegrepen;  
Gelet op het Collegebesluit van 17 oktober 2023, namelijk :

1. goedkeuring van offerte 7000104032 van Sibelga voor de levering en plaatsing van een 'gaskast' buiten, voor het gemeentegebouw gelegen Groenstraat 216, voor een bedrag van 13.326,94 € BTW inbegrepen;
2. toevertrouwen van deze werken aan de Brusselse intercommunale op basis van haar offerte in bijlage;
3. vastlegging van de uitgave op artikel 300/724-60/-/620-20230337 van de buitengewone begroting over 2023;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE  
bovenvermeld collegebesluit.

SP 68.- Divers bâtiments communaux - Travaux légers de rénovation - Partenariat d'insertion socio-professionnelle - Convention entre la commune de Schaerbeek et l'ASBL communale "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Approbation -- Verschillende gemeentegebouwen - Lichte renovatiewerken - Partnership voor socio-professionele integratie - Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de gemeentelijke VZW "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;  
Considérant que l'article 30 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics prévoit que sont exclus de son champ d'application les contrats conclus par un adjudicateur avec une personne morale de droit privé ou public sur laquelle il exerce un contrôle in house;  
Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 7 avril 2020 prenant acte des nouveaux statuts de l'ASBL "Schaerbeek Action Emploi" (en abrégé SAE) et des conclusions de leur examen par le département Budget /Contrôle déclarant que cette asbl répond bien aux conditions fixées par la loi pour être caractérisée comme asbl sur laquelle la commune exerce un contrôle in house;  
Considérant que l'asbl SAE dispense des formations professionnelles à destination de personnes peu qualifiées leur permettant ainsi d'accéder au marché de l'emploi;  
Considérant que ces formations concernent des travaux légers en bâtiment;  
Considérant que le service Bâtiment n'a pas les moyens nécessaires et le personnel suffisant à l'exécution de tous les travaux légers dans tous les bâtiments communaux, et en particulier

des écoles;

Considérant que confier l'exécution de divers travaux légers dans des bâtiments communaux à l'asbl SAE lui permettra de disposer des missions et des moyens utiles pour dispenser ces formations professionnelles;

Considérant que les bâtiments dans lesquels SAE exécuterait sa mission seraient principalement les suivants:

- Ecoles communales.
- Séniories.

Considérant que les travaux suivants seraient exécutés par l'ASBL:

- Réalisation de cloisons intérieures.
- Fourniture et pose d'enduits intérieurs.
- Travaux de peinture et de revêtements muraux.
- Travaux de démolition.
- Travaux de menuiserie.

Considérant que le coût lié à l'exécution de ces travaux s'élèverait à un maximum de 150.000€ TVAC par an;

Considérant qu'il conviendrait de formaliser cette collaboration par l'établissement d'une convention régissant les engagements communs;

Considérant que cette convention serait d'application jusqu'au 31 décembre 2025, et serait renouvelable jusqu'à deux fois par avenant du collège des bourgmestre et échevins;

DECIDE :

d'approuver la convention liant la Commune et l'ASBL "Schaerbeek Action Emploi" dans le cadre de l'exécution de divers travaux légers en bâtiment dans les bâtiments communaux et de fixer le coût maximum annuel pour l'ensemble des prestations au montant de 150.000€.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Overwegende dat artikel 30 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten voorziet dat overeenkomsten gesloten door een aanbestedende overheid met een publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon waarop zij een in-house-toezicht uitoefent, buiten het toepassingsgebied van deze wet vallen;

Gelet op het collegebesluit van 7 april 2020 waarbij akte werd genomen van de nieuwe statuten van de vzw 'Schaerbeek Action Emploi' (kort SAE) en van de conclusies van het onderzoek door het departement Begroting /Controle, waaruit blijkt dat deze vzw wel degelijk beantwoordt aan de voorwaarden vastgelegd in de wet om als vzw te worden beschouwd waarop de gemeente een in-house-toezicht uitoefent;

Overwegende dat de vzw SAE beroepsopleidingen organiseert voor laaggeschoolden, waardoor zij meer kansen krijgen op de arbeidsmarkt;

Overwegende dat deze opleidingen lichte renovatiewerken in gebouwen betreffen;

Overwegende dat de dienst Gebouwen noch over de nodige middelen, noch over het nodige personeel beschikt om alle lichte werken in de gemeentegebouwen, en in het bijzonder in de scholen, uit te voeren;

Overwegende dat het toevertrouwen van verschillende lichte werken in de gemeentegebouwen aan de vzw SAE, deze vzw zou toelaten om over nuttige opdrachten en middelen te beschikken voor het geven van deze beroepsopleidingen;

Overwegende dat de gebouwen in dewelke SAE zijn opdrachten zou uitvoeren hoofdzakelijk de volgende zijn :

- de gemeentescholen
- de seniorieën

Overwegende dat de volgende werken door de VZW zouden worden uitgevoerd :

- realiseren van scheidingswanden
- leveren en aanbrengen van binnenbepleistering
- schilder- en muurbekledingswerken
- afbraakwerken
- schrijnwerken

Overwegende dat de maximum kosten verbonden aan de uitvoering van deze werken 150.000 €, BTW incl., per jaar zouden bedragen;  
Overwegende dat het aangewezen is deze samenwerking te formaliseren door het opstellen van een overeenkomst die de wederzijdse verplichtingen regelt;  
Overwegende dat deze overeenkomst van toepassing zou zijn tot 31 december 2025, en ze tweemaal met een aanhangsel van het college van burgemeester en schepenen zou kunnen worden vernieuwd;  
BESLUIT :  
de overeenkomst tussen de Gemeente en de VZW "Schaerbeek Action Emploi" goed te keuren, in het kader van de uitvoering van diverse lichte renovatiewerken in de gemeentegebouwen en de maximum jaarlijkse kost voor het geheel aan prestaties vast te stellen op 150.000 €.

SP 69.- Divers bâtiments communaux - Travaux légers de rénovation - Partenariat d'insertion socio-professionnelle - Convention entre la commune de Schaerbeek et l'ASBL communale "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Engagement du budget 2023 - Approbation -- Vershillende gemeentegebouwen - Lichte renovatiewerken - Partnership voor socio-professionele integratie - Overeenkomst tussen de gemeente Schaerbeek en de gemeentelijke VZW "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) - Vastlegging van het budget voor 2023 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu l'ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale;  
Considérant que l'article 30 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics prévoit que sont exclus de son champ d'application les contrats conclus par un adjudicateur avec une personne morale de droit privé ou public sur laquelle il exerce un contrôle in house;  
Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins du 7 avril 2020 prenant acte des nouveaux statuts de l'ASBL "Schaerbeek Action Emploi" (en abrégé SAE) et des conclusions de leur examen par le département Budget /Contrôle déclarant que cette asbl répond bien aux conditions fixées par la loi pour être caractérisée comme asbl sur laquelle la commune exerce un contrôle in house;  
Considérant que l'asbl SAE dispense des formations professionnelles à destination de personnes peu qualifiées leur permettant ainsi d'accéder au marché de l'emploi;  
Considérant que ces formations concernent des travaux légers en bâtiment;  
Considérant que le service Bâtiment n'a pas les moyens nécessaires et le personnel suffisant à l'exécution de tous les travaux légers dans tous les bâtiments communaux, et en particulier des écoles;  
Considérant que confier l'exécution de divers travaux légers dans des bâtiments communaux à l'asbl SAE lui permettra de disposer des missions et des moyens utiles pour dispenser ces formations professionnelles;  
Vu la convention approuvée par le conseil communal du 30 septembre 2020 formalisant la collaboration entre SAE et la commune;  
Considérant que les bâtiments dans lesquels SAE exécute sa mission sont principalement les suivants:

- Ecoles communales.
- Séniories.

Considérant que les travaux suivants sont exécutés par l'ASBL dans le cadre de la convention précitée:

- Réalisation de cloisons intérieures.
- Fourniture et pose d'enduits intérieurs.
- Travaux de peinture et de revêtements muraux.
- Travaux de démolition.



- Travaux de menuiserie.

Considérant que le coût lié à l'exécution de ces travaux s'élève à un maximum de 130.000€ TVAC par an;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

DECIDE

1. D'approuver la reconduction de la convention entre la commune et l'ASBL communale "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) pour l'année civile 2023.
2. D'engager la dépense prévue dans la convention liant l'ASBL SAE et la commune pour l'année 2023 (130.000 €) selon la répartition suivante:
  - 96.000€ à l'article 722/724-60/-/620-20230117 du budget extraordinaire 2023.
  - 34.000€ à l'article 922/724-60/-/620-20230364 du budget extraordinaire 2023.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Overwegende dat artikel 30 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten voorziet dat overeenkomsten gesloten door een aanbestedende overheid met een publiek- of privaatrechtelijke rechtspersoon waarop zij een in-house-toezicht uitoefent, buiten het toepassingsgebied van deze wet vallen;

Gelet op het collegebesluit van 7 april 2020 waarbij akte werd genomen van de nieuwe statuten van de vzw 'Schaerbeek Action Emploi' (kort SAE) en van de conclusies van het onderzoek door het departement Begroting /Controle, waaruit blijkt dat deze vzw wel degelijk beantwoordt aan de voorwaarden vastgelegd in de wet om als vzw te worden beschouwd waarop de gemeente een in-house-toezicht uitoefent;

Overwegende dat de vzw SAE beroepsopleidingen organiseert voor laaggeschoolden, waardoor zij meer kansen krijgen op de arbeidsmarkt;

Overwegende dat deze opleidingen lichte renovatiewerken in gebouwen betreffen;

Overwegende dat de dienst Gebouwen noch over de nodige middelen, noch over het nodige personeel beschikt om alle lichte werken in de gemeentegebouwen, en in het bijzonder in de scholen, uit te voeren;

Overwegende dat door het toevertrouwen van verschillende lichte werken in de gemeentegebouwen aan de vzw SAE, zij kan beschikken over nuttige opdrachten en middelen voor het geven van deze beroepsopleidingen;

Gelet op de overeenkomst goedgekeurd door de gemeenteraad op 30 september 2020, waarbij de samenwerking tussen SAE en de gemeente werd geformaliseerd;

Overwegende dat de gebouwen in welke SAE haar opdrachten uitvoert, in hoofdzaak de volgende zijn :

- Gemeentescholen
- Seniorieën

Overwegende dat in het kader van voornoemde overeenkomst de VZW volgende werken uitvoert :

- Realisatie van binnenscheidingswanden
- Binnenpleisterwerken
- Schilderwerken en aanbrengen van muurbekledingen
- Afbraakwerken
- Schrijnwerken

Overwegende dat de kosten voor de uitvoering van deze werken maximum 130.000€ BTW inbegrepen per jaar bedragen;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

## BESLUIT

1. om de overeenkomst tussen de gemeente en de gemeentelijke VZW "Schaerbeek Action Emploi" (SAE) te verlengen voor het burgerlijke jaar 2023, goed te keuren
2. de in de overeenkomst tussen de VZW SAE en de gemeente voorziene uitgave voor het jaar 2023 (130.000 €) vast te leggen, volgens volgende verdeling :
  - 96.000 € op artikel 722/724-60/-/620-20230117 van de buitengewone begroting over 2023
  - 34.000 € op artikel 922/724-60/-/620-20230364 van de buitengewone begroting over 2023

SP 70.- Inventaire de l'amiante dans les bâtiments communaux (excepté les écoles) -  
Marché de services - Procédure de passation et conditions du marché - Pour  
information --- Asbestinventaris van de gemeentelijke gebouwen (behalve scholen) -  
Opdracht voor diensten - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter  
informatie

### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 42 § 1er, 1° a, - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 4 août 2010 de réaliser un inventaire amiante de l'ensemble des bâtiments communaux;

Considérant que la réalisation de cet inventaire, bien qu'incomplet, a permis la réalisation de nombreux travaux de neutralisation de l'amiante;

Considérant que, par ailleurs, de nombreux travaux ont été entre-temps réalisés dans les bâtiments communaux, libérant occasionnellement l'accès à de nouvelles zones au sein de ceux-ci;

Considérant qu'il conviendrait dès lors de réaliser un nouvel inventaire amiante des bâtiments communaux afin de pouvoir estimer précisément les progrès réalisés;

Considérant qu'une inventarisation de l'entièreté des bâtiments communaux a été réalisée à cette fin;

Considérant que le coût d'un inventaire amiante pour ces bâtiments est estimé à 45.000€ TVAC;

Vu le CSC Scha/Infra/2023/036 rédigé par les services communaux;

Vu les trois laboratoires qui seraient consultés dans le cadre d'une procédure de marché public de service par procédure négociée sans publication préalable;

Considérant qu'un marché ultérieur sera consacré à réaliser des inventaires amiante pour les bâtiments communaux restants, dès que l'inventarisation complète sera terminée;

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;

Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 7 novembre 2023 qui décide :

1. D'approuver le principe de confier à un laboratoire agréé la mission de réaliser des inventaires de l'amiante dans les bâtiments scolaires communaux.
2. De passer le marché par procédure négociée sans publication préalable, après consultation de trois laboratoires.
3. De fixer les conditions du marché suivant le cahier spécial des charges Scha/Infra/2023/036.

4. D'imputer la dépense, estimée à 45.000€ TVAC, à l'article 137/747-60/-/620-20230051 du budget extraordinaire 2023.
5. De prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement.
6. D'approuver la liste des laboratoires à consulter.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1er, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het collegebesluit van 4 augustus 2010 om een asbestinventaris te laten uitvoeren van alle gemeentegebouwen;

Overwegende dat met deze inventaris, hoewel onvolledig, talrijke asbestverwijderingswerken konden worden uitgevoerd;

Overwegende dat intussen eveneens talrijke andere werken in de gemeentegebouwen werden uitgevoerd, waardoor occasioneel de toegang tot nieuwe zones binnen deze gebouwen werd vrijgemaakt;

Overwegende dat het daarom aangewezen is een nieuwe asbestinventaris van de gemeentegebouwen op te maken, om de gemaakte vooruitgang precies te kunnen vaststellen;

Overwegende dat hiertoe een inventaris van alle gemeentegebouwen werd opgemaakt;

Overwegende dat de kosten voor het opmaken van een asbestinventaris van deze gebouwen wordt geraamd op 45.000 €, BTW inbegrepen;

Gelet op het bestek Scha/Infra/2023/036 opgemaakt door de gemeentediensten;

Gelet op de drie laboratoria die zouden worden geraadpleegd, in het kader van een overheidsopdracht voor diensten, bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat later een overheidsopdracht zal worden gelanceerd voor het opmaken van de asbestinventarissen van de overige gemeentegebouwen, van zodra de volledige inventarisatie van deze gebouwen beëindigd zal zijn;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de financiële middelen vermeld in het investeringsprogramma;

Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 7 november 2023, namelijk :

1. goedkeuring van het principe om aan een erkend laboratorium de opdracht toe te vertrouwen voor het opmaken van asbestinventarissen van de schoolgebouwen van de gemeente;
2. plaatsing van de opdracht via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van drie laboratoria;
3. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2023/036;
4. aanrekening van de uitgave, geraamd op 45.000 €, BTW inbegrepen, op artikel 137/747-60/-/620-20230051 van de buitengewone begroting over 2023;
5. akte nemen dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;
6. goedkeuring van de lijst van de te raadplegen laboratoria.

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit

SP 71.- Marché public de services – Versage des déchets pendant une durée de 3 ans, pouvant être prolongée d'1 an supplémentaire, 2023–2027 – Relance du marché pour ce qui concerne le Lot 19 relatif au protoxyde d'azote/gaz hilarant – Procédure de passation et conditions du marché – Pour information -- Overheidsopdracht voor diensten – Storten van afval gedurende een periode van 3 jaar, die met 1 bijkomend jaar kan worden verlengd, 2023–2027 – Herlanceren van de opdracht voor wat betreft Perceel 19 betreffende flessen met distikstofoxide/'lachgas' – Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht – Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale telle que modifiée à ce jour, en particulier ses articles 234 § 3 et 236 § 1 ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications à ce jour, en particulier son article 42 § 1er, 1° a) et c) ;

Vu l'Arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications à ce jour ;

Vu l'Ordonnance du 17 juillet 2003 modifiant la Nouvelle Loi Communale, en particulier son article 27 ;

Vu l'Ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux ;

Vu le cahier des charges, réf. : Scha/Infra/2023/006, relatif au marché public de services relatif au versage des déchets pendant une durée de 3 ans, pouvant être prolongée d'1 an supplémentaire, 2023–2027 ;

Vu la décision n°688/620/B/136 du Collège des Bourgmestre et Echevins, datant du 17/10/2023, par laquelle il a attribué 17 lots parmi les 24 que comptait ce marché ;

Considérant que, parmi les sept lots non-attribués, cinq n'avaient reçu aucune offre alors que deux avaient reçu des offres anormalement élevées ;

Considérant que parmi ces deux derniers, il y avait le Lot 19 relatif à la collecte et au traitement des bonbonnes de protoxyde d'azote/gaz hilarant ;

Considérant qu'il est nécessaire de relancer le marché pour le Lot 19 via une autre procédure de passation de marchés publics, à savoir, par la procédure négociée sans publication préalable ;

Considérant que les conditions du marché sont consignées dans le cahier des charges, réf. : Scha/Infra/2023/034 ;

Considérant que ce marché est prévu pour une durée d'une année ;

Considérant que, dans le cadre de cette nouvelle procédure, quatre entreprises spécialisées seraient consultées ;

Considérant que ce marché est estimé à 140.000 € TVAC ;

Considérant que la dépense serait imputée à l'article 875/124-06/-AA/642 du budget ordinaire 2024 –ceci, sous réserve de l'approbation du budget 2024 par le Conseil communal ainsi que par la Tutelle régionale ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 07 novembre 2023 par laquelle il a décidé de :

1. Approuver le lancement d'un appel à la concurrence pour le Lot 19 du marché public de services concernant le versage des déchets pendant une durée de 3 ans, pouvant être prolongée d'1 an supplémentaire, 2023–2027, ceci, suite à la non-attribution du lot en question ;
2. Prendre acte que le Lot 19 concernait la collecte et traitement des bonbonnes de protoxyde d'azote/gaz hilarant ;
3. Arrêter, conformément à l'article 234, § 3 de la Nouvelle Loi Communale, la procédure de passation du marché : procédure négociée sans publication préalable ;

4. Fixer les conditions du marché consignées dans le cahier des charges, réf. : Scha/Infra/2023/034 ;
5. Approuver la liste des quatre firmes spécialisées à consulter ;
6. Approuver la dépense estimée à un total d'environ 140.000 € TVAC, à imputer à l'article 875/124-06/-AA/642 du budget ordinaire 2024, ceci, sous réserve de l'approbation du budget 2024 par le Conseil communal ainsi que par la Tutelle régionale.

PREND POUR INFORMATION :

La décision susmentionnée du Collège des Bourgmestre et Échevins du 07 novembre 2023.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet zoals tot op heden gewijzigd, inzonderheid artikels 234 § 3 en 236 § 1;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42 § 1, 1<sup>a</sup>) en c);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels inzake overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 27;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het bestek met ref. Scha/Infra/2023/006 voor de overheidsopdracht voor diensten betreffende het storten van afval voor een periode van 3 jaar, die met 1 bijkomend jaar kan worden verlengd, 2023-2027;

Gelet op collegebesluit nr. 688/620/B/136 dd 17/10/2023, waarbij 17 van de 24 percelen waaruit deze opdracht bestond werden toegewezen;

Overwegende dat van de zeven niet toegewezen percelen, voor vijf daarvan geen offerte werd ingediend, terwijl er voor twee daarvan abnormaal hoge offertes werden ingediend;

Overwegende dat één van deze twee laatsten het perceel 19 betrof betreffende het verzamelen en behandelen van flessen lachgas;

Overwegende dat het noodzakelijk is voor het perceel 19 een nieuwe opdracht te lanceren via een andere plaatsingsprocedure, namelijk de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de voorwaarden van deze opdracht werden samengevat in het bestek met ref. Scha/Infra/2023/034;

Overwegende dat de uitvoering van deze opdracht voorzien is voor één jaar;

Overwegende dat in het kader van deze nieuwe procedure, vier gespecialiseerde ondernemingen zouden worden geraadpleegd;

Overwegende dat deze opdracht werd geraamd op 140.000 €, incl. BTW;

Overwegende dat de uitgave zou worden aangerekend op artikel 875/124-06/-AA/642 van de gewone begroting over 2024 - dit onder voorbehoud van de goedkeuring van de begroting over 2024 door de gemeenteraad en de gewestelijke dienst Toezicht;

Gelet op het collegebesluit van 07 november 2023, waarbij beslist werd :

1. het lanceren van een oproep tot mededinging goed te keuren voor perceel 19 van de overheidsopdracht voor diensten betreffende het storten van afval voor een periode van 3 jaar, die met 1 bijkomend jaar kan worden verlengd, 2023-2027, dit omwille van de niet-toewijzing van het perceel in kwestie;
2. akte te nemen dat perceel 19 het verzamelen en behandelen betrof van flessen met lachgas;
3. de plaatsingsprocedure vast te stellen (onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking), conform artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet;
4. de voorwaarden van de opdracht zoals samengevat in het bestek met ref. Scha/Infra/2023/034 vast te leggen;
5. de lijst van de vier te raadplegen gespecialiseerde firma's goed te keuren;

6. de uitgave goed te keuren, die werd geraamd op een totaal van ongeveer 140.000 €, BTW inbegrepen, aan te rekenen op artikel 875/124-06/-AA/642 van de gewone begroting over 2024, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begroting voor 2024 door de gemeenteraad en de gewestelijke dienst voor Toezicht.

NEEMT TER INFORMATIE :

Bovenvermeld collegebesluit van 07 november 2023.

#### Contrats de quartier -- Wijkcontracten

SP 72.- Contrat de quartier durable Pogge - Opération 1-1 – Construction d'un immeuble de logements sur le terrain sis chaussée de Haecht 366 - Marché d'étude – Avenant #2 à la convention, supplément d'honoraires - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Pogge, Operatie 1-1 - Bouw van een appartementsgebouw op het terrein gelegen aan de Haachtsesteenweg 366 - Studieopdracht - Aanhangsel bij de overeenkomst, Ereloonsupplement #2 - Goedkeuring

Monsieur Köksal intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Köksal réplique

Madame la Bourgmestre ff et Monsieur Vanhalewyn répondent

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;

Considérant que la construction d'un immeuble de logements sur le terrain sis chaussée de Haecht 366 constitue l'opération 1-1 de ce programme ;

Vu la délibération du Conseil communal du 20 décembre 2017 par laquelle il décide de passer le marché de service par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42 § 1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE / INFRA / 2017 / CQDPO /1-1 dressé à cette fin ;

Considérant qu'en date du 18 décembre 2018, le Collège a désigné le bureau d'études « V.O. (pascal Monniez) Architecture » comme auteur de projet pour l'opération reprise sous rubrique ; engagement fait à hauteur de 135.911,48 € TVAC;

Considérant que les honoraires de l'auteur de projet nécessitent une revalorisation afin de correspondre au volume de travail exigé pour le projet voulu par la Commune de Schaerbeek.

Considérant qu'en date du 16 novembre 2021, le collège a approuvé le principe d'un premier avenant à la convention initiale pour la mission d'étude portant les honoraires à un total de 152.851,48 € TVAC (supplément de 16.940,00 €);

Considérant qu'il y a lieu de prévoir une nouvelle compensation de 5.000,00 € TVAC en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard, en particulier au regard des études complémentaires apportées au projet ainsi que l'investissement réalisé pour répondre aux contraintes de délais du CQDPO;

Considérant que le montant du marché d'étude doit être majoré pour atteindre un nouveau

montant de 157.851,48€ TVAC ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 21 novembre 2023 ;

DECIDE :

1. d'approuver l'avenant à la convention initiale pour la mission d'étude, portant les honoraires du bureau d'études de 152.851,48 € TVAC à 157.851,48 € TVAC (supplément de 5.000,00 € TVAC).
2. d'engager le montant de 5.000 € TVAC à l'article "922/747-60/-10/62a-20230366 du budget extraordinaire 2023 ;
3. d'imputer le montant de 5.000,00 € TVAC à l'article "922/747-60/-10/62a-20230366" qui a été approvisionné lors de la MB01 de 2023 approuvé par le Conseil en date du 03 juillet 2023 et rendu exécutoire le 19 septembre 2023 ;
4. de financer ce montant supplémentaire de 5.000,00 € TVAC par emprunt.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaarderings;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt;

Overwegende dat de constructie van een woningengebouw op het terrein gelegen in de Haachtsesteenweg 366 de operatie 1-1 van dit programma vormt;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 20 december 2017 waarin werd beslist om de opdracht voor diensten te gunnen via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42§ 1er, 1° van de wet van 17 juni 2016 op de overheidsopdrachten en volgens de bepalingen van het bestek SCHAE / INFRA / 2017 / CQDPO /1-1 dat hiervoor werd opgesteld;

Overwegende dat het college op 18 december 2018 het studiebureau "V.O. (pascal Monniez) Architecture" heeft aangeduid als projectauteur voor de operatie vermeld in rubriek ; verbintenis aangegaan ten bedrage van 135.911,48 € BTWI;

Overwegende dat de erelonen voor de projectauteur moesten herwaardeerd worden om overeen te stemmen met het volume van het geëiste werk voor het project dat werd gevraagd door de gemeente Schaarbeek zoals begroot door de begunstigde;

Overwegende dat het college op 16 november 2021 heeft ingestemd met een eerste wijziging van de oorspronkelijke overeenkomst voor de studiemissie heeft goedgekeurd, waardoor de vergoedingen op een totaal van €152.851,48 inclusief btw (een extra €16.940,00) worden gebracht;

Overwegende dat moet worden voorzien in een nieuwe compensatie van 5.000,00 € BTWI ten gunste van de geselecteerde inschrijver om het economisch evenwicht van het contract in zijn voordeel te herstellen, met name wat betreft de aanvullende studies die voor het project zijn uitgevoerd en de investeringen die zijn gedaan om te voldoen aan de termijnbeperkingen van de DWCP0;

Overwegende dat het bedrag van de studieopdracht moet vermeerderd worden om te komen tot een nieuw bedrag van 157.851,48€ BTWI;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen op 21 november 2023 ;

BESLIST :

1. Het aanhangsel bij de initiële overeenkomst voor de studieopdracht dat de erelonen van 152.851,48 € BTWI naar 157.851,48 € BTWI brengt goed te keuren (extra € 5.000,00 BTW inbegrepen);
2. Dit supplement ten bedrage van 5.000,00 € (incl. btw) te boeken op artikel 922/747-60/-10/62a-20230366 van de buitengewone begroting 2023;

3. het bedrag van € 5.000,00 (incl. btw) ten laste te laten komen van artikel "922/747-60/ -10/62a-20230366", dat werd gefinancierd ten tijde van de MB01 2023 goedgekeurd door de Gemeenteraad op 03 juli 2023 en geïmplementeerd op 19 september 2023;
4. Dit bijkomend bedrag van 5.000,00 € BTWI te financieren door middel van een lening.

SP 73.- Contrat de quartier durable Pogge - Opération 1-2 - "Fermettes Jérusalem" - Construction d'une crèche ONE, de logements et d'un jardin potager collectif sur les terrains sis rue de Jérusalem 41-51 - Marché d'étude – Avenant #1 à la convention - Supplément d'honoraires - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 1-2 - "Fermettes Jerusalem" - Bouw van een ONE crèche, woningen en een collectieve moestuin op het terrein gelegen in de Jerusalemstraat 41-51 - Studieopdracht - Aanhangsel bij de overeenkomst #1 - Ereloonsupplement - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
 Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;  
 Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
 Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
 Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;  
 Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;  
 Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;  
 Considérant que la construction d'une crèche ONE, de logements et d'un jardin potager collectif sur les terrains sis rue de Jérusalem 41-51. constitue l'opération 1-2 de ce programme ;  
 Vu la délibération du Conseil communal du 20 décembre 2017 par laquelle il décide de passer le marché de service par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42 § 1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE / INFRA / 2017 / CQDPO /1-2 dressé à cette fin ;  
 Considérant qu'en date du 02 décembre 2019, le Collège a désigné le bureau d'études "AGWA" comme auteur de projet pour l'opération reprise sous rubrique ; engagement fait à hauteur de 485.911,48 € TVAC;  
 Considérant que les honoraires de l'auteur de projet nécessitent une revalorisation afin de correspondre au volume de travail exigé pour le projet voulu par la Commune de Schaerbeek. Considérant qu'il y a lieu de prévoir une compensation de 40.000,00 € TVAC en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard, en particulier au regard des études complémentaires apportées au projet ainsi que l'investissement réalisé pour répondre aux contraintes de délais du CQDPO;  
 Considérant que le montant du marché d'étude doit être majoré pour atteindre un nouveau montant de 525.911,48 € TVAC ;  
 Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 novembre 2023 ;  
 DECIDE :

1. d'approuver l'avenant à la convention initiale pour la mission d'étude, portant les honoraires du bureau d'études de 485.911,48 € TVAC à 525.911,48 € TVAC (supplément de 40.000,00 € TVAC ).
2. d'engager le montant de 40.000 € TVAC à l'article "922/747-60/ -10/62a-20230367 du budget extraordinaire 2023 ;
3. d'imputer le montant de 40.000,00 € TVAC à l'article "922/747-60/ -10/62a-20230367" qui a été approvisionné lors de la MB01 de 2023 approuvé par le Conseil en date du 03 juillet 2023 et rendu exécutoire le 19 septembre 2023 ;



4. de financier ce montant supplémentaire de 40.000,00 € TVAC par emprunt.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt;

Overwegende dat het bouw van een ONE crèche, woningen en een collectieve moestuin op het terrein gelegen in de Jerusalemstraat 41-51 de operatie 1-2 van dit programma vormt;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 20 december 2017 waarin werd beslist om de opdracht voor diensten te gunnen via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 42§ 1er, 1° van de wet van 17 juni 2016 op de overheidsopdrachten en volgens de bepalingen van het bestek SCHAE / INFRA / 2017 / CQDPO /1-2 dat hiervoor werd opgesteld;

Overwegende dat het college op 02 december 2019 het studiebureau "AGWA" heeft aangeduid als projectauteur voor de operatie vermeld in rubriek ; verbintenis aangegaan ten bedrage van 485.911,48 € BTWI;

Overwegende dat de erelonen voor de projectauteur moesten herwaardeerd worden om overeen te stemmen met het volume van het geëiste werk voor het project dat werd

gevraagd door de gemeente Schaarbeek zoals begroot door de begunstigde;

Overwegende dat moet worden voorzien in een compensatie van 40.000,00 € BTWI ten gunste van de geselecteerde inschrijver om het economisch evenwicht van het contract in zijn voordeel te herstellen, met name wat betreft de aanvullende studies die voor het project zijn uitgevoerd en de investeringen die zijn gedaan om te voldoen aan de termijnbeperkingen van de DWCPD;

Overwegende dat het bedrag van de studieopdracht moet vermeerderd worden om te komen tot een nieuw bedrag van 525.911,48 € BTWI;

Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen op 21 november 2023 ;

BESLIST :

1. Het aanhangsel bij de initiële overeenkomst voor de studieopdracht dat de erelonen van 485.911,48 € BTWI naar 525.911,48 € BTWI brengt goed te keuren (extra € 40.000,00 BTW inbegrepen);
2. Dit supplement ten bedrage van 40.000,00 € (incl. btw) te boeken op artikel 922/747-60/-10/62a-20230367 van de buitengewone begroting 2023;
3. Het bedrag van € 40.000,00 (incl. btw) ten laste te laten komen van artikel 922/747-60/-10/62a-20230367, dat werd gefinancierd ten tijde van de MB01 2023 goedgekeurd door de Gemeenteraad op 03 juli 2023 en geïmplementeerd op 19 september 2023;
4. Dit bijkomend bedrag van 40.000,00 € BTWI te financieren door middel van een lening.

SP 74.- Contrat de quartier durable Pogge - Opération 2-3 : Politique de la ville 2017-2020 - Objectif opérationnel 1 - Équipement socio-culturel « Élite-Scarabaeus » (création d'un équipement collectif de quartier - dédié aux activités culturelles et socio-culturelles comme vecteurs de cohésion sociale) - Marché d'étude – Avenant à la convention – Supplément honoraires - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Pogge - Operatie 2-3: Stadsbeleid 2017-2020 – Operationele doelstelling 1 - Socio-culturele uitrusting "Élite-Scarabaeus" (creatie van een collectieve wijkuitrusting – gewijd aan culturele en socio-

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la Politique de la Ville du 19 janvier 2017 ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 6 juillet 2017 approuvant le programme « politique de la Ville 2017-2020 » ;

Considérant que la création d'un équipement collectif de quartier dédié aux activités culturelles et socio-culturelles comme vecteurs de cohésion sociale constitue le projet n°1 de l'objectif opérationnel 1 de ce programme ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge et dont la première ainsi que la deuxième modification de programme ont été approuvées par le Ministre-Président respectivement en date du 21 décembre 2017 et du 18 novembre 2019.

Vu que cette opération constitue également le projet n°1 de l'objectif opérationnel 1 des programmations 2017-2020 et 2021-2025 de la Politique de la Ville, approuvée respectivement le 14 juillet 2017 ainsi que le 01 mars 2021.

Considérant que la mission de travaux encadrant le projet d'équipement socio-culturel constitue l'opération 2-3 de ce programme.

Considérant que la mise en œuvre de l'opération nécessite de confier une mission complète d'auteur de projet à confier à une équipe pluridisciplinaire extérieure ;

Vu la délibération du Conseil communal du 17 décembre 2018 par laquelle il décide de passer le marché de service par procédure concurrentielle avec négociation conformément à l'article 38 § 1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE / INFRA / 2018 / CQDPO / 2-3 Archi dressé à cette fin ;

Considérant qu'en date du 8 octobre 2019, le Collège a désigné le bureau d'études « OUEST ARCHITECTURE » comme auteur de projet pour l'opération reprise sous rubrique;

Considérant que les honoraires de l'auteur de projet nécessitent une revalorisation afin de correspondre au volume de travail exigé pour le projet voulu par la Commune de Schaerbeek, ainsi que pour répondre à l'indexation des honoraires des phases chantier au regard des « circonstance imprévisible » rencontré par l'adjudicataire.

Considérant qu'il y a lieu de prévoir une compensation en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard, en particulier au regard de l'importance du marché de travaux.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 novembre 2023;  
DECIDE :

1. D'approuver l'avenant à la convention initiale pour la mission d'étude, portant les honoraires de 760.194,00 € TVAC à 816.394,00 € TVAC (supplément de 56.200,00 € TVAC) ;
2. D'engager le montant supplémentaire soit 56.200,00 € à l'article à l'article 922/747-60/ - 10/62a-20230365 du budget extraordinaire 2023 lorsque la prochaine MB n° 3 sera rendue exécutoire ;
3. De prendre acte que cette augmentation des honoraires sera financé à 100% par la Commune.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren  
Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten  
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;  
Gelet op besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 januari 2017 betreffende het Stadsbeleid;  
Gelet op het besluit van de Executieve van 6 juli 2017 dat het programma "Stadbeleid 2017-2020" goedkeurt;  
Overwegende dat de bouw van een collectieve buurtuitrusting voor culturele en socioculturele activiteiten, als vector voor sociale cohesie het project nr. 1 van de operationele doelstelling 1 van dit programma vormt;  
Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt en waarvan zowel de eerste als de tweede programmawijziging door de Minister-President zijn goedgekeurd op respectievelijk 21 december 2017 en 18 november 2019.  
Gelet op het feit dat deze operatie project nr. 1 van de operationele doelstelling 1 van de programma's 2017-2020 en 2021-2025 ook deel uitmaakt van het stadsbeleid, dat respectievelijk op 14 juli 2017 en 01 maart 2021 werden goedgekeurd.  
Overwegende dat de opdracht voor de werkzaamheden voor het project voor de sociaal-culturele uitrusting de operatie 2-3 van dit programma omvat;  
Overwegende dat de verwezenlijking van de operatie vereist date en volledige opdracht van projectauteur wordt gegund aan een externe multidisciplinaire ploeg;  
Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 17 december 2018 waarin werd beslist om de opdracht voor diensten te gunnen via een mededingingsprocedure met onderhandeling overeenkomstig artikel 38 § 1er, 1° van de wet van 17 juni 2016 op de overheidsopdrachten en volgens de bepalingen van het bestek SCHAE / INFRA / 2018 / CQDPO /2-3 Archi dat hiervoor werd opgesteld;  
Overwegende dat het college op 8 oktober 2019 het studiebureau "OUEST ARCHITECTURE" heeft aangeduid als projectauteur voor de operatie vermeld in rubriek;  
Overwegende dat de erelonen voor de projectauteur moesten herwaardeerd worden om overeen te stemmen met het volume van het geëiste werk voor het project dat werd gevraagd door de gemeente Schaarbeek zoals begroot door de begunstigde, en om te beantwoorden aan de indexering van de erelonen voor de werffasen met betrekking tot de "onvoorziene omstandigheden" waarmee de geselecteerde inschrijver werd geconfronteerd.  
Overwegende date en compensatie moet worden voorzien voor de begunstigde om het economisch evenwicht van de opdracht voor hem te herstellen, vooral gezien de omvang van de opdracht voor werken;  
Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen op 21 november 2023 ;

**BESLIST**

1. Het aanhangsel bij de initiële overeenkomst voor de studieopdracht dat de erelonen van 760.194,00 € BTWI naar 816.394,00 € BTWI brengt (supplement van 56.200,00 € BTWI) goed te keuren;
2. Het bijkomend bedrag hetzij 56.200,00 € te boeken op artikel 922/747-60/ -10/62a-20230365 van de buitengewone begroting voor 2023 wanneer de volgende MB nr. 3 wordt uitgevoerd;
3. Er akte van te nemen dat deze vermeerdering van de erelonen voor 100% zal worden gefinancierd door de Gemeente.

SP 75.- Contrat de Quartier Durable Pogge, Opération 3-1 - Mission d'études espaces publics  
- Marché d'étude - Régularisation des honoraires ==- Duurzaam wijkcontract Pogge,

Operatie 3-1 - Studieopdracht openbare ruimten - Studieopdracht - Regularisatie van vergoedingen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 2016 approuvant le programme du contrat de quartier durable Pogge ;

Considérant que la mission d'étude encadrant les projets de réaménagement de l'espace public constitue l'opération 3-1 de ce programme ;

Vu la délibération du Conseil communal du 25 octobre 2017 par laquelle il décide de passer le marché de service par procédure concurrentielle avec négociation conformément à l'article 38 § 1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 sur les marchés publics et suivant les termes du cahier des charges SCHAE / INFRA / 2017 / CODPO /3-1 dressé à cette fin ;

Considérant qu'en date du 17 juillet 2018, le Collège a désigné le bureau d'études « Société d'architecture Karbon' SCRL & Atelier 4d SPRL – Association momentanée » comme auteur de projet pour l'opération reprise sous rubrique ; engagement fait à hauteur de 175.450,00 € TVAC (139.150,00 € TVAC en tranche ferme et 36.300,00 € TVAC en tranche conditionnelle) ; Considérant qu'un 1er avenant à hauteur de 30.250,00 € TVAC a déjà été octroyé en date du 07 avril 2020 pour rémunérer le travail supplémentaire effectué durant le processus de participation avec les riverains et usagers du quartier lors de l'élaboration de l'avant-projet ; portant les honoraires à un total de 205.750,00 € TVAC ;

Considérant que les honoraires de l'auteur de projet nécessitent une revalorisation afin de correspondre au volume de travail exigé pour le projet voulu par la Commune de Schaerbeek.

Considérant qu'en date du 23 mars 2021, le Collège a approuvé un second avenant à la convention initiale pour la mission d'étude au regard de l'augmentation du marché de travaux.

Considérant qu'il y a lieu de prévoir une compensation en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard, en particulier au regard de l'importance du marché de travaux ;

Considérant qu'après vérification avec le service finance, il ressort qu'une régularisation des honoraires soit nécessaire étant donné qu'une partie du montant total inscrit n'a jamais été engagée lors des précédents exercices budgétaires bien que précédemment approuvés par le CBE ainsi que le Conseil.

Considérant qu'il y a lieu de prévoir une régularisation en faveur de l'attributaire afin de rééquilibrer l'équilibre économique du marché à son égard.

Considérant que le budget a été inscrit en 2023 lors de la MB 01 et approuvé par le CBE en date du 20 juin 2023 et lors du Conseil en date du 03 juillet 2023 et rendu exécutoire le 12 septembre 2023.

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 novembre 2023 ;

DECIDE :

1. D'approuver la régularisation des honoraires en faveur du bureau d'études Karbon précédemment approuvé par le Collège et le Conseil, mais non inscrite et engagé ;
2. Permettre d'imputer le montant de 40.750,00 € TVAC à l'article "922/747-60/ -10/62a-20230368" qui a été provisionné lors de la MB01 de 2023 approuvé par le Conseil en date du 03 juillet 2023 et rendu exécutoire le 19 septembre 2023 ;

3. De prendre acte que cette augmentation des honoraires sera financé à 100% par la Commune.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet

Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, houdende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Executieve van 8 december 2016 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Pogge goedkeurt;

Overwegende dat de studieopdracht die de herinrichtingsprojecten van de openbare ruimte omkadert de operatie 3-1 van dit programma vormt;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 25 oktober 2017 waarin werd beslist om de opdracht voor diensten te gunnen via een mededingingsprocedure met onderhandeling overeenkomstig artikel 38 § 1er, 1° van de wet van 17 juni 2016 op de overheidsopdrachten en volgens de bepalingen van het bestek SCHAE / INFRA / 2017 / CQDPO /3-1 dat hiervoor werd opgesteld;

Overwegende dat het college op 17 juli 2018 het studiebureau "Société d'architecture Karbon' SCRL & Atelier 4d SPRL – Association momentanée" heeft aangeduid als projectauteur voor de operatie vermeld in rubriek ; verbintenis aangegaan ten bedrage van 175.450,00 € BTWI (139.150,00 € BTW inbegrepen in de vaste tranche en 36.300,00 € BTW inbegrepen in de voorwaardelijke tranche);

Overwegend dat een eerste amendement voor een bedrag van 30.250,00 € BTW inbegrepen reeds werd toegekend op 07 april 2020 om het extra werk te vergoeden dat werd verricht tijdens het inspraakproces met de omwonenden en gebruikers van het gebied tijdens de uitwerking van het voorontwerp; wat de vergoedingen op een totaal van 205.750,00 € BTW inbegrepen brengt;

Overwegende dat de erelonen voor de projectauteur moesten herwaardeerd worden om overeen te stemmen met het volume van het geëiste werk voor het project dat werd gevraagd door de gemeente Schaarbeek zoals begroot door de begunstigde;

Overwegende dat het College op 23 maart 2021 een tweede wijziging van de oorspronkelijke overeenkomst voor de studiereis heeft goedgekeurd met het oog op de verhoging van de opdracht voor werken.

Overwegende date en compensatie moet worden voorzien voor de begunstigde om het economisch evenwicht van de opdracht voor hem te herstellen, vooral gezien de omvang van de opdracht voor werken;

Overwegende dat bij navraag bij de financiële afdeling blijkt dat een regularisatie van de vergoedingen nodig is, aangezien een deel van het totale opgenomen bedrag in voorgaande begrotingsjaren nooit is vastgelegd, hoewel het eerder door het College en de Raad was goedgekeurd.

Overwegende date en compensatie moet worden voorzien voor de begunstigde om het economisch evenwicht van de opdracht voor hem te herstellen;

Overwegende dat de begroting in 2023 werd opgenomen tijdens MB 01 en goedgekeurd door het College op 20 juni 2023 en tijdens de vergadering van de Raad op 03 juli 2023 en uitvoerbaar werd gemaakt op 12 september 2023.

Op voorstel van het college van Burgemeester en Schepenen op 21 november 2023 ;

BESLIST :

1. Goedkeuring van de regularisatie van de honoraria van het adviesbureau Karbon die eerder door het College en de Gemeenteraad zijn goedgekeurd, maar niet zijn geboekt en vastgelegd;
2. Het bedrag van €40.750,00 (incl. btw) ten laste te laten komen van artikel "922/747-60/ - 10/62a-20230368", dat werd gefinancierd ten tijde van de MB01 2023 goedgekeurd door de Gemeenteraad op 03 juli 2023 en geïmplementeerd op 19 september 2023;
3. Er akte van te nemen dat deze vermeerdering van de erelonen voor 100% zal worden gefinancierd door de Gemeente.

SP 76.- Contrat de Quartier Durable Stephenson - Opération 5.1 - "Rénovation et mise en location de logements par ASIS" - Garantie bancaire ASIS "Place Stephenson 9" - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Stephenson - Operatie 5.1 - "Renovatie en verhuur van woningen door ASIS" - Bankkledinggarantie "Stephensonplein 9" - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'approbation du 14 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles Capitale du programme du contrat de durable Stephenson ;

Considérant que le programme prévoit, dans ses rubriques socioéconomique et environnementale, l'octroi de subsides pour le projet « rénovation et mise en location de logements » porté par l'Agence Schaerbeekoise Immobilière Sociale (ASIS), asbl sise Chaussée de Haecht, 226 à 1030 Schaerbeek (n° d'entreprise BE 0458.344.202) ;

Vu la convention tripartite (ASIS, Commune, Région) définissant les droits et obligations de chacune des parties approuvées par le Conseil communal en sa séance du 23 octobre 2019 ;

Considérant que le projet de « rénovation et mise en location de logements » mené en collaboration entre ASIS et RenovaS vise à accompagner et financer la rénovation de logements dégradés tout en leur confiant un statut de « logement à caractère social » pour une durée minimale de 15 ans ;

Considérant que l'opération « Place Stephenson 9 » mené dans ce contexte génère un besoin de trésorerie afin de préfinancer les travaux de rénovation ;

Considérant qu'à ce titre l'emprunt bancaire représente une nécessité pour l'ASIS ;

Considérant que ASIS a décidé de contracter auprès de Belfius Banque SA, RPM Bruxelles, TVA BE 0403.201.185, dont le siège social est sis à 1210 Bruxelles, Place Charles Rogier 11, un crédit à terme pour un montant total de maximum 240.000,00 EUR (deux cent quarante mille euros) destiné(s) au financement de la rénovation d'un immeuble sis Place Stephenson 9 à Schaerbeek en deux logements, dont les modalités sont prévues dans l'offre de crédit du 19 juillet 2023 ;

Considérant que pour sécuriser la faisabilité opérationnelle de ce projet et limiter les risques financiers courus par ASIS, ce crédit pour un montant de maximum 240.000,00 EUR (deux cent quarante mille euros), doit être garanti par la Commune de Schaerbeek ;

Considérant que la présente autorisation donnée par la Commune vaut délégation irrévocable en faveur de Belfius Banque ;

Considérant que la Commune ne peut pas se prévaloir de dispositions de conventions qu'elle aurait conclues avec ASIS, ni d'une disposition quelconque pour ne pas exécuter ses obligations découlant du présent cautionnement ;

Considérant que la Commune renonce au bénéfice de discussion, à toute subrogation dans les droits de Belfius Banque et à tout recours contre ASIS, contre tout codébiteur ou autre

caution, tant que Belfius Banque n'aura pas été intégralement remboursée en capital, intérêts, frais et autres accessoires ;  
Considérant que la Commune autorise Belfius Banque à accorder à ASIS des délais, avantages et transactions que Belfius Banque jugerait utiles ;  
Considérant que la Commune déclare explicitement que la garantie reste valable, à concurrence des montants susmentionnés, nonobstant les modifications que Belfius Banque et/ou ASIS apporteraient aux montants et/ou modalités du crédit accordé à ASIS. Belfius Banque est explicitement dispensée de l'obligation de notifier à la Commune les modifications susmentionnées ;  
Considérant de surcroît, qu'il est convenu que la Commune renonce également au bénéfice de l'article 2037 du Code Civil Belge, selon lequel la caution est déchargée lorsque, par la faute du créancier, la subrogation en faveur de la caution ne peut plus avoir lieu ;  
Considérant que, ASIS s'étant engagé à rembourser immédiatement à Belfius Banque le solde de sa dette en capital, intérêts, commission de réservation et autres frais, e.a. en cas liquidation, le conseil communal confirme les engagements susvisés en ce qui concerne le paiement des sommes qui seraient réclamées de ce chef par Belfius Banque ;  
Considérant que, en cas d'insuffisance des recettes susmentionnées pour le paiement des sommes dues qui seraient portées en compte à la Commune, celle-ci s'engage à faire parvenir auprès de Belfius Banque le montant nécessaire pour parfaire le paiement de sa dette échue ;  
Considérant que, en cas de retard de paiement de tout ou partie des montants dus, des intérêts de retard ainsi qu'une indemnité pour les frais de recouvrement seront dus de plein droit et sans mise en demeure et selon le taux d'intérêt légal applicable en cas de retard de paiement dans les transactions commerciales ;  
Considérant que la caution déclare avoir pris connaissance de l'offre de crédit susmentionnée et du Règlement des crédits aux entreprises – novembre 2022 y afférent, et en accepter les dispositions ;  
Considérant que la présente délibération est soumise à l'autorité de tutelle comme prévu dans les décrets et arrêtés applicables ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 novembre 2023 ;  
DECIDE

1. D'approuver le principe que la Commune se porte irrévocablement et inconditionnellement caution solidaire pour le remboursement d'un montant maximal de 240.000,00 EUR dû par l'Asis en vertu du crédit tant en capital qu'en intérêts (intérêts moratoires inclus), commission de réservation, frais et accessoires ;
2. D'autoriser Belfius Banque à porter au débit du compte de la Commune, valeur de leur échéance, toutes sommes généralement quelconques dues par ASIS dans le cadre de ce crédit et qui resteraient impayées par celui-ci à l'expiration d'un délai de 30 jours à dater de l'échéance. La Commune qui se porte caution en sera avertie par l'envoi d'une copie de la correspondance adressée ASIS en cas de non-paiement dans les délais ;
3. D'approuver le principe que la Commune s'engage, jusqu'à l'échéance finale de ce crédit et de ses propres crédits auprès de Belfius Banque, à prendre toutes les dispositions utiles afin d'assurer le versement sur son compte ouvert auprès de cette société, de toutes les sommes qui y sont actuellement centralisées soit en vertu de la loi (notamment sa quote-part dans le Fonds des Communes et dans tout autre fonds qui viendrait s'y ajouter ou le remplacer, le produit des centimes additionnels communaux aux impôts de l'Etat et de la province ainsi que le produit des taxes communales perçues par l'Etat) soit en vertu d'une convention, et ce nonobstant toute modification éventuelle du mode de perception de ces recettes ;
4. D'autoriser Belfius Banque à affecter les recettes susmentionnées au paiement de toutes sommes généralement quelconques dues par ASIS et qui seraient portées au débit du compte courant de la Commune.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende de organisatie van de stadsvernieuwing ;  
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november voor de uitvoering van deze ordonnantie ;

Gelet op de goedkeuring van 14 februari 2019 door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson ;

Gelet op het feit dat het programma voorziet in de toekenning van subsidies voor het project "Renovatie Verhuur" van het Sociale Verhuurkantoren (ASIS), asbl Haachtsesteenweg 226 te 1030 Schaarbeek (BE 0458.344.202), op sociaal-economisch en milieugebied ;

Gelet op de tripartiete overeenkomst (ASIS, gemeente, regio) waarin de rechten en plichten van elk van de partijen zijn vastgelegd en die door de Gemeenteraad op zijn bijeenkomst van 23 oktober 2019 is goedgekeurd ;

Gelet op het feit dat het renovatie/verhuurproject, uitgevoerd in samenwerking tussen ASIS en RenovaS, tot doel heeft de renovatie van vervallen woningen te ondersteunen en te financieren, en ze tegelijkertijd een statuut van "sociale huisvesting" te geven voor een minimumperiode van 15 jaar ;

Gelet op het feit dat in dit kader uitgevoerde " Stephensonplein 9"-operatie een behoefte aan liquide middelen genereert om de renovatiewerkzaamheden voor te financieren ;

Gelet op het feit dat de banklening in dit opzicht een noodzaak is voor ASIS ;

Gelet op het feit dat ASIS besloten heeft bij Belfius Bank NV, RPR Brussel, BTW BE 0403.201.185, met maatschappelijke zetel Karel Rogierplein 11 te 1210 Brussel, één termijnlening voor een totaalbedrag van maximaal 240.000,00 euro (tweehonderdveertigduizend euro) bestemd voor de financiering van de renovatie van een gebouw gelegen aan het Stephensonplein 9 te Schaarbeek in twee huisvestingen, waarvan de voorwaarden zijn voorzien in het krediet aanbod van 19 juli 2023 ;

Gelet op het feit om operationele haalbaarheid van dit project veilig te stellen en de financiële risico's van ASIS te beperken, deze lening voor een maximumbedrag van EUR 240.000,00 (tweehonderdveertigduizend euro) gewaarborgd moet worden door de gemeente Schaarbeek ;

Gelet op het feit dat deze door de gemeenteraad gegeven machtiging geldt als onherroepelijke delegatie in het voordeel van Belfius Bank ;

Gelet op het feit dat de gemeente kan zich niet beroepen noch op de bepalingen van eventuele overeenkomsten tussen zichzelf en ASIS, noch op om het even welke beschikking om haar verplichtingen uit hoofde van deze borgstelling niet uit te voeren ;

Gelet op het feit dat de gemeente ziet af van het voorrecht van uitwinning en van elke indeplaatsstelling in de rechten van Belfius Bank en van elk verhaal tegen de ASIS, tegen elke medeschuldenaar of medeborg, zolang Belfius Bank niet volledig is terugbetaald in kapitaal, interesten, kosten en bijhorigheden;

Gelet op het feit dat de gemeente staat aan Belfius Bank het recht toe om aan de kredietnemer alle uitstel, voordelen en schikkingen toe te kennen die Belfius Bank geschikt acht;

Gelet op het feit dat de gemeente verklaart uitdrukkelijk dat de borgtocht gehandhaafd blijft, tot beloop van de hierboven vermelde bedragen, welke wijzigingen Belfius Bank en/of ASIS ook mogen aanbrengen aan de bedragen en/of modaliteiten van het aan ASIS toegekende krediet. Belfius Bank wordt uitdrukkelijk ontslagen van de verplichting de gemeente kennis te geven van de wijzigingen waarvan hierboven sprake ;

Gelet op het feit dat er wordt ten overvloede bepaald dat de gemeente eveneens verzaakt aan het voordeel van artikel 2037 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek, volgens hetwelk de borg ontslagen is wanneer door toedoen van de schuldeiser, de indeplaatsstelling ten gunste van de borg niet meer tot stand kan komen ;

Gelet op het feit dat ASIS zich verbonden heeft, o.m. in geval van liquidatie, onmiddellijk het totaal bedrag van zijn schuld, zowel wat kapitaal als interesten, reserveringscommissie, onkosten en bijhorigheden betreft, aan Belfius Bank terug te betalen, bevestigt de gemeenteraad de hierboven aangegane verbintenissen, in verband met de betaling van de bedragen, die door Belfius Bank uit dien hoofde zullen gevorderd worden ;

Gelet op het feit dat, mochten voormelde ontvangsten ontoereikend zijn voor de betaling van de verschuldigde bedragen die aan de gemeente zullen aangerekend worden dan gaat ze de verbintenis aan, bij Belfius Bank het bedrag te storten nodig om de vervallen schuld volledig af te betalen ;

Gelet op het feit dat bij gehele of gedeeltelijke laattijdige betaling van de verschuldigde bedragen, zijn de interesten voor laattijdige betaling en de vergoeding voor invorderingskosten van rechtswege en zonder ingebrekestelling verschuldigd, berekend volgens de wettelijke rentevoet die van toepassing is bij betalingsachterstand bij handelstransactie ;



Gelet op het feit dat de garant verklaart kennis te hebben genomen van het bovengenoemde kredietaanbod en de relevante Regeling Zakelijk Krediet – november 2022, en de bepalingen ervan te aanvaarden ;

Gelet op het feit dat dit besluit is onderworpen aan de toezichthoudende overheid zoals voorzien in de toepasselijke decreten en besluiten ;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen op 21 november 2023;

BESLIST

1. Het principe goed te keuren dat de gemeente zich verklaart onvoorwaardelijk en onherroepelijk hoofdelijk borg te stellen voor de terugbetaling van een maximumbedrag van EUR 240.000,00 die door ASIS verschuldigd zouden zijn ten gevolge van het krediet wat betreft zowel het kapitaal als de intresten (verwijlinteresten inbegrepen), de reserveringscommissie, de onkosten en de bijhorigheden ;
2. Belfius Bank te machtigen op het debet van haar betaalrekening, met waarde van hun vervalddag, om het even welke bedragen te boeken, verschuldigd door ASIS in het kader van dit krediet en die nog mochten onbetaald blijven na een tijdsverloop van 30 dagen, berekend vanaf de vervalddag. Het waarborggevend bestuur (gemeente) zal hiervan op de hoogte gehouden worden door middel van een afschrift van de correspondentie aan ASIS;
3. Het principe goed te keuren dat de gemeente zich verbindt, tot de eindvervaldatum van dit krediet en haar eigen kredieten bij Belfius Bank alle nodige maatregelen te nemen om de storting te verzekeren op haar rekening geopend bij deze maatschappij, van al de sommen die er op dit ogenblik gecentraliseerd worden, hetzij uit hoofde van de wet (o.a. haar aandeel in het gemeentefonds en in elk ander fonds dat dit zou vervangen of aanvullen, de opbrengst van de gemeentelijke opcentiemen op de rijks-, gewest- en provinciebelastingen, alsmede de opbrengst van gemeentebelastingen geïnd door de staat of het gewest), hetzij uit hoofde van een overeenkomst, en dit niettegenstaande elke eventuele wijziging in de manier van de inning van deze inkomsten ;
4. Belfius Bank te machtigen ertoe deze inkomsten aan te wenden tot dekking van de bedragen die door ASIS, uit welke hoofde ook, mochten verschuldigd zijn en die aan de gemeente aangerekend worden.

SP 77.- Contrat de quartier durable Stephenson - Opération A – « Pôle Stephenson » (aménagement d'un parc et d'une place publique, construction d'une crèche et d'un équipement de sport situés rue et place Stephenson et sur un terrain appartenant à Infrabel, à Schaerbeek et Bruxelles-ville) - Marché de travaux – Sécurisation et aménagement du garage de l'ancien entrepôt situé rue Stephenson 62-64 en vue d'une occupation temporaire par une vélothèque (fiestbib) - Liquidation factures & Majoration de dépense - Pour information -- Duurzaam wijkcontract Stephenson - Operatie A - " Pôle Stephenson" (aanleg van een park en een openbaar plein, bouw van een crèche en een sportfaciliteit gelegen aan de Stephensonstraat en het Stephensonplein en op een terrein van Infrabel, in Schaarbeek en Brussel-Stad) - Opdracht voor werken - Beveiliging en inrichting van de garage van het voormalige entrepot Stephensonstraat 62-64 voor tijdelijke bezetting door een fietsbibliotheek (fiestbib) - Vereffening facturen & Vermeerdering van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 234§3 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'approbation du 14 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles Capitale du programme du contrat de durable Stephenson ;

Considérant que le projet « Pôle Stephenson » constitue l'opération A de ce programme ;

Considérant que, outre la construction d'une crèche et la (re)construction/rénovation de

l'équipement sportif Queensbury, le projet « Pôle Stephenson » contient un important volet d'aménagement de l'espace public dont le réaménagement de la place Stephenson et la création d'un parc public ;

Considérant que, dans le cadre de cette opération, RenovaS prévoit de mettre en oeuvre, sur le site, des occupations temporaires ayant pour objectif, outre l'appropriation des lieux par les habitant-es du quartier, de tester des usages qui pourront être pérennisés dans le futur projet "Pôle Stephenson" et ainsi contribuer à la vie sociale, voire la gestion, du futur parc ;

Considérant que dans le cadre du projet « sensibilisation à la mobilité durable » du CQD Stephenson, et en particulier avec l'objectif d'augmentation de la pratique du vélo dans le quartier, RenovaS propose de soutenir l'initiative de l'asbl Fiestbieb qui souhaite implanter une vélothèque à Schaerbeek, fonctionnant principalement grâce à l'appui de bénévoles et permettant d'emprunter un vélo d'enfant (de 2 à 12 ans) à peu de frais et avec la possibilité d'échanger celui-ci périodiquement contre un vélo plus grand;

Considérant qu'il est prévu de pérenniser la Fiestbib dans le projet "Pôle Stephenson";

Considérant que trois sociétés ont été invitées à remettre leurs prix, à savoir :

- BCTeco, Rue de la Néthen 32 à 1320 Beauvechain ;
- JDP HOME Sprl, Chaussée de Boendael 455 à 1050 Bruxelles ;
- BME.DV (Francis Decoster) , rue de Meerdael, 6 à 1390 Nethen.

Considérant qu'en date du 10 juillet 2023, la société BME.DV n'avait pas répondu à la demande de devis et la société BCTeco avait répondu par mail qu'elle ne souhaitait pas remettre offre faute de disponibilité pour des travaux dans les mois à venir;

Considérant que l'offre de la société JDP HOME a été analysée et négociée et que dès lors le marché des travaux de sécurisation et aménagement du garage de l'ancien entrepôt situé rue Stephenson 62-64 peut être attribué la société JDP HOME pour la somme de 32.181,31€ TVAC ;

Considérant que les travaux de sécurisation et aménagement du garage de l'ancien entrepôt ont été réalisés mais avec un dépassement du cout initial estimé suite à des travaux complémentaires au niveau du raccordement de l'électricité à un nouveau compteur Sibelga afin de répondre aux exigences de conformité imposées par l'organisme de contrôle ;

Considérant que le cout final des travaux s'élèvera à 40.698,50 € TVAC ;

Considérant que la société JDP HOME Sprl a introduit deux factures (n° FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & FA-2023-1172 dd 16-11-2023) relative aux travaux de sécurisation et aménagement du garage de l'ancien entrepôt pour un montant total de 40.698,50 € TVAC ;

Considérant que le coût de ces travaux est subsidié par la Région à concurrence de 95 % et le solde sera financé par emprunt et sont inscrits à l'article 922/723-60/ -11/62a-20230275 du budget extraordinaire 2023 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 21 novembre 2023 ;

PREND POUR INFORMATION

1. De la décision d'approuver la facture n° FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & n° FA-2023-1172 dd 16-11-2023 ;
2. De la décision d'autoriser la liquidation de ces deux factures (FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & n° FA-2023-1172 dd 16-11-2023) pour la somme totale de 40.698,50 € TVAC en faveur de la société JDP HOME Sprl ;
3. De la décision d'engager et imputer un montant complémentaire de 8.517,19 € TVAC à l'article 922/723-60/ -11/62a-20230275 du budget extraordinaire 2023 ;
4. De la décision de prise d'acte du financement de cette dépense complémentaire à hauteur de 95% par le subside régional du contrat de quartier durable Stephenson.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 234§3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 betreffende de stedelijke revitalisering;

Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot uitvoering van deze ordonnantie;

Gezien de goedkeuring van 14 februari 2019 door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam contract Stephenson;

Overwegende dat het "Pôle Stephenson" project deel uitmaakt van operatie A van dit programma;

Overwegende dat het "Pôle Stephenson" project, naast de bouw van een crèche en de (her)bouw/renovatie van de Queensbury sportfaciliteit, een belangrijke component voor de ontwikkeling van de openbare ruimte bevat, waaronder de herinrichting van het Stephensonplein en de aanleg van een openbaar park;

Overwegende dat RenovaS in het kader van deze operatie voornemens is tijdelijke bezettingen op het terrein uit te voeren met als doel, naast de toe-eigening van het terrein door de bewoners van de wijk, het testen van gebruiksmogelijkheden die in het toekomstige project "Pôle Stephenson" kunnen worden bestendig en aldus bijdragen tot het sociale leven of zelfs het beheer van het toekomstige park;

Overwegende dat in het kader van het project "sensibilisering voor duurzame mobiliteit" van de DWC Stephenson, en in het bijzonder om het fietsgebruik in de wijk te verhogen, stelt RenovaS voor om het initiatief van de vzw Fiestbieb te steunen, die in Schaarbeek een fietsbibliotheek wil oprichten, die voornamelijk met de steun van vrijwilligers werkt en die het mogelijk maakt om een kinderfiets (van 2 tot 12 jaar) te lenen tegen een lage prijs en met de mogelijkheid om deze op geregelde tijdstippen om te ruilen voor een grotere fiets;

Overwegende dat het de bedoeling is om van Fiestbib een permanent onderdeel van het project "Pôle Stephenson" te maken;

Overwegende data aan drie firma's werd gevraagd om prijs in te dienen, namelijk:

- BCTeco, Rue de la Néthen 32 à 1320 Beauvechain ;
- JDP HOME Sprl, Chaussée de Boendael 455 à 1050 Bruxelles ;
- BME.DV (Francis Decoster) , rue de Meerdael, 6 à 1390 Nethen.

Overwegende dat de firma BME.DV op 10 juli 2023 niet heeft geantwoord op de offerteaanvraag en dat de firma BCTeco per e-mail heeft geantwoord dat zij geen offerte wenste in te dienen wegens onvoldoende beschikbaarheid voor werkzaamheden in de komende maanden;

Overwegende dat de door JDP HOME ingediende offerte is geanalyseerd, dat daarover is onderhandeld en dat bijgevolg de opdracht voor het beveiligen en inrichten van de garage van het voormalige entrepot Stephensonstraat 62-64 kan worden gegund aan JDP HOME voor een bedrag van 32 181,31 euro inclusief btw;

Overwegende dat de werken voor de beveiliging en inrichting van de garage van het oude pakhuis werden uitgevoerd maar met een overschrijding van de oorspronkelijk geraamde kost ten gevolge van bijkomende werken voor de elektriciteitsaansluiting op een nieuwe Sibelgometer om te beantwoorden aan de gelijkvormigheidsvereisten opgelegd door het controleorgaan;

Overwegende dat de eindkost van de werken 40.698,50 € BTWI zal bedragen;

Overwegende dat de firma JDP HOME Sprl twee facturen heeft ingediend (nr. FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & FA-2023-1172 dd 16-11-2023) betreffende de werken voor de beveiliging en inrichting van de garage van het oude pakhuis voor een totaal bedrag van 40.698,50 € BTWI;

Overwegende dat de kost voor deze werken wordt gesubsidieerd door het Gewest ten bedrage van 95% en dat het saldo zal worden gefinancierd via een lening en dat dit wordt geboekt op artikel 922/723-60/ -11/62a-20230275 van de buitengewone begroting 2023;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023;

NEEMT TER KENNIS

1. De beslissing om de facturen nr. FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & nr. FA-2023-1172 dd 16-11-2023 goed te keuren;
2. De beslissing om de vereffening van deze twee facturen (FA-2023-1137 dd 30-09-2023 & nr. FA-2023-1172 dd 16-11-2023) voor de totale som van 40.698,50 € BTWI ten gunste van de firma JDP HOME Sprl goed te keuren;
3. De beslissing om een bijkomend bedrag van 8.517,19 € BTWI aan te gaan en te boeken op artikel 922/723-60/ -11/62a-20230275 van de buitengewone begroting 2023;
4. De beslissing om akte te nemen van de financiering van deze bijkomende uitgave voor 95% door de gewestelijke subsidie van het duurzaam wijkcontract Stephenson.

SP 78.- Contrat de quartier durable Petite colline - Avenant à la convention tripartite – Action 4.11 "Projet R+" - Approbation --- Duurzaam wijkcontract Kleine heuvel - Addendum aan de tripartiete overeenkomst – Actie 4.11 "Project R+" - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

## LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de service ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 22 juin 2017 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu l'Ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;  
Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016, relatif aux Contrats de quartier durable ;  
Vu l'arrêté de l'Exécutif du 23 juillet 2021 approuvant le programme du contrat de quartier Petite colline ;  
Considérant que le 23 février 2022, la Commune de Schaerbeek a approuvée la convention tripartite pour la mise en œuvre de l'action 4.11 « projet R+ ».  
Considérant que le 6 décembre 2022, la Commune de Schaerbeek a approuvée la modification programme n1 du contrat de quartier durable Petite colline. Dans cette modification programme une augmentation de budget pour l'action 4.11 est prévue. Le total des subsides s'élève désormais à 662.719,29 € pour la période de 2021-2026. La part régionale représente 100 % de ce montant.  
Considérant que l'octroi des subsides prévus doit être précédé d'un avenant à la convention tripartite entre les opérateurs respectifs, la Commune et la Région.  
DECIDE :  
De valider l'avenant à la convention tripartite, liant l'opérateur respectif, la Commune et la Région

## DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 met betrekking tot de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren  
Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten  
Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016, betreffende de organisatie van de Stedelijke herwaardering;  
Gelet op het besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016, met betrekking tot de duurzame wijkcontracten;  
Gelet op het besluit van de Executieve van 23 juli 2021 dat het programma van het duurzaam wijkcontract Kleine heuvel goedkeurt;  
Overwegende dat de gemeente Schaarbeek op 23 februari 2022 de tripartiete overeenkomst voor de uitvoering van actie 4.11 "R+ project" heeft goedgekeurd.  
Overwegende dat de gemeente Schaarbeek op 6 december 2022 programmawijziging n1 van het duurzame wijkcontract Kleine heuvel heeft goedgekeurd. Deze programmawijziging voorziet in een verhoging van het budget voor actie 4.11. De totale subsidies bedragen nu 662.719,29 euro voor de periode 2021-2026. Het regionale aandeel vertegenwoordigt 100% van dit bedrag.  
Overwegende dat de toekenning van de geplande subsidies moet worden voorafgegaan door een addendum aan de tripartiete overeenkomst tussen de respectieve organisaties, de gemeente en het Gewest.  
BESLIST :  
Het addendum aan de tripartiete overeenkomst tussen de respectieve organisatie, de gemeente en het Gewest goed te keuren.

## Urbanisme & environnement -- Stedenbouw & leefmilieu

SP 79.- Projet de Plan d'Aménagement Directeur (PAD) "Maximilien-Vergote" - Avis de la Commune. -- Ontwerp van Richtplan van Aanleg (RPA) "Maximiliaan-Vergote" - Advies van de Gemeente.

## DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 36 voix contre 0 et 5 abstention(s). --- Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

### LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 36 voix contre 0 et 5 abstention(s).

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire (CoBAT) adopté par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 avril 2004 et ratifié par ordonnance du 13 mai 2004, modifié par l'ordonnance du 30 novembre 2017 réformant le COBAT, notamment ses articles 30/1 à 30/7, et l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et modifiant certaines législations connexes ;

Vu l'arrêté Ministériel du 7 juin 2019 (M.B. du 14 juin 2019) donnant instruction de procéder à l'élaboration d'un projet de Plan d'Aménagement Directeur pour la zone « Maximilien - Vergote » ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juin 2023 adoptant, en première lecture, le Plan d'Aménagement Directeur (PAD) "Maximilien - Vergote"

Vu l'enquête publique en cours, du 16 octobre au 19 décembre 2023, sur le projet de PAD "Maximilien - Vergote" et son rapport sur les incidences environnementales";

Vu la lettre du 3 novembre 2023 par laquelle le Gouvernement sollicite l'avis de la Commune sur le projet de PAD "Maximilien - Vergote"; que la Commune dispose d'un délai de 45 jours pour lui communiquer son avis;

Considérant que le périmètre du PAD se situe exclusivement sur le territoire de la Ville de Bruxelles, à proximité de la limite avec les communes de Schaerbeek et de Saint-Josse-ten-Noode à l'est et à proximité de la limite avec la commune de Molenbeek-Saint-Jean au sud-ouest; que plus précisément, le périmètre du PAD jouxte celui de Schaerbeek sur les derniers tronçons du Boulevard du Roi Albert II, entre l'avenue de l'Héliport et la rue Rogier, les autres limites du PAD à l'est étant distantes d'un îlot au minimum du territoire schaarbeekois; Considérant que l'ensemble des documents du PAD est téléchargeable et consultable via le lien suivant:

[PAD Maximilien-Vergote : participez à l'enquête publique ! | perspective.brussels](https://perspective.brussels)

Considérant que la commune de Schaerbeek rejoint les ambitions et stratégies du PAD principalement sur les aspects suivants :

- le développement des axes est-ouest et la perméabilité des quartiers ;
- la mixité programmatique et le renforcement du logement dans la zone ;
- la volonté de créer un nouveau parc public accessible à proximité de Schaerbeek.

Considérant toutefois que les principaux points d'attention sur lesquels porte l'avis de la Commune, sont les suivants :

- Les impacts de la densité envisagée sur le territoire schaarbeekois ;
- L'offre projetée en équipement et commerces de proximité ;
- Les gabarits autorisables (en ce compris les émergences) sur les îlots limitrophes au territoire communal ;
- Le maintien de la strate arborée et de la porosité cyclo-piétonne présentes sur ces mêmes îlots ;
- Les éventuels reports de trafic sur le territoire schaarbeekois en lien avec les modifications du plan de circulation envisagées par le PAD mais également le trafic induit par la densification autorisée.

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 21 novembre 2023;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit;

DECIDE :

1. d'émettre un avis favorable conditionnel sur le projet de Plan d'Aménagement Directeur "Maximilien - Vergote" sur base de l'analyse;
2. de transmettre cet avis au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

DE GEMEENTERAAD  
Besloten, met 36 stem(men) tegen 0 en 5 onthouding(en).

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO) aangenomen bij besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 9 april 2004 en geratificeerd bij ordonnantie van 13 mei 2004, gewijzigd door de ordonnantie van 30 november 2017 tot hervorming van het BWRO, in het bijzonder haar artikelen 30/1 tot en met 30/7, en van de ordonnantie van 5 juni 1997 houdende de milieuvergunningen en tot wijziging van bepaalde aanverwante wetgevingen;

Gelet op het Ministerieel besluit van 7 juni 2019 (B.S. van 14 juni 2019) houdende instructie om over te gaan tot de uitwerking van een ontwerp van Richtplan van Aanleg over het gebied "Maximiliaan - Vergote";

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 8 juni 2023 tot goedkeuring, in eerste lezing, van het Richtplan van Aanleg (RPA) "Maximilien - Vergote";

Gelet op het lopende openbare onderzoek, van 16 oktober tot en met 19 december 2023, over het ontwerp van RPA "Maximiliaan - Vergote" en zijn milieueffectenverslag;

Gelet op de brief van 3 november 2023 waarbij de Regering het advies van de Gemeente over het ontwerp van RPA "Maximiliaan - Vergote" vraagt; dat de Gemeente over een termijn van 45 dagen beschikt om haar advies over te maken;

Overwegende dat de perimeter van het RPA volledig op het grondgebied van de Stad Brussel ligt, in de onmiddellijke nabijheid van de grens met de gemeentes Schaarbeek en Sint-Joosten-Noode in het oosten en in de onmiddellijke nabijheid van de grens met de gemeente Sint-Jans-Molenbeek in het zuidwesten; dat meer in het bijzonder de perimeter van het RPA grenst aan het grondgebied van Schaarbeek op de laatste stukken van de Koning Albert II-laan, tussen de Helihavenlaan en de Rogierstraat, de andere grenzen van de RPA ten oosten bevinden zich op minimum een huizenblok afstand van het Schaarbeeks grondgebied;

Overwegende dat alle documenten van het RPA kunnen worden gedownload en geraadpleegd via de volgende link:

[PAD Maximilien-Vergote : participez à l'enquête publique ! | perspective.brussels](#)

Overwegende dat de gemeente Schaarbeek de ambities en strategieën van het RPA onderschrijft voor wat de volgende aspecten betreft:

- de ontwikkeling van de zuidwestassen en de permeabiliteit van de wijken;
- de programmatorische gemengdheid en de versterking van de huisvesting in het gebied;
- de wil om een nieuw publiek toegankelijk park te creëren in de nabijheid van Schaarbeek.

Overwegende echter dat de voornaamste aandachtspunten waarop het gemeentelijk advies slaat, de volgende zijn:

- de gevolgen van de geplande dichtheid op het Schaarbeekse grondgebied;
- het geplande aanbod van lokale voorzieningen en handelszaken;
- de vergunbare bouwvolumes (met inbegrip van de overschrijdingen) op de huizenblokken grenzend aan het Schaarbeekse grondgebied;
- het behoud van de bestaande boomlaag en fiets-voetgangersverbindingen op dezelfde huizenblokken;
- de eventuele verkeersafwijkingen op het Schaarbeekse grondgebied die verband houden met de door het RPA beoogde wijzigingen van het verkeersplan, alsook met het verkeer teweeggebracht door de toegelaten verdichting.

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023;

Overwegende dat het past hieraan gevolg te geven;

BESLUIT :

1. Een voorwaardelijk gunstig advies over het ontwerp van Richtplan van Aanleg "Maximiliaan - Vergote" uit te brengen op basis van de analyse;
2. Dit advies aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest over te maken;

Voirie -- Wegens

SP 80.- Projet de travaux de réaménagement de l'avenue Louis Bertrand - Mission de coordinateur de sécurité et de santé - Procédure de passation et conditions du marché de services - Pour information -- Project betreffende de heraanleg van de Louis

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a - , telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2001 concernant les chantiers temporaires et mobiles et l'arrêté royal du 19 janvier 2005 qui le modifie;

Considérant qu'en vertu de la législation en vigueur sur les chantiers temporaires, un coordinateur de sécurité et de santé doit être associé à l'étude des projets et à l'exécution ultérieure des travaux;

Vu le permis délivré sous conditions le 15 juin 2023 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, en recours, concernant le projet de réaménagement de l'avenue Louis Bertrand;

Considérant qu'il convient de lancer un marché de services pour désigner un coordinateur spécifique pour ce projet et de ne pas faire directement appel aux adjudicataires de l'accord-cadre annuel, vu l'envergure des travaux et du périmètre dans le cadre duquel la coordination de sécurité et de santé devra être développée;

Considérant que le coût du marché est estimé à 35.000 € TVA incluse;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 7 novembre 2023 par laquelle il décide:

1. approuver le principe de confier au secteur privé la mission de coordinateur de sécurité et de santé, en phase projet et en phase réalisation, pour l'accompagnement des travaux relatifs au réaménagement de l'avenue Louis Bertrand, mission dont le coût est estimé à 35.000 € TVAC
2. Fixer la procédure de passation et les conditions du marché de services : procédure négociée sans publication préalable, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2023/033;
3. Prévoir l'engagement de la dépense à l'article 421/747/60/650/2023/0103 du budget extraordinaire de 2023
4. Financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 7 novembre 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42 § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2001 betreffende de tijdelijke en mobiele

bouwplaatsen en het koninklijk besluit van 19 januari 2005 tot wijziging ervan;  
Overwegende dat krachtens de geldende wetgeving op de tijdelijke bouwplaatsen, een veiligheids- en gezondheidscoördinator moet worden betrokken bij de studie van de projecten en bij de latere uitvoering van de werken;  
Gelet op de op 15 juni 2023, na een beroepsprocedure, door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering onder voorwaarden afgeleverde vergunning voor het project betreffende de herinrichting van de Louis Bertrandlaan;  
Overwegende dat het aangewezen is een overheidsopdracht voor diensten te lanceren om, specifiek voor dit project, een coördinator aan te duiden, en niet rechtstreeks een beroep te doen op de opdrachthouders van de jaarlijkse raamovereenkomst, omwille van de omvang van de werken en de contouren van het kader binnen hetwelk de veiligheids- en gezondheidscoördinatie moet worden ontwikkeld;  
Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 35.000 €, BTW inclusief;  
Gelet op het collegebesluit van 7 november 2023, waarbij beslist werd :

1. het principe goed te keuren om aan de privésector een opdracht van veiligheids- en gezondheidscoördinator toe te vertrouwen, zowel voor de ontwerp- als voor de uitvoeringsfase, voor het begeleiden van de werken betreffende de heraanleg van de Louis Bertrandlaan, opdracht die werd geraamd op 35.000 € BTW inbegrepen;
2. de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht voor diensten vast te leggen : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, aan de voorwaarden van het bestek Scha/Infra/2023/033;
3. de vastlegging van de uitgave te voorzien op artikel 421/747/60/650/2023/0103 van de buitengewone begroting over 2023;
4. de uitgave te financieren met een lening

NEEMT TER INFORMATIE  
voornoemd besluit van het college van burgemeester en schepenen van 7 november 2023.

#### VIE CITOYENNE --- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

SP 81.- Convention entre la Commune de Schaerbeek et l'asbl Le 153 - Octroi d'un subside exceptionnel - Approbation --- Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en vzw Le 153 - Toekennen van een uitzonderlijke subsidie - Goedkeuring

#### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 et 123 de la nouvelle loi communale ;  
Vu la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes;  
Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1985 modifié par l'arrêté royal du 19 janvier 1989 réglant la tutelle administrative sur l'agglomération bruxelloise et les communes qui composent la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu l'article 10 de la loi du 17 juillet 1973, garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et sa délibération du 15 janvier 1985;  
Vu le règlement sur les subsides adopté en séance du 27 mars 2019;  
Considérant qu'un crédit de 30.000 € est prévu à l'article 761/635-51/842 du budget extraordinaire 2023 pour l'octroi de subsides à l'asbl Le 153 ;  
Considérant la volonté de la Commune d'apporter son soutien dans les mouvements de jeunesse actifs à Schaerbeek en lui octroyant un subside ;  
Vu le rapport du 21 novembre 2023 du Collège des Bourgmestres et Échevins;  
Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit ;  
DECIDE  
d'approuver l'octroi d'un subside exceptionnel de 30.000 € à l'asbl le 153.



DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 26 juli 1971 op de agglomeraties en federaties van de gemeenten ;  
Gelet op koninklijk besluit van 30 juli 1985 gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 januari 1989 tot regeling van het administratief toezicht op de Brusselse agglomeratie en de gemeenten die tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behoren ;  
Gelet op artikel 10 van de wet van 17 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt ;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en aanwending van sommige toelagen en gelet op zijn raadbesluit van 15 januari 1985 ;  
Gelet op het reglement op de subsidies beraadslaagd op 27 maart 2019 ;  
Overwegende dat in uitgaven een krediet van € 30.000 voorzien is op artikel 761/635-51/842 van het buitengewoon begroting 2023 voor de subsidies toegestaan aan de VZW Le 153 ;  
Gezien de wens van de gemeente om haar steun te geven om de jeugdbewegingen die actief zijn in Schaarbeek te steunen door haar een subsidie toe te kennen ;  
Gelet op het verslag van 21 november 2023 van het College van Burgemeester en Schepenen;  
Overwegende dat het betaamt hieraan een gunstig gevolg te geven ;  
BESLUIT  
de toekenning van een uitzonderlijke subsidie van € 30.000 aan de vzw Le 153 goed te keuren

SP 82.- Rapport 2022 sur les actions de la commune de Schaerbeek en lien avec la thématique de la violence à l'égard des femmes - Pour information --- Verslag 2022 over de acties van de gemeente Schaarbeek betreffende het geweld tegen vrouwen - Ter informatie

Madame Haddioui expose le point  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Lahssaini intervient  
Madame la Bourgmestre ff et Madame Haddioui répondent

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Motion «Violences faites aux femmes et reconnaissance du féminicide» approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 27 novembre 2019.

Vu l'engagement pris par l'échevine à l'Égalité des chances et des genres de présenter au Conseil communal un bilan annuel des actions menées par la commune de Schaerbeek en lien avec la thématique de la violence à l'égard des femmes lors du Conseil communal du 27 novembre 2019.

DECIDE

de prendre acte du Rapport 2022 sur les actions de la commune de Schaerbeek en lien avec les violences faites aux femmes

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet de Motie "Geweld tegen vrouwen en erkenning van vrouwenmoorden" goedgekeurd door de Gemeenteraad op 27 november 2019.

Gelet op de toezegging van de schepenen van Gelijke Kansen en Gender om tijdens de gemeenteraadsvergadering van 27 november 2019 een jaarverslag voor te leggen aan de gemeenteraad over de acties die de gemeente Schaarbeek onderneemt met betrekking tot de problematiek van geweld tegen vrouwen.

## BESLUIT

Kennis te nemen van het Verslag 2022 over de acties van de gemeente Schaarbeek betreffend het geweld tegen vrouwen

\* \* \* \* \*

Madame Nyssens entre en séance, Monsieur Yildiz quitte la séance --- Mevrouw Nyssens treedt ter vergadering, de heer Yildiz verlaat de vergadering

\* \* \* \* \*

### Patrimoine --- Erfgoed

SP 83.- Train World - Association des Amis de l'Unesco (revue Natrimoine) - ARCHistory - Octroi de subsides --- Train World - Association des Amis de l'Unesco (tijdschrift Natrimoine) - ARCHistory - Toekenning van subsidies

### DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

#### LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 117 et 123 ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes et la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'un crédit de 8000 € est disponible à l'article 561/332-02/ - /813 du budget ordinaire 2023 pour l'octroi de subsides à des associations actives dans le secteur de la promotion du tourisme ;

Considérant que Train World, l'Association des Amis de l'Unesco (revue Natrimoine) et ARCHistory ASBL permettent de faire découvrir à un public très large les richesses patrimoniales de Schaerbeek.

Il y a lieu d'octroyer un subside de 4000 € à Train World, un subside de 2000 € à l'Association des Amis de l'Unesco et un subside de 2000 € à ARCHistory ;

Vu le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14/11/2023

DECIDE :

pour l'exercice 2023, d'octroyer un subside de 4000 € à Train World, un subside de 2000 € à l'Association des Amis de l'Unesco et un subside de 2000 € à ARCHistory.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder de artikels 117 en 123;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende de administratieve voogdij op de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat een krediet van 8000 € beschikbaar is op het artikel 561/332-02/ - /813 van de gewone begroting 2023 voor de toekenning van subsidies aan verenigingen actief in de toerismesector;

Aangezien Train World, l'Association des Amis de l'Unesco (tijdschrift Natrimoine) en ARCHistory VZW een zeer breed publiek in staat stellen om het rijke erfgoed van Schaarbeek te ontdekken.

Moet een subsidie van 4.000 € toegekend worden aan Train World, een subsidie van 2.000 € aan de Association des Amis de l'Unesco en een subsidie van 2.000 € aan ARCHistory;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 14/11/2023;

BESLUIT :

een subsidie van €4.000 te verlenen aan Train World, een subsidie van €2.000 aan de Association des Amis de l'Unesco en een subsidie van €2.000 aan ARCHistory voor het boekjaar 2023.

Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs

SP 84.- Subvention "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" et accord-cadre entre "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" et la commune de Schaerbeek - Approbation -- Subsidie "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" en raamovereenkomst tussen "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" en de gemeente Schaerbeek - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Vu la décision du Collège du 7 novembre 2023;  
DECIDE  
d'approuver l'accord-cadre entre "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" et la commune de Schaerbeek

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019, het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van de gemeentelijke toelagen goedkeurend;  
Gelet op de beslissing van het College van 7 november 2023;  
BESLUIT  
om de raamovereenkomst tussen "Centrum voor basiseducatie Ligo Brusseeleer" en de gemeente Schaerbeek, goed te keuren

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS

Logistique & budget -- Logistiek & begroting

SP 85.- ASBL Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek en abrégé EDJ Crossing - Convention 2023 - Approbation -- VZW Ecoles des Jeunes football club Crossing de Schaerbeek afgekort EDJ Crossing - Overeenkomst 2023 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14/11/23

DECIDE  
d'approuver la convention 2023

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14/11/23  
BESLUIT  
de overeenkomst 2023, goed te keuren

Inspection pédagogique --- Pedagogische inspectie  
SP 86.- Convention "plan de pilotage" du CECP avec l'école maternelle autonome René Magritte - Approbation --- Verdragen "besturingsplannen" van de CECP met de autonome kleuterschool René Magritte - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD  
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle Loi communale ;  
Vu l'article 67 du Décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre tel que modifié par le Décret adopté par le Parlement de la communauté française le 13 septembre 2018 et publié le 09 octobre 2018 ;  
Considérant la proposition du CECP d'accompagner et de suivre l'école maternelle autonome René Magritte, dans le cadre du dispositif de pilotage moyennant la signature de conventions ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Échevins en date du 24 octobre 2023 ;  
DECIDE  
d'approuver la convention proposée par le CECP dans le cadre du dispositif de pilotage de l'école maternelle autonome René Magritte.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;  
Gelet op artikel 67 van het decreet van 24 juli 1997, dat de prioritaire missies van het basisonderwijs en het secundair onderwijs definiëren en de structuren organiseren die geschikt zijn om deze te verwezenlijken, zoals gewijzigd door het decreet aangenomen door het Parlement van de Franse Gemeenschap op 13 september 2018 en gepubliceerd op 9 oktober 2018 ;  
Overwegende dat de CECP heeft voorgesteld om het autonome kleuterschool René Magritte te helpen als onderdeel van de besturingsplannen - door een conventie te ondertekenen ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 oktober 2023 ;  
BESLIST  
om de verdragen van de CECP in het kader van de besturingsplannen voor het autonome kleuterschool René Magritte, goed te keuren.

RH enseignement non obligatoire -- HR niet meer onder de leerplicht onderwijs

SP 87.- Enseignement de Promotion Sociale - Convention avec les Cours Commerciaux du Soir de Schaerbeek – Cours de Néerlandais niveau supérieur pour les fonctionnaires communaux – Année scolaire 2023-2024 - Approbation --- Onderwijs voor Sociale Promotie - Overeenkomst met "Cours Commerciaux du Soir" - Nederlandse lessen van een hoger niveau voor de ambtenaren - Schooljaar 2023-2024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment son article 117;

Vu les articles 7 et 114 du Décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale;

Considérant que des cours de Néerlandais niveau supérieur pour les fonctionnaires communaux seront organisés pour l'année scolaire 2023-2024;

Considérant que ces cours font l'objet d'une convention avec la Fédération Wallonie-Bruxelles;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 novembre 2023,

DECIDE

d'approuver les Conventions

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet in het bijzonder haar artikel 117;

Gelet op de artikelen 7 en 114 van het decreet van 16 april 1991 op de organisatie van onderwijs voor sociale promotie ;

Overwegende dat de cursussen Nederlands hoger niveau

voor gemeentelijke ambtenaren worden georganiseerd voor het schooljaar 2023-2024 ;

Overwegende dat deze cursussen zijn onderworpen aan een overeenkomst met de Federatie Wallonië-Brussel.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023,

BESLUIT

de overeenkomsten, goed te keuren.

SP 88.- Enseignement de promotion sociale - Organisation de 4 modules de Français Langue

Etrangère destinés aux primo-arrivants inscrits via les BAPA (en collaboration avec la COCOF) à la Promotion sociale de Schaerbeek / Cours commerciaux du soir. ---

Onderwijs sociale promotie - Organisatie van 4 modules Frans als vreemde taal voor

nieuwkomers ingeschreven via de BAPA (in samenwerking met COCOF) in de Promotion sociale de Schaarbeek / Commerciële avondlessen.

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

Vu le Décret du 16 avril 1991 organisant l'Enseignement de promotion sociale ;

Considérant la proposition de la COCOF de collaborer avec la Promotion sociale de

Schaerbeek / Cours commerciaux du soir afin d'organiser 4 modules de Français Langue

Etrangère (2 UE1 et 2 UE2) destinés aux primo-arrivants inscrits via les BAPA pour la période

du 06.11.2023 au 25.04.2024, sans impact financier pour la Commune ;

Considérant l'avis positif de l'Inspecteur pédagogique communal ;  
Le Collège des Bourgmestres et Échevins, réuni en séance du 17 octobre 2023,  
DECIDE  
d'approuver l'organisation de 4 modules de Français Langue Étrangère destinés aux primo-arrivants inscrits via les BAPA à la Promotion sociale de Schaerbeek / Cours commerciaux du soir.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op het decreet van 16 april 1991 houdende de organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;  
Gezien het voorstel van de COCOF om samen te werken met de Promotion sociale de Schaerbeek / Cours commerciaux du soir voor de organisatie van 4 modules Frans als vreemde taal (2 UE1 en 2 UE2) bestemd voor nieuwkomers ingeschreven via de BAPA voor de periode van 06.11.2023 tot 25.04.2024, zonder financiële gevolgen voor de gemeente;  
Gezien het positieve advies van de lokale onderwijsinspecteur;  
Het College van Burgemeester en schepenen, in vergadering van 17 oktober 2023,  
BESLUIT  
de organisatie goed te keuren van 4 modules Frans als vreemde taal voor nieuwkomers ingeschreven via de BAPA bij de Promotion sociale de Schaerbeek / Cours commerciaux du soir.

Ressources et finances --- Resources en Financiën

SP 89.- ASBL "Bibla Lire en Classe" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Avenant -  
Approbation --- VZW "Bibla Lire en Classe" - Meerjarige overeenkomst 2020-2024 -  
Aanhangsel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 21 novembre 2023;  
DECIDE :  
d'approuver l'avenant modifiant l'article 3 - Contribution de la Commune entre la Commune et l'ASBL "Bibla Lire en Classe".

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 november 2023;  
BESLIST :  
hetaanhangsel wijzigend artikel 3 - Bijdrage van de gemeente tussen de gemeente en de VZW "Bibla Lire en Classe", goed te keuren.

SP 90.- ASBL "Fédération des Associations de Parents de l'Enseignement Officiel" en abrégé  
FAPEO - Convention 2023 - Approbation -- VZW "Fédération des Association de  
Parents de l'Enseignement Officiel" afgekort FAPEO - Overeenkomst 2023 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains  
subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à  
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14/11/2023  
DECIDE  
d'approuver la convention 2023 liant la Commune et l'ASBL FAPEO

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het  
gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het  
reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14/11/2023  
BESLUIT  
de overeenkomst 2023 tussen de gemeente en de VZW FAPEO, goed te keuren

SP 91.- Contrat de gestion Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la Musique  
2019-2024 - Avenant - Approbation -- Beheerscontract Académie des Arts de la parole,  
de la Danse et de la Musique 2019-2024 - Aanhangsel - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains  
subsides ;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à  
l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales ;  
Vu la délibération du Conseil communal du 11 septembre 2019 adoptant le contrat de gestion  
2019-2024 entre la Commune et l'Asbl « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la  
musique de Saint-Josse-Ten-Hoode/Schaerbeek » (en abrégé Académie Intercommunale des  
Arts)  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14 novembre 2023 ;  
DECIDE :  
d'approuver l'avenant modifiant l'article 3 - Contribution de la Commune entre la Commune  
et l'ASBL « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-  
Hoode/Schaerbeek » (en abrégé Académie Intercommunale des Arts).

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet ;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen ;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen ;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 11 september 2019 goedkeurende de beheerscontract 2019-2024 tussen de gemeente en de Vzw « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Hoode/Schaarbeek » (in afkorting Académie Intercommunale des Arts) ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 november 2023;  
BESLIST :  
het aanhangsel wijzigend artikel 3 - Bijdrage van de gemeente aan de beheerscontract 2019-2024 tussen de gemeente en de VZW « Académie des Arts de la parole, de la Danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Hoode/Schaarbeek » (in afkorting Académie Intercommunale des Arts), goed te keuren.

POINTS EN URGENCE -- PUNTEN IN SPOED

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS

SP 119.- Quartier Stephenson-Pavillon-Verboeckhoven - L'abject leurre de la "participation citoyenne" ne trompe pas la population et se retourne contre le Collège - Demande de Madame Houaria Ouazrhari -- Wijk Stephenson-Paviljoen-Verboeckhoven - Het verachtelijke bedrog van "burgerparticipatie" bedriegt de bevolking niet en keert zich tegen het College - Verzoek van Mevrouw Houaria Ouazrhari

Point traité en début de séance -- Punt behandeld in het begin van de vergadering

INFRASTRUCTURE -- INFRASTRUCTUUR

Travaux -- Werken

SP 120.- Fourniture et placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes - Choix de de la procédure de passation et fixation des conditions du marché public de travaux - Pour information -- Levering en installatie van muurbeugels en plantenbakken op de grond voor klimplanten - Keuze van de plaatsingsprocedure en vastlegging van de voorwaarden van de opdracht voor werken - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;



Considérant sa politique de développement durable ;  
Considérant que Schaerbeek souhaite encourager les habitants à verduriser leur façade et pour ce faire fournir et place les éléments techniques nécessaires au placement de plantes grimpantes;  
Considérant qu'il conviendrait dès lors d'organiser un marché public à cette fin qui serait confié au secteur privé;  
Considérant que le coût du marché de travaux est estimé à 35.000 € TVAC;  
Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement;  
Considérant que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuel;  
Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 novembre 2023 :

1. D'approuver le projet de marché public Fourniture et placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes ;
2. D'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins trois entreprises
3. De fixer les conditions du marché suivant le cahier spécial des charges Scha/Infra/2023/038
4. D'imputer la dépense, estimée à 35.000€ TVAC, à l'article 421/735-60/-/650-20230088 du budget extraordinaire 2023

PREND POUR INFORMATION  
la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 novembre 2023.

DE GEMEENTERAAD  
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten zoals tot op heden gewijzigd, in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Overwegende haar beleid voor duurzame ontwikkeling;  
Overwegende dat Schaerbeek de bewoners wil aanmoedigen om hun gevels groener te maken en daartoe de technische elementen levert en installeert die nodig zijn om klimplanten te plaatsen;  
Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is hiertoe een overheidsopdracht uit te schrijven die aan de privésector zou worden toevertrouwd;  
Overwegende dat deze werken werden geraamd op 35.000€, inclusief BTW;  
Overwegende dat deze uitgave zou worden gefinancierd met de middelen voorzien in het investeringsprogramma;  
Overwegende dat de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming over de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;  
Gelet op het collegebesluit van 28 november 2023, namelijk :

1. Goedkeuring van het ontwerp van overheidsopdracht voor de levering en installatie van muurbeugels en grondplantenbakken voor klimplanten goedkeuren;
2. vastlegging van de plaatsingsprocedure : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie bedrijven;
3. vastlegging van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2023/038
4. vastlegging van de uitgave, geraamd op 35.000 € zonder BTW, op artikel 421/735-60/20230088 van de buitengewone begroting over 2023.

NEEMT TER INFORMATIE  
het collegebesluit van 28 november 2023

Voirie -- Wegen

SP 121.- Exécution d'interventions localisées en voirie - Procédure de passation et conditions du marché de travaux - Pour information -- Uitvoering van plaatselijke interventies op het wegennet - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht van werken - ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. --- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale, en particulier son article 234 § 3, telle qu'elle a été modifiée par l'ordonnance du 17 juillet 2020;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016, en particulier l'article 42, § 1<sup>er</sup>, 1° a, relative aux marchés publics, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour l'exécution d'interventions localisées en voirie (réparation ou remplacement de pavés; remplacement de mobilier urbain);

Considérant que cette dépense sera financée par les moyens financiers renseignés dans le programme d'investissement et que le Conseil Communal sera informé de toute modification de ces moyens de financement à l'occasion du vote des modifications budgétaires et des comptes annuels;

Vu la décision du 28 novembre 2023 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. d'arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. de fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2023/037;
3. d'imputer la dépense estimée à 100.000,- € à l'article 421/735-60/-/650-20230403 du budget extraordinaire 2023;
4. de prendre acte que cette dépense est financée par les moyens renseignés dans le programme d'investissement;

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 28 novembre 2023.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder het artikel 234 § 3, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 17 juli 2020;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de wet van 17 juni 2016, in het bijzonder het artikel 42, § 1, 1° a, betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat het aangewezen is een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor de uitvoering van plaatselijke interventies op het wegennet (herstelling of vervanging van straatstenen, vervanging van stadsmeubilair) ;

Overwegende dat deze uitgave zal worden gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma en de gemeenteraad zal worden ingelicht van elke wijziging van deze financieringsmiddelen ter gelegenheid van de stemming van de begrotingswijzigingen en jaarrekeningen;

Gelet op het collegebesluit van 28 november 2023, namelijk :

1. goedkeuring van de plaatsingsprocedure van de opdracht voor werken : onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerde firma's;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht, zoals vermeld in het bestek nr. Scha/Infra/2023/037;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 100.000,- €, op artikel 421/735-60/-/650-20230403 van de buitengewone begroting over 2023;
4. akte te nemen dat deze uitgave wordt gefinancierd met de middelen vermeld in het investeringsprogramma;

NEEMT TER INFORMATIE :

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 28 november 2023.

\* \* \* \* \*

Votes, à mains levées, sur l'amendement de Monsieur Mahieu au point 39 -- Stemming met handopsteken op het amendement aan punt 39:

8 voix pour, 20 voix contres et 12 abstentions -- 8 stemmen voor, 20 stemmen tegen en 12 onthoudingen

L'amendement est refusé -- Het amendement is verworpen

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

Monsieur Yildiz entre en séance -- De heer Yildiz treedt ter vergadering

\* \* \* \* \*

\* \* \*

\* \* \* \* \*

Après le point 121 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants --  
Na het punt 121 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; MM.-hh. Mehmet Bilge, Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van Den Hove; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koxsal, Ibrahim Donmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Hasan Koyuncu, Arnaud Verstraete, Taoufik Ben Addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Leila Lahssaini, Fatima Ben Abbou, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkouï, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Marie Nyssens, MM.-hh.

Hamza Boukhari, Cedric Mahieu, Elyass El Yakoubi, Mamadou Bah, Mohamed Echouel, Yuri De Belder, Quentin Vanbaelen, Maxime Baudaux, Didier Schiffeleers, Mmes-mevr. Marie Gervais, Patricia D'hoir, M.-h. Anthony Baert.

\* \* \* \* \*

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : 0

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	3, 7-22, 24-37, 40-49, 51-78, 80-91, 120-121, 93	5-6	38, 79
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	----	----	----
DE HERDE MICHEL	----	----	----
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	----	----	----
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	-	0
OZKARA EMIN	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	0	-	0
BOUHJAR ABOBAKRE	0	-	0
CHAN ANGELINA	0	0	0
KOYUNCU HASAN	0	-	0
SONMEZ DONE	----	----	----
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	0	N	0
DEGREZ MATTHIEU	0	N	0
GERAETS CLAIRE	----	----	----
LAHSSAINI LEILA	0	N	-
BEN ABOU FATIMA	0	N	-
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	0	N	-
DOGANCAN EMEL	----	----	----
YILDIZ YUSUF	0	N	0
ABKOU MOHAMMED	0	N	0
BELKHATIR NAIMA	0	N	0
KOSE EMEL	0	-	0
NYSENS MARIE	0	-	0
BOUKHARI HAMZA	0	-	0
MAHIEU CEDRIC	0	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0
DE BELDER YURI	0	N	-
VANBAELEN QUENTIN	0	N	-
BAUDAUX MAXIME	0	0	0
SCHIFFELEERS DIDIER	0	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0
D'HOIR PATRICIA	0	0	0
BAERT ANTHONY	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	41	23	36
NON-NEEN	0	10	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	8	5

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ----

Points de l'O.J. Punten agenda	4	39	50
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	----	----	----
DE HERDE MICHEL	----	----	----
NIMAL FREDERIC	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	----	----	----
GUILLAUME BERNARD	0	0	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	-	0
OZKARA EMIN	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0
DONMEZ IBRAHIM	-	0	-
BOUHJAR ABOBAKRE	-	0	-
CHAN ANGELINA	0	-	0
KOYUNCU HASAN	-	0	-
SONMEZ DONE	----	----	----
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0
BEN ADDI TAOUFIK	-	0	-
DEGREZ MATTHIEU	-	0	-
GERAETS CLAIRE	----	----	----
LAHSSAINI LEILA	N	-	-
BEN ABOU FATIMA	N	-	-
PETRE LUCIE	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	N	-	-
DOGANCAN EMEL	----	----	----
YILDIZ YUSUF	-	0	-
ABKOUI MOHAMMED	-	0	-
BELKHATIR NAIMA	-	0	-
KOSE EMEL	0	-	0
NYSENS MARIE	0	-	0
BOUKHARI HAMZA	-	0	-
MAHIEU CEDRIC	0	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0
DE BELDER YURI	N	-	-
VANBAELEN QUENTIN	N	-	-
BAUDAUX MAXIME	0	0	0
SCHIFFELEERS DIDIER	0	0	0
GERVAIS MARIE	0	0	0
D'HOIR PATRICIA	0	0	0
BAERT ANTHONY	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0
OUI-JA	27	31	27
NON-NEEN	5	0	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	9	10	14

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

SP 92.- Les inondations dans le quartier Nord (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) --  
De overstromingen in de Noorderwijk (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu expose son point  
Monsieur Vanhalewyn répond  
Monsieur Mahieu réplique

SP 93.- La situation au Proche-Orient et à la résolution pacifique du conflit israélo-palestinien (Motion commune de Messieurs Bernard Clerfayt (LB), Elyass El Yakoubi (Ecolo-Groen), Abobakre Bouhjar (PS), Cedric Mahieu (Engagés), Bernard Guillaume (MR&Citoyens), Yuri De Belder (PTB) et Georges Verzin (Ind.)) -- De situatie un het Midden Oosten en de vreedzame oplossing van het Israëlisch-Palestijnse conflict (Gemeenschappelijke motie van de heren Bernard Clerfayt (LB), Elyass El Yakoubi (Ecolo-Groen), Abobakre Bouhjar (PS), Cedric Mahieu (Engagés), Bernard Guillaume (MR&Citoyens), Yuri De Belder (PTB) en Georges Verzin (Ind.))

Monsieur Clerfayt expose une motion réunie concernant la situation au Gaza  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur El Yakoubi, Monsieur De Belder, Monsieur Guillaume et Madame Belkhatir interviennent

Vote à mains levées sur la motion réunies -- Stemming met handopsteken op de verenigde motie :

41 voix pour, 0 voix contre et 0 abstentions -- 41 stemmen voor, 0 stemmen tegen en 0 onthoudingen

La motion est adoptée à l'unanimité -- De motie wordt met eenparigheid van stemmen aangenomen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la Charte des Nations Unies et les principes du droit international et du droit international humanitaire ;

Vu la résolution 181 (II) de l'Assemblée générale des Nations-Unies du 29 novembre 1947 qui recommande notamment le partage de la Palestine en un État juif et un État arabe ;

Vu la résolution 242 du Conseil de sécurité des Nations Unies, qui pose notamment les principes du retrait des territoires occupés comme condition essentielle pour la paix ;

Vu la Convention de Genève de 1949, liant la Belgique en tant qu'État partie, qui dispose que les parties à la Convention doivent "faire respecter" le droit international humanitaire;

Vu la déclaration de principe des Accords d'Oslo, signée à Washington le 13 septembre 1993 ;

Vu les résolutions adoptées précédemment par le Conseil de sécurité et le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies concernant la question israélo-palestinienne et plus spécifiquement la résolution 1860 du Conseil de sécurité adoptée le 8 janvier 2009 qui concerne en particulier la bande de Gaza;

Considérant les obligations internationales en vertu des conventions internationales relatives aux droits de l'homme et du droit international humanitaire, plus précisément les conventions de Genève et leurs protocoles additionnels (1949 et 1977) ainsi que les règles de La Haye (1907) ;

Considérant l'attaque terroriste perpétrée par le Hamas envers la population civile israélienne le samedi 7 octobre 2023 et horrifiés par le nombre de décès de civils israéliens suite à cette attaque terroriste ;

Considérant que la prise en otages de 240 civils israéliens par le Hamas est une violation flagrante du droit international ;

Considérant la riposte massive de l'armée israélienne contre le Hamas impactant des infrastructures civiles y compris humanitaires, telles que des habitations, des écoles, des centres de soins et des hôpitaux... et les décès de plusieurs milliers de Gazaouis ;

Considérant que le gouvernement Netanyahu n'a eu de cesse de poursuivre sa politique de colonisation au mépris du droit international et des droits des Palestiniens,

Condamnant fermement tout recours à la force et toute atteinte au droit international;

Considérant les mesures à prendre vis-à-vis de la situation humanitaire en Israël et dans les territoires palestiniens ;

Considérant le siège de la bande de Gaza qui inclut notamment l'eau, l'électricité et l'approvisionnement de ses 2,3 millions d'habitants, considéré comme contraire au droit international tel que l'a déclaré le Haut-Commissaire aux droits de l'homme des Nations Unies;

Vu les pénuries graves de nourriture, d'eau, de carburant et de médicaments qui frappent les habitants de la Bande de Gaza;

Considérant que les entraves au passage du matériel humanitaire et à l'accès à des soins de qualité sont illégales;

Considérant que les conclusions du Conseil de l'Union Européenne du 18 janvier 2016 sur le processus de paix au Proche-Orient demandent la levée du blocus de Gaza ;

Considérant que les conclusions du Conseil de l'Union européenne du 10 décembre 2012 rappellent que les colonies en Cisjordanie et à Jérusalem-Est "sont illégales au regard du droit international et qu'elles constituent un obstacle pour la paix" ;

Considérant la mise en place le 27 mai 2021 par le Conseil des droits de l'Homme des Nations Unies d'une commission d'enquête internationale indépendante et permanente chargée d'enquêter dans le Territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est, et en Israël sur toutes les violations présumées du droit international humanitaire et des droits de l'homme qui auraient été commises depuis le 13 avril 2021, ainsi que sur toutes les causes profondes des tensions récurrentes, de l'instabilité et de la prolongation du conflit, y compris la discrimination et la répression systématiques fondées sur l'appartenance nationale, ethnique, raciale ou religieuse, et considérant les deux premiers rapports de cette commission d'enquête publiés en juin et octobre 2022 ;

Réaffirmant le droit de tous les peuples à disposer d'eux-mêmes, le droit à l'autodétermination, le droit à se protéger et à protéger leurs populations civiles en cas d'agression, le droit à vivre en paix à l'intérieur de frontières sûres et internationalement reconnues ;

Convaincu qu'une solution politique doit être trouvée dans laquelle les peuples israélien et palestinien coexistent pacifiquement à l'intérieur de frontières sûres et reconnues, pour mettre durablement un terme au conflit ;

Rappelant avec insistance l'importance de continuer à mettre en œuvre tous les moyens diplomatiques pour trouver une solution politique durable ;

Rappelant que toutes les parties doivent s'efforcer de protéger la vie des civils et que les attaques délibérées contre des civils et les attaques tuant ou blessant des civils sont des crimes de guerre ;

Considérant que les plus de deux millions d'habitants de la bande de Gaza vivent sur seulement 365 kilomètres carrés, ce qui en fait l'une des unités politiques les plus densément peuplées de la planète, sans quasiment aucun moyen de s'échapper ;

Considérant que, selon les Nations Unies, environ 80% de la population de Gaza dépend de l'aide internationale et que la suspension de cette aide à la population ne contribue en rien à une paix durable en Israël et en Palestine;

Considérant le jumelage de la commune de Schaerbeek avec la ville de Naplouse, ainsi que les différentes motions par le conseil communal

DECIDE

1. De condamner

- le plus fermement les attaques terroristes perpétrées par le Hamas ayant tué massivement des civils israéliens et condamne tout aussi fermement les bombardements, massifs et disproportionnés d'Israël touchant les civils sous blocus dans la bande de Gaza ;



- le siège illégal de Gaza et le déplacement de population, contraire au droit humanitaire international comme le dénonce l' ONU.
- la politique de colonisation des territoires occupés menée sans relâche par le gouvernement Netanyahu
- 2. d'exprimer
  - Toute sa solidarité et son soutien aux populations civiles israéliennes et palestiniennes ;
- 3. de dénoncer
  - Toute forme de violence et souligne l'importance du respect du droit international selon lequel toutes les parties au conflit ont le devoir de protéger les droits humains ;
- 4. d'appeler
  - à un cessez-le-feu immédiat, à la libération de tous les otages, à un acheminement rapide et sûr de l'aide humanitaire et des soins aux victimes, et lancement de négociations en vue d'un processus de paix.
- 5. de demander au Collège des bourgmestres et échevins d'insister auprès du gouvernement fédéral et de la Commission européenne afin :
  - de soutenir des initiatives bilatérales ou multilatérales visant la recherche sincère d'un cessez-le-feu durable et d'un engagement de désescalade pour éviter un embrasement régional ;
  - d'appeler à la libération des otages israéliens ;
  - d'appeler à respecter le droit international, y-compris en matière de détention illégale de prisonniers palestiniens;
  - de continuer à mettre en œuvre tous les moyens diplomatiques et politiques permettant de promouvoir une solution politique et d'encourager la tenue de pourparlers pour une issue pacifique au conflit ;
  - de plaider auprès de l'Union européenne afin que cette dernière mette sur pied, dans le cadre de sa politique euro-méditerranéenne de voisinage, un espace de dialogue constructif concernant la paix au Moyen-Orient ;
  - de prendre des initiatives auprès des instances compétentes, afin d'exiger d'Israël la fin du blocus et de la politique consistant à isoler la bande de Gaza de la Cisjordanie pour fournir en priorité l'aide essentielle et les produits de base,
  - de promouvoir sur le plan diplomatique l'ouverture de corridors humanitaires sûrs et le soutien aux ONG qui souhaitent obtenir un accès humanitaire ;
  - de prendre les mesures nécessaires pour protéger les belges, les binationaux et les employés des ONG et agences internationales;
  - d'intercéder auprès de l'Union Européenne afin qu'elle veille à la protection des militants pour la paix et des journalistes qui sont victimes de discriminations et de violences dans les territoires palestiniens et en Israël ;
  - - de redoubler d'efforts pour lutter contre toute forme d'importation du conflit ici en Belgique et de lutter fermement contre tout discours et violences à caractère antisémite, et raciste et toute stigmatisation à l'égard des populations musulmanes;
  - de soutenir l'aide humanitaire et l'aide au développement aux populations des territoires palestiniens et d'Israël ;
  - de souhaiter que le procureur de la Cour pénale internationale à donner la priorité à l'enquête sur la situation en Israël et en Palestine au cours des semaines et des mois à venir.
  - d'interdire l'importation en Belgique des produits issus des colonies et d'examiner l'imposition de sanctions, notamment l'interdiction d'accès au territoire belge, des personnes coupables de crimes de guerre,
  - de prendre, à l'égard d'Israël, des mesures l'incitant à respecter le droit international
  - la reconnaissance de l'Etat palestinien conformément à l'accord de gouvernement.

#### DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het Handvest van de Verenigde Naties en de beginselen van het internationaal recht en het internationaal humanitair recht

Gelet op resolutie 181 (II) van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties van 29 november 1947, waarin met name de verdeling van Palestina in een joodse staat en een Arabische staat wordt aanbevolen

Gelet op resolutie 242 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, waarin met name het beginsel van terugtrekking uit de bezette gebieden als essentiële voorwaarde voor vrede is vastgelegd

Gelet op het Verdrag van Genève van 1949, dat bindend is voor België als Staat die Partij is, en dat bepaalt dat de Partijen bij het Verdrag de eerbiediging van het internationaal humanitair recht moeten verzekeren;

Gelet op de Beginselverklaring van de Akkoorden van Oslo, ondertekend in Washington op 13 september 1993;

Gelet op eerdere resoluties van de Veiligheidsraad en de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties over de Israëlisch-Palestijnse kwestie, en meer in het bijzonder op Resolutie 1860 van de Veiligheidsraad van 8 januari 2009, die met name betrekking heeft op de Gazastrook;

Gezien de internationale verplichtingen uit hoofde van internationale verdragen inzake mensenrechten en internationaal humanitair recht, meer bepaald de Verdragen van Genève en de aanvullende protocollen (1949 en 1977) en de Den Haagse Regels (1907);

Gezien de terroristische aanval van Hamas op de Israëlische burgerbevolking op zaterdag 7 oktober 2023 en geschokt door het aantal doden onder de Israëlische burgers als gevolg van deze terroristische aanval;

Overwegende dat de gijzeling van 240 Israëlische burgers door Hamas een flagrante schending van het internationaal recht is

Gezien de massale reactie van het Israëlische leger tegen Hamas, waardoor civiele infrastructuur is getroffen, waaronder humanitaire infrastructuur zoals huizen, scholen, gezondheidscentra en ziekenhuizen, en duizenden Gazanen zijn omgekomen;

Overwegende dat de regering-Netanyahu nooit is opgehouden haar kolonisatiebeleid voort te zetten, in weerwil van het internationaal recht en de rechten van de Palestijnen, Krachtig veroordelend elk gebruik van geweld en elke schending van het internationaal recht;

Gezien de maatregelen die moeten worden genomen met betrekking tot de humanitaire situatie in Israël en de Palestijnse gebieden;

Overwegende dat de belegering van de Gazastrook, met inbegrip van water, elektriciteit en bevoorrading voor de 2,3 miljoen inwoners, in strijd wordt geacht met het internationaal recht, zoals verklaard door de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de mensenrechten;

Gezien de ernstige tekorten aan voedsel, water, brandstof en medicijnen waarmee de inwoners van de Gazastrook te kampen hebben;

Overwegende dat de belemmeringen voor de doorgang van humanitaire hulpgoederen en de toegang tot hoogwaardige gezondheidszorg onwettig zijn;

Overwegende dat in de conclusies van de Raad van de Europese Unie van 18 januari 2016 over het vredesproces in het Midden-Oosten wordt opgeroepen de blokkade van Gaza op te heffen;

Overwegende dat er in de conclusies van de Raad van de Europese Unie van 10 december 2012 op wordt gewezen dat de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever en in Oost-Jeruzalem "uit hoofde van het internationaal recht illegaal zijn en een belemmering voor de vrede vormen";

Overwegende dat de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties op 27 mei 2021 een permanente onafhankelijke internationale onderzoekscommissie heeft ingesteld om in de bezette Palestijnse gebieden, met inbegrip van Oost-Jeruzalem, en in Israël alle vermeende schendingen van het internationaal humanitair recht en de mensenrechten sinds 13 april 2021 te onderzoeken, alsook naar alle onderliggende oorzaken van de terugkerende spanningen, instabiliteit en verlenging van het conflict, waaronder systematische discriminatie en onderdrukking op grond van nationale, etnische, raciale of religieuze overtuiging, en rekening houdend met de eerste twee verslagen van deze onderzoekscommissie die in juni en oktober 2022 zijn gepubliceerd;

Opnieuw bevestigend het recht van alle volkeren op zelfbeschikking, het recht om zichzelf en hun burgerbevolking te beschermen in geval van agressie, en het recht om in vrede te leven binnen veilige en internationaal erkende grenzen;

Ervan overtuigd dat een politieke oplossing moet worden gevonden waarbij het Israëlische en het Palestijnse volk vreedzaam naast elkaar bestaan binnen veilige en erkende grenzen, teneinde een blijvend einde te maken aan het conflict;

Benadrukkend dat het van belang is alle diplomatieke middelen te blijven aanwenden om een duurzame politieke oplossing te vinden;

Eraan herinnerend dat alle partijen ernaar moeten streven het leven van burgers te beschermen en dat opzettelijke aanvallen op burgers en aanvallen waarbij burgers gedood of gewond worden, oorlogsmisdaden zijn;

Overwegende dat de meer dan twee miljoen inwoners van de Gazastrook op slechts 365 vierkante kilometer wonen, waardoor het een van de dichtstbevolkte politieke eenheden ter wereld is, met vrijwel geen vluchtmogelijkheden;

Overwegende dat volgens de Verenigde Naties ongeveer 80% van de bevolking van Gaza afhankelijk is van internationale hulp en dat het opschorten van deze hulp aan de bevolking niet bijdraagt tot een duurzame vrede in Israël en Palestina;

Gezien de verbroedering van de gemeente Schaarbeek met de stad Nablus en de verschillende moties van de gemeenteraad

## BESLUIT

### 1. Te veroordelen

- in de meest krachtige bewoordingen, de terroristische aanslagen gepleegd door Hamas, die een groot aantal Israëlische burgers het leven hebben gekost, en veroordeelt even krachtig de massale en disproportionele bombardementen door Israël op burgers die geblokkeerd zijn in de Gazastrook;
- het illegale beleg van Gaza en de ontheemding van de bevolking, in strijd met het internationaal humanitair recht, zoals door de VN aan de kaak gesteld.
- het meedogenloze kolonisatiebeleid van de regering-Netanyahu in de bezette gebieden.

### 2. uiting te geven aan

- zijn volledige solidariteit en steun te betuigen aan de Israëlische en Palestijnse burgerbevolking;

### 3. alle vormen van

- geweld aan de kaak te stellen en te benadrukken hoe belangrijk het is dat het internationaal recht wordt nageleefd, volgens hetwelk alle partijen in het conflict de plicht hebben de mensenrechten te beschermen;

### 4. op te roepen tot

- een onmiddellijk staakt-het-vuren, de vrijlating van alle gijzelaars, de snelle en veilige verstrekking van humanitaire hulp en zorg aan de slachtoffers, en het starten van onderhandelingen met het oog op een vredesproces.

### 5. het College van Burgemeester en Schepenen te verzoeken er bij de federale regering en de Europese Commissie op aan te dringen om :

- bilaterale of multilaterale initiatieven te steunen die gericht zijn op een oprechte zoektocht naar een duurzaam staakt-het-vuren en een engagement tot desescalatie om een regionale vuurzee te vermijden ;
- op te roepen tot de vrijlating van de Israëlische gijzelaars;
- op te roepen tot eerbiediging van het internationaal recht, met inbegrip van de illegale detentie van Palestijnse gevangenen;
- alle diplomatieke en politieke middelen te blijven aanwenden om een politieke oplossing te bevorderen en het houden van gesprekken voor een vreedzame oplossing van het conflict aan te moedigen;
- er bij de Europese Unie op aan te dringen om in het kader van haar Europees-mediterrane nabuurschapsbeleid een ruimte voor een constructieve dialoog over vrede in het Midden-Oosten in te stellen;
- samen met de bevoegde instanties initiatieven te nemen om van Israël te eisen dat het een einde maakt aan de blokkade en aan het beleid om de Gazastrook te isoleren van de Westelijke Jordaanoever, teneinde bij voorrang essentiële hulp en basisproducten te verstrekken,
- diplomatiek te ijveren voor het openen van veilige humanitaire corridors en steun te verlenen aan NGO's die humanitaire toegang zoeken;
- de nodige maatregelen te nemen om Belgen, dubbele staatsburgers en werknemers van NGO's en internationale agentschappen te beschermen;
- bij de Europese Unie te bemiddelen om de bescherming te verzekeren van vredesactivisten en journalisten die het slachtoffer zijn van discriminatie en geweld in de Palestijnse gebieden en Israël;
- haar inspanningen te verdubbelen om alle vormen van import van het conflict hier in België te bestrijden en alle antisemitische en racistische vertogen en geweld en alle stigmatisering van moslimbevolkingen krachtig te bestrijden;

- humanitaire hulp en ontwikkelingshulp aan de bevolking van de Palestijnse gebieden en Israël te steunen;
- te hopen dat de aanklager van het Internationaal Strafhof de komende weken en maanden prioriteit zal geven aan het onderzoek naar de situatie in Israël en Palestina.
- de invoer in België van producten uit de nederzettingen te verbieden en het opleggen van sancties te onderzoeken, met inbegrip van een verbod op toegang tot het Belgische grondgebied, aan personen die zich schuldig maken aan oorlogsmisdaden,
- maatregelen nemen om Israël aan te moedigen het internationaal recht te respecteren
- de Palestijnse Staat te erkennen in overeenstemming met het regeerakkoord.

\* \* \* \* \*

Monsieur Echouel quitte la séance -- De heer Echouel verlaat de vergadering

\* \* \* \* \*

SP 94.- La situation au Proche-Orient et à la résolution pacifique du conflit israélo-palestinien (Motion de Monsieur Bernard CLERFAYT) -- De situatie in het Midden-Oosten en de vreedzame oplossing van het Israëlisch-Palestijnse conflict (Motie van de heer Bernard CLERFAYT)

Point débattu lors des débats au point 93

SP 95.- Situation au Proche-Orient et à la résolution pacifique du conflit israélo-paléstinien (Motion de Monsieur Elyass EL YAKOUBI -- De situatie in het Midden-Oosten en de vreedzame oplossing van het Israëlisch-Palestijnse conflict (Motie van de heer Elyass EL YAKOUBI)

Point débattu lors des débats au point 93

SP 96.- Les déchets dans la chaussée de Haecht (Demande de Monsieur Yusuf YILDIZ) -- De afval in de Haachtsesteenweg (Verzoek van de heer Yusuf YILDIZ)

Monsieur Yildiz expose son point  
Madame Lorenzino répond  
Monsieur Yildiz réplique  
Madame Lorenzino répond

SP 122.- Soutenir l'adaptation de la nouvelle configuration du tronçon sud de l'avenue Princesse Élisabeth (c.-à-d. le tronçon qui relie le boulevard Lambermont à la place Verboeckhoven). (Motion de Madame Naïma BELKHATIR) -- De aanpassing van de nieuwe configuratie van het zuidelijke deel van de Prinses Elisabethlaan (d.w.z. het deel dat de Lambermontlaan verbindt met het Verboeckhovenplein) ondersteunen. (Motie van Mevrouw Naïma BELKHATIR)

Ce point est reporté -- Dit punt wordt overgedragen

SP 123.- L'horodateur et le stationnement 2 heures le samedi (Demande de Madame Döne SÖNMEZ) -- De parkeermeters en het 2-uurparkeren op zaterdag (Verzoek van Mevrouw Döne SÖNMEZ)

Monsieur Dönmez expose le point de Madame Sönmez

Monsieur Mahieu pose sa question  
Monsieur Vanhalewyn répond  
Monsieur Dönmez et Monsieur Mahieu répliquent  
Monsieur Vanhalewyn répond

SP 124.- La guerre entre Israël et le Hamas (Motion de Madame Angelina CHAN) --- De oorlog tussen Israël en Hamas (Motie van mevrouw Angelina CHAN)

Point débattu lors des débats au point 93

SP 125.- Demander un cessez-le-feu immédiat dans la Bande de Gaza (Motion de Monsieur Abobakre BOUHJAR) --- Verzoek tot een stop het vuren in de Gazastrook (Motie van de heer Abobakre BOUHJAR)

Point débattu lors des débats au point 93

SP 126.- Une clarification de la position du Collège quant au plan good move dans le quartier Stephenson (Demande de Madame Leïla LAHSSAINI) --- Een verduidelijking van het standpunt van het College betreffende het Good move plan in de Stephensonwijk (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)

Madame Lahssaini expose son point  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Lahssaini réplique

SP 127.- Les inquiétudes du personnel communal et du CPAS (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ) --- De ongerustheden van het gemeente- en ocmw personeel (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ)

Monsieur Degrez expose son point  
Madame Lahssaini, Monsieur Verzin interviennent  
Monsieur Eraly et Madame la Bourgmestre ff répondent  
Monsieur Degrez réplique

#### QUESTIONS ORALES --- MONDELINGE VRAGEN

SP 128.- Les tickets de stationnement gratuits pour les visiteurs (Question de Monsieur Cédric MAHIEU) --- De gratis parkeertickets voor bezoekers (Vraag van de heer Cédric MAHIEU)

Monsieur Mahieu a posé sa question lors des débats au point 123

SP 129.- Le chantier Reine Thomas (Question de Monsieur Sadik KÖKSAL) --- De werf Koningin Thomas (Vraag van de heer Sadik KÖKSAL)

Monsieur Köksal pose sa question  
Madame la Bourgmestre ff répond

La séance publique est levée à 23 heures et 11 minutes --- De openbare vergadering wordt beëindigd om 23.11 uur.